

Otras tantas familias podrán contar así con su casa habitación

# 18 MIL SUBSIDIOS SE ENTREGARAN HOY

Ceremonias se efectuarán en todo el país y la principal será presidida por el Jefe del Estado, Augusto Pinochet Ugarte, en el edificio Diego Portales

(Pág. 40)

## Economía tiene bases claras y muy estables

Así lo reafirmó Ministro Modesto Collados

(Pág. 7)

SANTORAL: S. Juan Apóstol y Evangelista.  
UF: Valor hoy \$ 2.226,62; mañana \$ 2.227,48; sábado \$ 2.228,33; domingo \$ 2.229,19; lunes \$ 2.230,05. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor diciembre \$ 3.881,00.  
DOLAR (Acuerdo 1598-02 Banco Central): Valor hoy \$ 127,67. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 88,88; mañana \$ 88,92; sábado \$ 88,95; domingo \$ 88,98; lunes \$ 89,02.

**\$30**

REGIONES  
I, II, XI y XII **\$ 40**

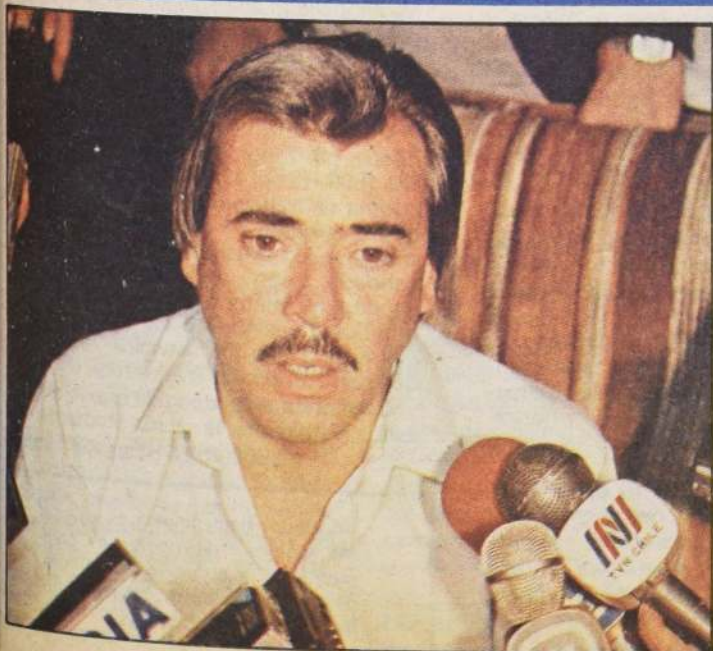
## LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 27 de Diciembre de 1984 - N° 22.110 - Año LXVIII - 2ª Edición

**Suplemento Mundo Deportes**



NUEVA PLANTA INDUSTRIAL. — El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, inauguró ayer una nueva fábrica productora de aceite comestible, ubicada en la comuna de Maipú. La planta abastecerá el 40% del consumo nacional. En la fotografía, el Primer Mandatario junto al Ministro de Agricultura, Jorge Prado, y al vicepresidente ejecutivo de "Angelini-Grace", Fernando Léniz.



Sebastiano Bertolone Galleti

Ministro Francisco Javier Cuadra

## Gobierno no transó con secuestradores

"Extremistas al servicio del imperialismo soviético no lograron sus objetivos. La liberación de Sebastiano Bertolone se originó al darse cuenta los terroristas que su estrategia y técnica habían fracasado"

(Págs. 4 y 5)

## Pascua y Año Nuevo

**P**ASCUA y Año Nuevo —exclama Boyland.

—¡Cuánto abrazo de Judas! Cuántas palmaditas en la espalda que desearían ser puñaladas. ¡Cuánto Tartufo! Cuarenta años atrás podían hacerme gracia estas cosas ¡Pero hoy! Te aseguro que detesto las fiestas. No hay taxis. No hay tiendas. ¿Qué nos ofrecen? ¡Las carreras! ¡El fútbol! No me atraen. Perdí la ilusión de las carreras. El deporte de los reyes es aquí deporte de jockeys y de cartilleros. El fútbol ha decaído terriblemente. El Colo Colo es un recuerdo histórico.

—Eso se llama antropofobia. Odio u horror a la sociedad humana. Todos padecemos algo de eso cuando pasamos los sesenta y nos damos a pensar. Insistir en esa clase de ideas es morir en vida. Yo suelo caer en eso. Es claro que hay mucho canalla en sociedad, pero no todos son malos. Yo vivo aislado, y no obstante hay unos pocos que me recuerdan y que me estiman. He recibido abrazos pascuales cordiales y uno que otro regalo sustancioso. Los abrazos de ella, de Martha, son celestiales.

—Al decirte que detesto los abrazos de Pascua y Año Nuevo quiero referirme a los de ciertos individuos fundamentalmente adversos, o enemigos, que por cierta fatalidad fuimos obligados a tratar con frecuencia. Tiemblo cuando recuerdo a uno de ellos. Su mayor placer consistía en hacerme daño en público. Le agradaba desilusionarme. Su mayor goce consistía en ver descomponerse mis facciones. Me producía un daño físico en forma mañosa que no era posible castigar físicamente. Solía llegar, acezando, impaciente por

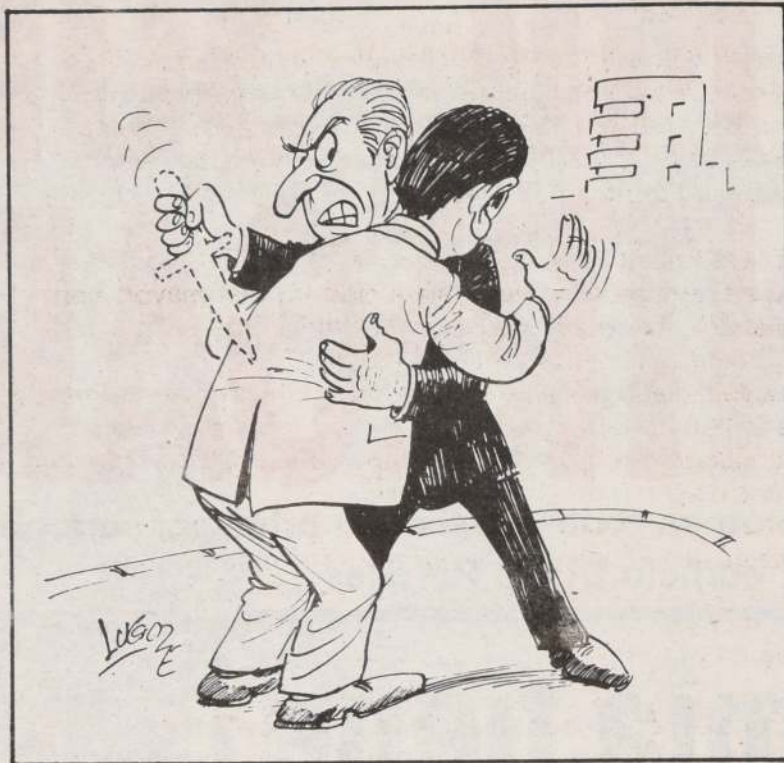
descargarme el veneno, acumulando así como el escarabajo hace su pelota. Decir pesadeces es para esos una parte de su higiene personal. Es una forma de terapéutica, diría Remmy de Gourmont. Es imposible batirnos con dicha especie de enemigos. En realidad no nos atacan. Aparentemente nos aconsejan.

—Te hace falta salir de Santiago y cambiar de piel. Yo lo hice así.

—¿Como la culebra?  
—Si quieres. Cambié de barrio, de clase social, de familia. Cambié de sangre. Cambié el pasado. Soy feliz. Este otro mundo me admira. En la clase alta no puedo ser algo ya. En esta otra clase, descubierta por mí, he vuelto a ser un hombre con esperanzas. Como Núñez de Balboa, descubrí un océano.

—¿Un océano?  
—Sí. El pueblo chileno. Virtudes de familia que creía muertas. El pueblo virgen, que todavía manda tarjetitas de Navidad con dos palomitas que se besan en el aire: He nacido de nuevo. Voy a incrustarme en Valparaíso, donde afortunadamente ya nadie me conoce. Ciudad del Viento, y, además de eso, Ciudad Bombero y Ciudad Canuta. Sin literatura. Valparaíso no entiende eso, gracias a Dios. Carece de eso. Es diferente.

—¿Has dicho Ciudad Canuta?  
—En efecto. El canuto triunfa en Valparaíso. Es el cristiano recién nacido. Si Cristo visitara Chile no le agradarían los vitraux de las iglesias con nombres de millonarios. Seguramente se iría con los canutos. Cristo no fue chic. Valparaíso, sin gente conocida, sin alta sociedad —¡Qué horror!— es un retiro delicioso. Yo he llegado a Valparaíso como Rip Van Winkle. Nadie me conoce ya. Mu-



rió Edwards Bello. ¿Recuerdas la historia de Rip Van Winkle? Se trata de un norteamericano poco feliz en su hogar. Su vida era imposible así. Cierta mañana huyó con su perro. Quedó dormido en la montaña. Cuando despertó tuvo la sorpresa de ver que el campo, el pueblo y todo era desconocido para él. Vio nombres extraños sobre todas las puertas, y rostros extraños en todas las ventanas. Había hileras de casas que jamás había visto. Inquirió por un amigo, y le respondieron:

—¡Vaya! ¡Murió y está enterrado hace largos años!  
Nadie conocía a Rip Van Winkle.

Me ocurre algo parecido cuando entro en Valparaíso. Es como

un cuento de encantamiento. Veo nombres nuevos, personas nuevas, edificios nuevos y casas viejas con nombres nuevos. Las palomas, los canutos, la radio, todo es nuevo. Se llevaron la reja del Parque y la iglesia del Espíritu Santo. La música del mambo y del rock and roll ha reemplazado a la de Verdi, de Bach y de Puccini. Tocaban en todas las calles con amplificadores eléctricos. Ya no existe la juguetería de Burmeister, donde se surtía el Niño Dios para traernos regalos pascuales. Ahora los trae el Viejo Pascuero. Las expresiones —justo es que lo diga— son más dulces ahora. La ciudad es de clase media y de pueblo. He dicho que el Valparaíso de hoy carece de clase alta.

Los teatros, las plazas, las calles y los paseos pertenecen a todos. Por eso al Parque le quitaron las rejas. Ahora es un paseo popular. Se ven caras muy extrañas e interesantes. La clase alta no existe y es mejor que no exista, por cuanto la clase que manda debe estar compuesta por caballeros graves y austeros. Si no hay tales caballeros, es mejor que no haya clase alta. La clase alta de mis tiempos presentes. Estaba compuesta por los Agustín Ross, Daniel Feliú, Alejo Barrios, Luis Felipe Puelma, Plummer, Page, Carson, Ferrari, Varas, Budge, y mi augusto padre.

Recuerdo diferentes Pascuas y Años Nuevos del tiempo antiguo, desde cuando me daban "un veinte" los domingos. A cierto niño del Cerro Alegre su padre, cococés, en el momento de pasar la moneda de veinte centavos le aconsejaba:

Don't make a beast of yourself. Soy del siglo pasado. Soy de los que celebraron la llegada del nuevo siglo. Los periodistas de Valparaíso hicieron profecías pascuales. Joaquín Díaz Garcés (Ángel Pino) escribió:

Se descubrirá en el nuevo siglo el arte de volar.

El asunto parecía absurdo entonces. Los periodistas valían mucho. Carlos Rogers, L. A. Baeza, Hermógenes Pérez de Arce, Darío Risopatrón, Rongulillo, Roberto Hernández, Misael Correa, Jorge Delano, Galvarino Gallardo, los hermanos Fernández Montalva, Mont Calm, toda la plana de La Nueva República, el gran don Emilio Rodríguez Mendoza y muchos más.

JOAQUÍN EDWARDS BELLO  
La Nación - 2 enero 1958

## cartas a La Nación

Aguinaldo

Señor Director:

Agradeceré a Ud. se sirva tener a bien disponer se publique en el diario de su digna dirección, lo siguiente:

Por los diferentes medios de comunicación se ha dispuesto por intermedio del Supremo Gobierno, un aguinaldo de Pascua para la Administración Pública, quedando al margen de esto el sector pasivo, lo que considero desde todo punto de vista una injusticia, pues considero que en el sentido de dar un aguinaldo no se pueden hacer discriminaciones, máxime cuando no es un misterio para nuestras autoridades, las escuálidas pensiones de que disfrutamos la mayoría de los jubilados, las que apenas nos alcanzan para poder subsistir.

Ojalá y ruego a Dios que nuestro Presidente, con ese gran corazón y espíritu de servir al necesitado, haga valer sus buenos oficios y disponga lo conveniente para que a nosotros los jubilados, también se nos conceda este aguinaldo.

Por otra parte, se ha publicado una conferencia de prensa concedida por los señores Ministros de Economía y Hacienda, en que este último manifiesta textualmente: "Que no fueron razones presupuestarias las que primaron para no otorgar ese aguinaldo al sector pasivo, los pensionados tuvieron este año un reajuste muy importante".

Si bien es cierto que tuvimos un reajuste a contar desde el mes de noviembre, ello obedeció única y exclusivamente a derecho adquirido por ley que dice que

cada vez que el alza del costo de vida suba sobre el 15 por ciento, automáticamente las pensiones deberán ser reajustadas, que por lo demás, es el único beneficio que se nos concede a los jubilados durante el año.

Finalmente debo hacer presente que así como el Sr. Ministro de Hacienda, manifiesta que hemos sido beneficiados "con un importante reajuste", no es menos cierto decir que también a la Administración Pública, a contar del próximo año, les serán reajustados sus emolumentos, según lo leído por el suscrito en la prensa.

Gracias Sr. Director por la acogida que pueda disponerle a la presente, se suscribe de Ud.

Su muy Atto. y S.S.  
Luis Campos M.

### Nominación Premio "Andrés Bello"

Señor Director:

La presente tiene por objeto solicitarle que publique in extenso, lo que a continuación le manifiesto.

El día martes 18 del corriente, en un vespertino de la capital apareció una carta del Sr. Jorge Cruz Coke Puelma, en la cual manifiesta su contrariedad en relación a la nominación del Dr. Desiderio Papp, al Premio Interamericano de Educación "Andrés Bello", diciendo que: "La Sociedad Científica de Chile propone como postulante al Premio "Andrés Bello" otorgado por la OEA a... un húngaro que oficia de historiador.

En relación a esto, quisiera dar a conocer mi modesta opinión, como una ciudadana más de este extenso y angosto país.

En los últimos meses me he documentado acerca del hombre, del profesional y del ser humano que se encuentra en

juego. Los datos que he podido recopilar del Dr. Desiderio Papp son los siguientes: es autor de 29 libros de la Historia de las Ciencias, los cuales son conocidos, ampliamente, en nuestro país, Argentina, Uruguay y en el resto del mundo; ha ejercido la docencia en las Universidades de Chile y de Concepción durante 26 años, como asimismo, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, Argentina, de la cual es Profesor Extraordinario Honorario y en la Facultad de Humanidades y Filosofía de la Universidad de la República de Montevideo, Uruguay; ha dictado conferencias en Universidades de Venezuela y de México.

Acaso, en base a estos antecedentes, le pregunto al Sr. Cruz Coke: ¿puede llamarse o no al Dr. Papp un educador latinoamericano?

En mi opinión, la respuesta es afirmativa, máxime si, continuamos conociendo sus antecedentes, se sabe que el Dr. Desiderio Papp es:

- Dr. Phil. y Dr. en Historia de las Ciencias.
- De la Academia Internacional de Historia de las Ciencias (París)
- Del Instituto Chile.
- Comendador de la Orden "Bernardo O'Higgins" de Chile.
- Oficial de la Orden de las "Palmas Académicas" de Francia.
- Ciudadano por Gracia de Chile.

En relación a esto último, cabe mencionar que el Dr. Papp es la sexta personalidad en todo el Siglo XX en ser honrada con este excepcional título, tal como lo fue don Andrés Bello.

Entonces, en base a todos estos antecedentes académicos, considero que el Dr. Desiderio Papp es merecedor a la postulación al Premio "Andrés Bello" y, más aun, obtenerlo sin titubeos del Jurado encargado de la resolución del mismo.

¿Qué dice el Sr. Jorge Cruz Coke Puelma, al respecto?

Agradeciendo debidamente la gentileza en publicar la presente carta.

Lo saluda muy atentamente.  
Viviana Donoso S.  
6.371.424-0 de Providencia

### Suzuki Robado

Señor Director:

Acudo a esta sección para formular un llamado en torno a una situación que me afecta y que me tiene desesperada.

En la madrugada del primero de octubre de este año, frente a la puerta de mi domicilio, me robaron un Suzuki utilitario de color gris metálico, que había comprado con el fruto de mi esfuerzo. Del caso, hice la denuncia ante Investigaciones y Carabineros y también de cuenta en la Municipalidad de Providencia, donde está registrado el padrón de la patente —IL 034— sin que hasta el momento hayan prosperado las gestiones o pesquisas para dar con su paradero o ubicación.

Vivo en calle Serragosi 1344, en Providencia por Diego de Almagro, a la altura del 1500. El vehículo constituía mi herramienta de trabajo y lo adquirí con el fruto de mi esfuerzo. Y como va a terminar el año pueden desarmarlo para después venderlo, hago un llamado para que me ayuden. Mi teléfono tiene el N° 2259561 y gratificaré cualquier pista que se proporcione para que los servicios especializados den con él o los autores del robo.

Confiando en la acogida que le dispensará a la presente, le saluda atentamente.

Lucía Rosa Salas Hernández

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas  
DIEGO PORTALES

## Normalización de la Banca

**S**e ha entrado en la etapa final del proceso que llevará a la normalización del sistema financiero, el que vio alterada su operación como consecuencia del explosivo crecimiento de su cartera vencida, situación derivada de la recesión económica y que debió ser enfrentada con la intervención de cinco bancos y ciertas financieras, además de la disolución de sociedades de este mercado.

La medida, adoptada por el Gobierno el 13 de enero de 1983, tuvo por objeto evitar la quiebra de alguna de tales empresas, que hubiera sido un mal mayor, con efecto en todo el sistema financiero y con incidencia en la economía productiva y comercial por el rol de intermediario del dinero que compete a la banca.

En entrevista concedida a este diario por el abogado Darío Calderón, asesor del Ministro de Hacienda, designado para presidir la comisión ad hoc creada para reprivatizar dichas sociedades intervenidas, informó que "incluso antes que finalice el año", podría haber solución para alguna de ellas.

Para regularizar la marcha de esas entidades financieras, del mercado bancario como un todo y de la economía en su conjunto es que se han estudiado distintas fórmulas, destinadas, finalmente, a allegar recursos frescos a la operación de ellas con el objeto de acentuar su trabajo rentable, en términos de acelerar la reducción de su compromiso con el Estado a través de la venta de cartera vencida al Banco Central.

Hay diferentes maneras de encontrar esa solución. Todas de acuerdo con las características propias de cada uno de los bancos envueltos en el problema que hoy se está normalizando. Así, para los dos principales, en cuanto al monto de dinero involucrado en sus patrimonios, carteras vendidas al Banco Central más la cantidad de accionistas y la imagen pública que proyectan, en particular el Banco de Chile, se ha facilitado su capitalización por parte del Estado para permitir, a través de su venta a inversionistas o ahorrantes particulares, reprivatizar el total de su capital accionario. En cuanto al Banco de Santiago, se está llegando a una fórmula que concuerde con la manera de normalizar la actividad del conglomerado en que estaba inserto y sobre el cual ya se ha llegado a un satisfactorio arreglo.

Para los otros tres bancos intervenidos, se ha optado por la reprivatización vía fusión o venta a capitales privados, sean nacionales o extranjeros. Hay sociedades financieras que han manifestado su interés por incorporarse al mercado bancario, fusionándose con alguna de dichas empresas. Así como también hay grupos de capitalistas del exterior con vinculaciones a empresarios nacionales o avecindados en el país, que tienen avanzadas conversaciones para adquirir la mayoría accionaria de otro de estos bancos.

El modo como se ha operado para llegar a la normalización del sistema financiero nacional, ha permitido introducir el concepto de "capitalismo popular" dentro del desarrollo del país. Es decir, de una causa de términos negativos ha sido posible generar un efecto muy positivo cual es la apertura de posibilidades para que todos cuantos tengan excedentes monetarios, incluso de pequeños montos, puedan participar en la generación de la riqueza que se necesita para que la economía satisfaga las legítimas aspiraciones de todos los habitantes del territorio nacional.

Concluye 1984 con varios hechos positivos, entre los cuales destaca, sin duda, la normalización de la banca intervenida.

## Fundación Chile

Un programa conjunto con la Subsecretaría de Pesca, con el objeto de buscar mercados alternativos para la comercialización de los productos capturados por los pescadores artesanales, está desarrollando la Fundación Chile. Esta entidad ha otorgado un especial énfasis al control de calidad de la fruta de exportación. Tal programa contempla el empleo de nuevas tecnologías para el proyecto "Donpez", que permite superar problemas de manejo y comercialización de pescado fresco a nivel de supermercados y grandes consumidores.

La entidad fue creada en 1976 como organismo privado sin fines de lucro, mediante un convenio entre el Gobierno de Chile y la International Telephone and Telegraph Corporation, ITT. El propósito fue asistir a los industriales del país en la transferencia de tec-

nologías ya probadas en otras partes del mundo.

Así, de la transferencia tecnológica y la asistencia técnica a la industria alimentaria y al sector de las telecomunicaciones y la electrónica, y la flexibilidad que caracteriza su estructura, le ha permitido ampliar su radio de acción a prácticamente todas las áreas de interés económico para el país.

De este modo, se ha abordado no sólo lo tecnológico, sino que también aspectos necesarios para la viabilidad de los proyectos, como lo son los financieros, comerciales y organizativos.

Destaca en lo hecho por la Fundación Chile la introducción de diversas especies marinas en aguas del país, con efectos ecológicos y comerciales; la explotación y transformación de bosques nativos y el programa de control de calidad de fruta seca de exportación, que en la última temporada

inspeccionó el 30 por ciento del total de dicho producto vendido al exterior.

Además, se puede mencionar el proyecto carne en cajas, modalidad de faenamiento y comercialización de vacunos que permite reducir costos, aumentar la vida útil de la carne y mejorar el nivel de calidad.

Se ha introducido también la tecnología de microprocesadores, microcircuitos electrónicos, aplicados a la automatización de procesos industriales. Varias empresas mineras han utilizado dicho adelanto técnico.

La Fundación Chile puso en operación el sistema de telefonía rural en el sur del país, con una tecnología que permite economía de operación y bajo costo. Chile es el primer país latinoamericano que la pone en marcha, con el consiguiente provecho para vastos sectores rurales.

## Destrucción de UNESCO

La UNESCO es, como se sabe, un organismo de Naciones Unidas destinado al desarrollo de la Educación, la Ciencia y la Cultura en todos los países del mundo adscritos al sistema.

Desde algunos años a esta parte, los miembros de la organización pertenecientes a la órbita soviética y con el apoyo de países que últimamente han logrado su condición de naciones independientes, han vertebrado sus esfuerzos por imponer normas imperativas que conduzcan a someter a la influencia decisoria de los gobiernos el manejo de las fuentes de información y en general de las iniciativas relacionadas con el carácter de promoción de la cultura que se quiso imprimir al organismo desde un principio.

Los países de Occidente, con los Estados Unidos a la cabeza inalterable y reiteradamente, se han opuesto con firmeza a que tales esfuerzos se materialicen e inclusive esta última nación, que concurre con más de una cuarta parte a los gastos de mantención del organismo, amenazó con retirarse de él a menos que su actitud disuasiva fuera comprensiva y aceptada.

Dentro de cuatro días se concretará la advertencia y Norteamérica se retirará del organismo de naciones creado para desarrollar aquellos valores universales. Se retirará por la reiterada actitud de la institución de atacar solapadamente los principios libertarios que forman la esencia misma del pensamiento del pueblo de Estados Unidos y la herencia de libertades conquistada con tantísima sangre en Occidente entre la revolución francesa y las revoluciones independentistas habidas en el siglo XIX.

El retiro mostró la hebra maestra que estructura la trama del tejido actual de UNESCO. El gobierno soviético expresó que pagará todos los déficit que causen los retiros de EE.UU. y de otras

naciones que estimen de su interés sustraer su participación de tal entidad.

La organización cultural mundial tiene ahora un sesgo inocultable de parcialidad. Es cosa de repasar los registros de sus funcionarios. La frondosa burocracia consume tres de cada cuatro dólares que le entregan los 161 asociados con que cuenta al concluir este mes de diciembre.

Y no son las aflicciones financieras lo que abrumará a UNESCO.

Los objetivos tenidos por las naciones que le dieron origen se han desvirtuado. La institución se resquebrajó por la incorporación de parcialismos políticos ajenos a los postulados de las naciones que la gestaron hace poco más de tres décadas. Esa parcialización puede destruirla fatalmente.

El fanatismo ideologizante de muchos de sus miembros, que en algunos casos alcanza grados que limitan con la histeria y el ofensivo impudor de la mentira sistemática, ha sido uno de los factores que mayormente ha contribuido a crear una atmósfera de generalizado descrédito moral en torno de las Naciones Unidas, respecto de cuyo eficaz funcionamiento como órgano de expresión y confluencia de las inquietudes internacionales existe hoy, por desgracia, un universalizado escepticismo.

De allí que no sea motivo de extrañeza la conmoción causada por las recientes declaraciones de Jeanne Kirkpatrick, jefa de la delegación norteamericana ante la ONU, en torno del problema y que han logrado tener una justificada resonancia.

Con palabras muy parecidas a las suyas, podría decirse lo que por lo demás tanto se ha dicho: o Naciones Unidas recobra los fundamentos morales de una fe que se ha perdido, o todo lo que en ella se diga o en ella pretenda hacerse irá a parar al canasto de la ropa sucia.



# Bertolone relata su cautiverio

Un extenso y detallado relato de sus siete días de cautiverio, efectuó ayer nuestro subdirector, Sebastiano Bertolone, ante la prensa nacional e internacional, ya en la tranquilidad de su hogar, luego de que la "pesadilla" de su secuestro terminase y esta angustiante situación llegase a feliz término.

Estas horas de dolor y de tristeza, para él, su familia y para sus colegas y amigos, fueron calificadas por Bertolone como "días tristes, demasiado largos y tensos".

Recordó que regresaba el martes 18 promediando las 21.30 horas a su hogar, después de haber asistido a una fiesta en el colegio de su hija menor, Carla, acompañada de su esposa, Ximena Barrales. Indicó que venía, como lo hace siempre, absolutamente despreocupado y al llegar a su casa se bajó del auto —manejaba su señora— a abrir la reja. Fue ahí, indicó, cuando dos sujetos lo tomaron, lo introdujeron a un vehículo y se lo llevaron a un lugar desconocido. Agregó que lo llevaban vendado, con la vista tapada, y que lo subieron primero a un auto y luego lo trasladaron a otro, sin poder calcular el tiempo en que demoró el trayecto desde su casa hasta el lugar en que permaneció secuestrado durante siete días.

"Recé mucho, indicó Sebastiano, porque tengo gran fe en Dios, soy muy católico y creyente".

Dio a conocer, asimismo, que estuvo durante todo el tiempo, en una pieza muy chica, de madera, con piso de concreto, sin luz y donde sólo cabía una cama. Puntualizó que el trato que le otorgaron los secuestradores fue bastante deferente y que incluso le daban comida. "El primer día comí arroz con carne y en otra oportunidad me sirvieron asado", dijo.

Indicó que en forma permanente estuvo vigilado por dos personas y una de ellas se entendía en forma directa con él. "Tenía buena preparación, subrayó, y conversamos de los más variados temas, incluso de fútbol, aún cuando los diálogos fueron pocos".

## FOTOGRAFÍAS

Nuestro subdirector dijo, también, que los secuestradores más o menos a las 48 horas le informaron que su esposa e hija estaban en su hogar y luego se refirió a las fotografías que le tomaron y que fueron difundidas en los últimos días por los diarios.

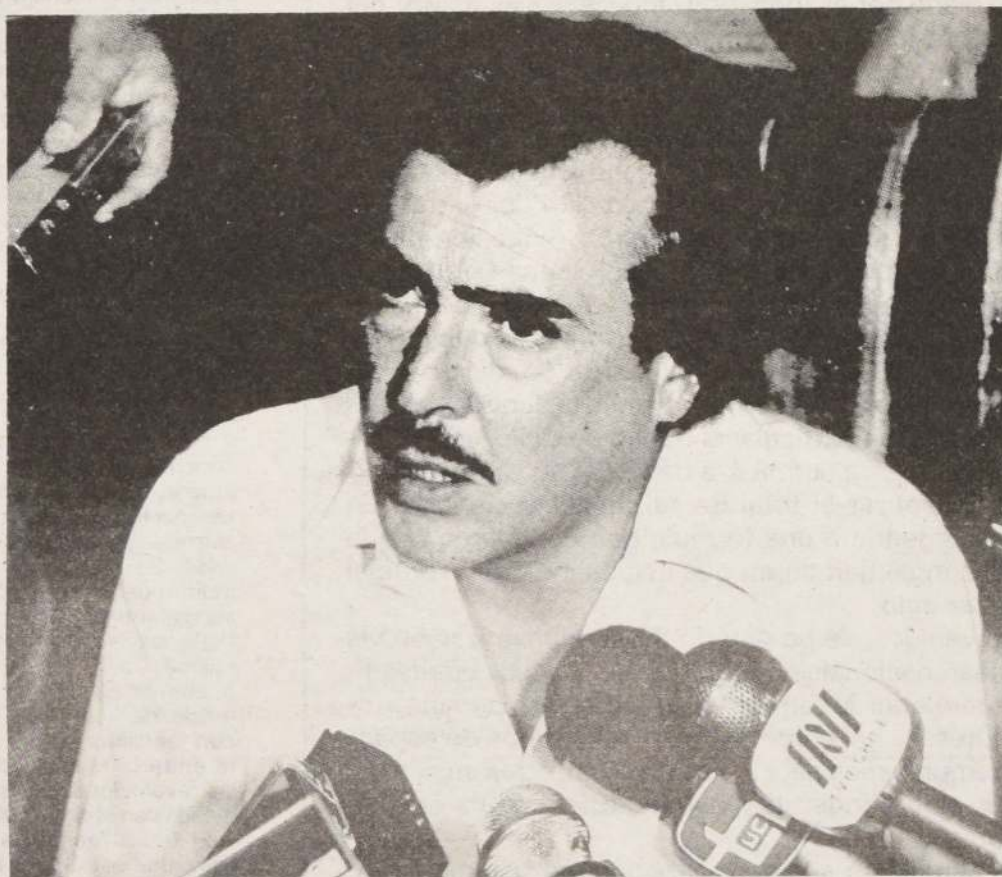
"Hubo dos sesiones, por ponerle un nombre, y se realizaron en la misma pieza, donde me tenían. Volcaban el catre y ponían un piso para que me sentara. Allí clavaron el lienzo que saldría a mi espalda. Antes se me pasó agua y jabón para que me lavara y una máquina gillette, para que me rasurara".

Agregó que también lo filmaron y señaló que la difusión de las fotos fue importante en su liberación. Dijo que siempre estuvo muy nervioso, sin saber qué pasaba, y que recién a las 48 horas le dijeron que el grupo buscaba publicidad por el primer aniversario de su organización y que exigían la publicación de una proclama al respecto.

Definió el secuestro como publicitario, explicando que los plagiarios le indicaron que el mensaje emitido por el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, pidiendo su liberación, era la llave que le permitiría alcanzar su libertad. Subrayó que en un momento determinado él le preguntó a sus captores que le indicaran cómo podía él mismo ayudarse a salir de esta situación, a lo que se le señaló que escribiera solicitando la intervención del Obispo. "Escribí a todo el mundo, al Nuncio Apostólico, a mi señora para que persiguieran ese objetivo. Luego, en la noche del 24, después que habló el prelado, me dijeron que quedaría libre. Eso en todo momento quedó claro".

En otro contexto aseveró que no podía señalar en qué parte lo mantuvieron esos siete días, pues lo desconocía, aun cuando dijo que presumía que no era un lugar céntrico, pues no se escuchaba ningún tipo de ruido. "Había un silencio sepulcral y lo único que sentía en algunos momentos

- Nuestro subdirector, ya en la tranquilidad de su hogar, contó a los periodistas detalles de la situación angustiante que vivió durante siete días. "Fueron horas muy tristes, muy largas y tensas", afirmó
- "Recé mucho, porque tengo gran fe en Dios"
- "Jamás pensé que esto me podría ocurrir, pues mi característica personal es ser amigo de la gente"
- "Creo que me eligieron a mí no por mi persona, sino porque siempre ando con mi señora y mis dos hijas y qué oposición podría oponer yo o ellas. No constituía ningún riesgo"



"El único que ha perdido con esto soy yo. Fue una situación muy dura, triste y angustiante", asegura nuestro subdirector.

eran cassettes, entonces yo en todo momento rezaba, pues tenía mucho miedo y esa es mi defensa casi natural", aseveró nuestro subdirector.

Contó, asimismo, que una vez que llegaron con los secuestradores al lugar en que lo mantuvieron, le sacaron toda la ropa, que se la ponían sólo para las sesiones fotográficas y cuando quedó libre, y le pasaron un buzo. "Les pedí que lo único que no me sacaran fuera la cruz, que desde los 11 ó 12 años traigo colgada de mi cuello y que pertenece a mi madre. Ella no tiene nada que ver con esta situación y es una santa, les dije, y al parecer lo entendieron porque me permitieron quedarme con ella", relató Bertolone.

## EN LIBERTAD

Subrayó que en ningún momento vio el rostro de los plagiarios, pues estaban encapuchados cuando habla algo de luz, y en otras ocasiones totalmente a oscuras, refiriéndose luego a la forma en que recuperó su libertad.

"Se me informó, expresó, que Monseñor Fresno formuló el llamado y ahí comienza a producirse la liberación definitiva. Me quitan el buzo, me pasan mi terno, que debe haber estado en todo momento colgado porque estaba muy limpio, y me dijeron ahora levántate y lávate. Me lavo. Al rato me dicen que me lave de nuevo, que me pare y me siente, pues he estado mucho tiempo acostado. Luego se me vendó más de lo que estaba. Me ponen algodón, tela emplástica y un paño negro y me dejan esperando. Yo ya sentía renacer la fe de quedar libre. Me entregan las pertenencias que yo llevaba, muy pocas porque las otras las había dejado en el auto, un manójo de llaves, una calculadora y un lápiz, y me van a buscar. Me hacen subir y bajar varias veces".

Luego, agrega Sebastiano, se me sube a un vehículo, me dicen que primero ellos me sacarán la venda, luego me dirán cuando me saque yo los algodones y las telas emplásticas y que después me dejarán en algún lugar. Allí, me indicaron, tenía que contar hasta 200 y luego dirigirme a la parroquia La Victoria. Me pasaron mil pesos en dos billetes de \$ 500 y se fueron. Cuando terminé de contar me di cuenta que estaba en el sector del Matadero de Franklin, justo en la esquina de Arturo Prat. Tomé un taxi, seguí asustado, y llegué allí. Me dijeron, asimismo, que si no cumplía sus instrucciones la cosa cambiaría, pues ellos me estarían vigilando".

Siguió diciendo que allí en La Victoria se encontró con el sacerdote Pierre Dubois, que estaba en la puerta conversando con un grupo de gente. "No nos conocíamos, continúa, y yo me acerco y lo nombro. El sólo me mira. Entonces le explico que soy el periodista secuestrado y que me lleve a la casa de Monseñor Fresno a agradecerle su gestión. Nos fuimos en su citroneta y llegamos allá".

Luego fue consultado acerca de los motivos porque lo eligieron a él para este secuestro. "Me lo cuestioné muchas veces e incluso yo se los pregunté y la verdad es que me indicaron que no había ninguna razón por ser Sebastiano Bertolone, sino que ellos querían buscar un representante de un medio informativo de Gobierno y yo cumplía esas condiciones. A mí en lo personal la idea me aterra, porque nunca he sido partidario de la violencia, pero quedé en claro que lo único que buscaban era a un periodista que laborase en un medio informativo oficial. Se produjo un quiebre entre mis características personales y el subdirector que ellos buscaban. No fue contra mi persona".

## DIAS TRISTES

Para Sebastiano Bertolone esta experiencia fue muy dura, muy triste, aseverando que el único que ha perdido con toda esta situación es él.

"Fueron días demasiado largos, demasiado tensos y tristes, por lo que no podría señalar si hay ganadores o vencidos. Mis características personales son conocidas por todos quienes están cerca. Yo vivo con mi señora y mis dos hijas. Ese es mi mundo y sufrí mucho con esto. Para mí, como descendiente de italiano, la Pascua tiene un significado mucho mayor. Es la fiesta que celebramos y la verdad es que ya no quiero ni pensar en esa pieza negra, donde estuve la mayor parte del tiempo solo. Las horas fueron demasiado largas".

No dio antecedentes referente al vehículo que los secuestradores utilizaron ni acerca de la casa donde estuvo cautivo. "De eso, repitió, no me acuerdo. No sé nada. No les ví la cara en ningún momento y a bien en un principio, cuando me tomaron, estuvieron a rostro descubierto, fue todo tan rápido que no los ví. Además, era de noche. Yo bajé de mi auto en forma absolutamente descuidada, una característica muy mía, pues jamás pensé que alguien me pudiese estar buscando para algo así, para algo que no fuera el contacto amistoso".

Dijo, asimismo, que si él pudiese definir lo que son cinco minutos de secuestro lo haría, pero que no sabe como llegar a eso. "Es una cosa negra, chica, que te aprieta, donde no sabes para dónde vas ni de qué se trata. No sabes quién está al lado tuyo, si entra o sale y con qué intención. Lo único que hay es un continuo procesar y procesar mentalmente, que siempre es malo, sobre todo en mí que soy muy miedoso. Entonces estás acosado permanentemente, pero por ti mismo, porque a lo mejor el secuestrador podría estar jugando naipes mientras tanto al lado, pero tú no lo sabes y estás permanentemente tenso, permanentemente temeroso".

Dijo que al momento de salir de la casa de Monseñor Fresno, y cuando conversó con los periodistas, estaba absolutamente ido, fuera de sí, a la vez que indicó que una vez ya en su cautiverio los secuestradores le dijeron que por su resistencia al hecho ellos habían perdido un arma muy importante y habían dejado olvidado un bolso.

Señaló que nunca le indicaron que pedían, para dejarlo libre, el canje por los tres asilados en la Embajada de Suecia, aclarando que esa versión la conoció la noche del martes.

"Este es un triunfo de todos. Mío también, pues yo no pensé nunca que iba a estar en esta situación. Yo me siento un triunfador, me he dado cuenta que tengo mucha gente que me ayuda, que no conocía y me he dado cuenta de la importancia de la prensa y les agradezco lo que han hecho por mí".

Afirmó que nunca escuchó a una mujer entre sus captores, reiterando que el trato que le dieron fue muy deferente, aun cuando dijo que le señalaban que si no se cumplían los requisitos no saldría libre. "Yo creo que era una organización muy bien preparada", puntualizó, a la vez que señaló que este hecho le había afectado mucho, que nunca ha tenido enemigos. "La característica mía es ser amigo, nunca he tenido un roce con alguien y parece que la clave del secuestro fue el hecho de que yo era el más fácil de todos, pues siempre andaba con mi señora y mis hijas y en ese sentido qué oposición podría poner yo o ellas. Mis niñas de seis y ocho años. Fue bastante bien buscado, razonablemente elegido, pues no significaba ningún riesgo".

Finalmente, dijo que lamentaba para amarga situación se hubiese prestado para difundir todo tipo de rumores, a la vez que enfatizó que jamás se prestaría para ningún show, menos cuando está en juego la vida de su señora y sus hijas. "La sola posibilidad me asquea", afirmó.

Análisis de Gobierno sobre logros en 1984

# Chile: crecimiento económico más alto de América Latina

□Presidente de la República, Junta de Gobierno, ministros, subsecretarios y cuerpos de generales y almirantes, en reunión de trabajo, revisaron metas alcanzadas durante este año

Los logros alcanzados en el curso de 1984 por los Ministerios del Interior, Relaciones Exteriores, Economía y Vivienda fueron dados a conocer por los titulares de esas carteras en una reunión de análisis efectuada en la mañana de ayer en el Palacio de la Moneda.

La reunión fue presidida por el Jefe del Estado, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, y según lo señalado por el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, a ella asistieron los integrantes de la Junta de Gobierno, Ministros de Estado y otros altos personeros. Por razones personales, ajenas a las funciones que desempeña, no pudo concurrir el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire Fernando Matthei.

"Fue una reunión de trabajo de las que periódicamente dispone S.E. el Presidente de la República. En esta reunión expusieron los Ministros del Interior, Relaciones Exteriores, Economía y de Vivienda", dijo el Ministro Cuadra, añadiendo que "obviamente, todos ellos se refirieron a materias propias de su área, destacando los logros obtenidos durante 1984, en el plano económico".

## ECONOMIA

Sostuvo el Ministro Secretario General de Gobierno que "a pesar de todas las dificultades que se aprecian en la economía mundial y que afectan nuestra situación, hemos logrado superar prácticamente todas las metas que se habían fijado, consiguiendo el crecimiento más alto de América Latina". Esto, hizo presente, a través de una política coordinada, en virtud de instrucciones dadas por el Presidente de la República a los Ministros del área económica. Se han logrado éxitos bastante grandes y eso fue analizado en profundidad por el Ministro del ramo.

## VIVIENDA

Dijo Cuadra que también aparece como muy importante la concesión de un crédito del Banco Mundial al Ministerio de Vivienda y Urbanismo, con el objeto de aumentar los planes habitacionales. Esto tiene mucha importancia, añadió, porque la política chilena al respecto, está siendo tomada como modelo por naciones en desarrollo en dicha área. Este es el primero de una serie de créditos que vendrán y todo dentro de la política general con que se ha enfrentado la economía en el sentido de que hay que crear propietarios con el fin de que cada persona se sienta partícipe de los bienes y servicios que la economía presta. Sostuvo que el acceso a la propiedad es uno de los medios con que se va logrando la plena realización espiritual y material de los chilenos.

## ESTADO DE SITIO

Según dijo Cuadra, el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, en esta reunión informó sobre el orden público, tocando la situación previa al Estado de Sitio y el comportamiento posterior a su implantación. Según manifestó Cuadra, "el balance definitivo que se ha hecho es absolutamente positivo, pese a las dificultades que hemos debido afrontar".

Expresó también que un grupo de personas que tiene prohibido el ingreso al país, trató de hacerlo por vía terrestre.

El grupo trató de reingresar al territorio nacional utilizando el paso fronterizo de Mendoza a Los Andes. La Policía de Investigaciones lo impidió, por carecer de la autorización correspondiente quienes formaban parte del grupo, dijo el Ministro Cuadra.



El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, ofreció ayer un almuerzo a los integrantes de la Academia de Guerra Aérea. En la fotografía, el Mandatario es acompañado por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire Fernando Matthei, y por la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

También el Secretario de Estado reconoció la detención de religiosos que distribuían panfletos a la salida de los edificios religiosos en algunas iglesias. Dos de ellos son extranjeros: uno irlandés y otro norteamericano, los cuales estaban tratando de obtener su residencia en el país. Los otros detenidos son dos religiosas que también participaban en dicha acción.

## TRATADO DE PAZ

Otro tema analizado en la reunión, fue el relativo al Mensaje que enviará el Presidente de la República a la Junta de Gobierno respecto al Tratado de Paz que Chile suscribió con Argentina en torno a la Mediación del Papa Juan Pablo Segundo.

Cuadra dijo que "está listo el informe técnico del Ministerio de Relaciones Exteriores para el mensaje de S.E. al Poder Legislativo. No tengo seguridad de que será hoy, pero sí en los próximos días, porque es una materia de primera prioridad para la República. Tengo entendido que el informe técnico fue entregado por la Cancillería al Presidente de la República, de manera tal que está para su análisis y afinamiento".

Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra

# Gobierno no transó con secuestradores

□Ninguna de las exigencias que aparentemente habían hecho los terroristas fue satisfecha en ninguna de sus partes

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, dijo ayer que el secuestro del Subdirector del Diario "La Nación", Sebastiano Bertolone, originó un repudio de distintos sectores de la ciudadanía. Al mismo tiempo tuvo duros calificativos para quienes participaron en esta acción, pertenecientes a un "organismo de fachada con que actúa en el terrorismo, el Partido Comunista".

En conferencia de prensa ofrecida, el Ministro Cuadra se refirió al caso del secuestro manifestando que: "Anoche (martes), fue dejado en libertad el Subdirector de 'La Nación', Sebastiano Bertolone, y fue a la casa de Monseñor Fresno. En este momento, Investigaciones está terminando de completar algunos antecedentes con el objeto de coordinar la información existente con la que

aporta el señor Bertolone, después de su liberación".

Por las informaciones que tenemos, dijo el personero de Gobierno, aparece como responsable del secuestro —según lo mencionamos anteriormente— el Frente Patriótico "Manuel Rodríguez", que es una de las diversas ramas u organismos de fachada con que actúa en el terrorismo el Partido Comunista.

## TOTAL REPUDIO

Al respecto, añadió el Ministro Cuadra, quiero destacar la unanimidad que hubo en los distintos sectores de opinión pública para repudiar un acto de la naturaleza del secuestro de una persona, no importa que sea el señor Bertolone Subdirector de "La Nación"; lo que importa es que un ser humano ha sido sustraído de su esfera natural de acción, por personas que usan la privación de libertad como herramientas del uso terrorista con el fin de conseguir objetivos políticos y ponerlos al servicio del imperialismo soviético.

Puntualizó el Ministro Secretario General de Gobierno que era bueno que la ciudadanía conozca la raíz comunista del Frente Patriótico "Manuel Rodríguez". Tras ese nombre, precisó, utilizando la personalidad de un "distinguido héroe de la patria que luchó contra la instauración de la monarquía española en la Patria Vieja y Nueva, sea aprovechada por los representantes del imperialismo más atroz que existe en nuestro tiempo, como es el imperialismo ideológico con una sustentación militar como la que la Unión Soviética monta a través de todo el mundo".

Luego sentenció el Ministro Cuadra, "si Manuel Rodríguez viviera hoy en día, obviamente repudiaría que su nombre fuese

utilizado por quienes son representantes de ese imperialismo".

## REACCION DE LA CIUDADANIA

En la contrapartida, dijo que la ciudadanía entera había reaccionado, como siempre lo ha hecho, con madurez ante este caso y nos alegramos que distintos sectores entre los cuales hay algunos con los que se mantienen desacuerdos, "hayan concordado en manifestar su repudio y en formular diversos llamados con el objeto de que esos delincuentes del Frente Patriótico "Manuel Rodríguez", liberaran al periodista secuestrado sobre todo en momentos de paz y amor, como lo es la fiesta de Pascua".

Respondiendo a consultas periodísticas, el Ministro Cuadra dijo que a su juicio los terroristas liberaron al periodista Sebastiano Bertolone porque se dieron cuenta "que la estrategia y la técnica que han usado en este caso, han resultado absolutamente fracasadas, no han conseguido ninguno de los objetivos y eso, debido a la madurez con que han actuado todas las partes que han intervenido".

Negó que se hubiese concertado algún canje sosteniendo que ninguna de las exigencias que aparentemente habían hecho los terroristas en este sentido, fue satisfecha en ninguna de sus partes.

Fue enfático al sostener que ello obedece a la política general que tiene el Gobierno con respecto a la actividad terrorista: "Con los delincuentes no se transa, sobre todo, si juegan con la vida, con la integridad psíquica de las personas".

Dijo, finalmente, en torno a esta materia, que los antecedentes del caso como, asimismo, las circunstancias que rodearon el secuestro, los están evaluando las fuerzas de orden y seguridad.



El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, durante la conferencia de prensa ofrecida en su despacho, al mediodía de ayer entregó informaciones de valor.

## Tratado de Paz con Argentina

## Canciller entregó informe técnico a Jefe del Estado

El Canciller Jaime del Valle entregó ayer al Presidente de la República el informe técnico sobre el Tratado de Paz y Amistad propuesto por el Papa.

El Canciller Del Valle se entrevistó pasado el mediodía con el Jefe del Estado a quien le hizo entrega de una copia del Tratado de Paz y Amistad propuesto por el Papa, con sus respectivos mapas y anexos; un informe técnico elaborado por la oficina de la mediación y un proyecto de mensaje con el cual el Mandatario deberá enviar el proyecto al Poder Legislativo.

El Canciller Del Valle indicó que el Presidente de la República estudiará la documentación y, posiblemente hoy envíe el proyecto de tratado a la junta legislativa.

Por otra parte, el Canciller informó que la embajada de Suecia respondió negativamente a una solicitud de la Fiscalía Militar respecto de las personas que permanecen refugiadas en la embajada de Suecia. Agregó el Ministro Del Valle que la embajada expresó que "ella no está dispuesta a entregar, en este momento, a los refugiados y tampoco a que sean interrogados", como lo había solicitado la Fiscalía Militar a la embajada sueca, a través de la Cancillería.

Por último el Ministro informó que los religiosos que se encuentran a disposición del Ministerio del Interior serán entregados al Nuncio Apostólico.

Para colegios fiscales y subvencionados

## \$780 costará matrícula en la enseñanza media

□ Enseñanza básica es totalmente gratuita, así como también el nivel medio para hijos de trabajadores del PEM y POJH

En 780 pesos fueron fijados los montos máximos de derecho de matrícula y de derecho de escolaridad para el año 1985, a cancelar por los alumnos de enseñanza media de establecimientos fiscales y subvencionados. La educación básica es absolutamente gratuita en estos planteles. Los hijos de trabajadores de los programas PEM y POJH quedarán exentos de todo pago.

Mediante el decreto 202 exento del Ministerio de Educación, publicado en el

Diario Oficial de ayer se establece asimismo, que no se cobrará escolaridad mensual en establecimientos fiscales.

En los subvencionados, la cantidad mensual a pagar por el alumno será fijada libremente por el colegio.

Un 35% del total de los derechos que recaude el establecimiento será descontado del monto total de subvención mensual que corresponda percibir de acuerdo a la asistencia media efectiva.

"Los directores de establecimientos educacionales fiscales — señala la misma norma — podrán rebajar hasta en un 50% el monto de matrículas a pagar o eximir totalmente de dicho pago, cuando se compruebe mediante informe asistencial que existe impedimento o imposibilidad para efectuarlo".

"El pago de derecho de escolaridad en los establecimientos educacionales subvencionados será absolutamente voluntario para el apoderado. Este podrá aceptarlo en su integridad o fijar la parte de él que pagará mensualmente", puntualiza finalmente el decreto que por orden del Presidente de la República firma el Ministro de Educación Pública.

## Inaugurado servicio de pediatría en H. Militar

□ Primera Dama presidió acto

La Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, inauguró ayer el nuevo servicio de Pediatría del Hospital Militar, que comprende las Unidades de Cuidados Intensivos, Pabellón de Cirugía Infantil, Pabellón de Infecciosos y salas de recuperación, con capacidad de 60 camas.

En la ceremonia de inauguración estaban presentes también el brigadier general Mario Ramos, comandante del apoyo logístico del Ejército; brigadier general Jorge Verdugo, jefe de Sanidad Militar; el Director del Hospital Militar, coronel Hans Zippelius; el jefe del Servicio de Pediatría, Eduardo Welch, y personal médico, enfermeras y otras autoridades.

Durante el acto habló el jefe del Servicio de Pediatría, doctor Jorge Welch, quien destacó la importancia que reviste para el Hospital Militar contar con estas nuevas dependencias que permitirán una mejor atención a los pequeños.

Asimismo, agradeció a la Primera Dama de la Nación su constante apoyo; a las autoridades castrenses y de Sanidad que permitieron la remodelación de este sector del establecimiento asistencial.

Posteriormente, bendijo las dependencias el capellán Julio Olivares.

Finalmente, la esposa del Jefe del Estado cortó la tradicional cinta tricolor, dando por inaugurado el servicio, y recorrió las diversas dependencias.

## Fallecieron las siamesas

□ Víctimas de una hemorragia gástrica

Víctima de una hemorragia gástrica fallecieron ayer las siamesas, nacidas el 24 de agosto pasado, en Santa Cruz y que permanecían internadas en el Hospital Calvo Mackenna.

Las pequeñas dejaron de existir a las 05.00 horas, luego de una difícil sobrevivencia, ya que tenían un solo corazón, el cual se hacía insuficiente para el requerimiento de sus dos cuerpecitos.

Esta situación hizo imposible una intervención quirúrgica para separarlas, ya que permanecían unidas por el abdomen.



Docientas localidades rurales se beneficiarán con agua potable de acuerdo a los planes de trabajo del Ministerio de Obras Públicas para 1985. En la fotografía, el Ministro Bruno Siebert al inaugurar copas de agua para Talagante y Peñaflor.

Obras Públicas

## 29 mil millones para el desarrollo nacional

□ Inversión de 100 millones por día laboral. □ Más de 33 mil empleos generados por el sector

La construcción de aproximadamente 2.500 metros lineales de puentes y de 120 kilómetros de caminos, como igualmente la recuperación de otros 600 kilómetros; nuevas etapas del programa de abastecimiento de agua potable rural — que beneficiará a los habitantes de 200 pequeñas localidades — y el inicio del llamado plan maestro del alcantarillado y tratamiento de aguas servidas del Gran Santiago son algunas de las obras que realizará durante el próximo año el Ministerio de Obras Públicas.

La información la entregó el ministro del ramo, brigadier general Bruno Siebert, quien expresó que esta Secretaría de Estado, con un presupuesto de 29 mil millones de pesos, tres mil más que el correspondiente a este año que termina, continuará cumpliendo en 1985, su gran objetivo fundamental: "contribuir al desarrollo social y económico, apoyando a los sectores productivos y contribuyendo a elevar las condiciones de vida de la población chilena a través de sus programas de obras sanitarias".

LA NACION, conversó ayer con el Ministro Siebert quien, aun sin la existencia de un llamado previo, hizo un paréntesis en su labor, para recibirla en su gabinete de trabajo.

### \$ 100 MILLONES DIARIOS

Con un presupuesto de 26 mil millones que, en términos reales fue superior en un 34,6 por ciento en relación a 1983, los recursos significaron una inversión de 100 millones de pesos por día laboral. Ello, dijo el Ministro, equivale a adjudicar 4 propuestas diarias y a la mantención mensual de aproximadamente 500 contratos de obras y estudios.

En cuanto a contratación de mano de obra directa y con el objeto de combatir la cesantía, "se mantuvo en faena un promedio de 22.150 hombres mensualmente, el que se eleva a 33.225, si se consideran distintas actividades que indirectamente se benefician".

### SECTORIZANDO

Destacó el Ministro Siebert que gracias a los programas realizados en obras sanitarias, "constituimos dentro de América Latina uno de los países con mayor porcentaje de cobertura de agua potable y alcantarillado. El año pasado, éstos alcanzaron al 98,8 y 84 por ciento respectivamente para ambos servicios en la Región Metropolitana y, al 93,4 y 55,3 en el resto de las regiones.

En agua potable rural, la cobertura alcanzó en 1984 al 55 por ciento, con la realización de programas efectuados en 220 localidades y extensión y mejoramiento de infraestructura sanitaria en alrededor de 45 ciudades intermedias.

"El próximo año — dijo el Ministro Bruno Siebert — vamos a terminar el programa en

que está empeñado EMOS — con una inversión de 80 millones de dólares — para mejorar el abastecimiento de agua potable. Continuaremos, con SENDOS, en el programa en 45 ciudades, para culminar la tercera etapa del programa de agua potable rural e iniciar una cuarta etapa con la cual se beneficiará a 200 localidades pequeñas".

Asimismo, siguió el Secretario de Estado — se "concretará el crédito con el Banco Mundial para iniciar el llamado plan maestro del alcantarillado del Gran Santiago y tratamiento de las aguas servidas".

En cuanto a las principales obras ejecutadas y puestas en servicio, en la Región Metropolitana mencionó la ampliación de la planta de tratamiento "Vizcachitas", que aumentó su producción en un 80 por ciento; la construcción de 9 estanques, que en total representan un aumento en la capacidad de almacenamiento y regulación de 52 mil metros cúbicos y la construcción de 12 tuberías alimentadoras. El programa significó una inversión de 2.500 millones de pesos en el año.

### INFRAESTRUCTURA VIAL

Precisó el Ministro Siebert que durante 1985 se "recuperarán (repavimentación o conservación mayor) más o menos 500 kilómetros de la ruta 5, más otros 100 de caminos transversales. Igualmente, se construirán 120 kilómetros de caminos nuevos, fundamentalmente en la ruta austral y 2.500 metros lineales de puentes nuevos".

La ruta 5, dijo el Secretario de Estado, se encuentra en buen estado en un 40 por ciento ya que durante el año en curso se rehabilitaron y pavimentaron 326 kilómetros; de allí que, a 1986 se eliminarán completamente los sectores que se encuentren malos. Añadió que en 1984 se construyó o habilitó 4.230 metros lineales en puentes. Todo ello, sin mencionar la ejecución de 100 kilómetros de caminos de la ruta austral, además de los puentes (380 metros) y caminos transversales (50 km.).

Con respecto al Metro que durante 1984 transportó 110 millones de pasajeros (3,2 millones mensuales y 380 mil diarios), señaló el Ministro que durante 1985 se espera concretar el crédito para iniciar la línea 3.

En materia de riego, el Ministro Siebert indicó que durante 1985 se continuará con el plan de regadío del valle Pencoche, iniciado durante el presente año y que ha significado obras en la VII y VIII Regiones.

Asimismo, agregó, se espera sea una realidad la ley patrocinada por la Comisión Nacional de Riego, que fomenta las inversiones en obras de regadío.

En obras aeroportuarias se terminó la construcción de 225 mil metros cuadrados de refuerzo asfáltico en la carpeta de rodadura de la pista del aeropuerto internacional de Santiago y se espera durante 1985, iniciar trabajos de recuperación de los aeropuertos Cerrillos y Chamonate, este último ubicado en Copiapó.



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, inauguró ayer una nueva planta productora de aceite comestible, que permitirá al país una economía de 15 millones de dólares en 1985 por menor importación. En la fotografía, el Primer Mandatario junto al vicepresidente ejecutivo de "Angelini-Grace" Fernando Léniz.

## Ahorro de 15 millones de dólares permite nueva planta industrial

□ Fábrica de aceite comestible ubicada en Maipú producirá 35.000 toneladas anuales del producto

Un ahorro para el país del orden de los 15 millones de dólares en 1985 —por concepto de sustitución de importaciones— significa la puesta en marcha de una nueva planta industrial productora de aceite comestible.

De acuerdo a lo informado por el vicepresidente ejecutivo de Angelini-Grace, Fernando Léniz, la fábrica tiene una capacidad de producción de más de 35.000 toneladas de aceite anuales y permitirá abastecer el 40 por ciento del consumo nacional.

Léniz —en la ceremonia de puesta en marcha de la planta— dijo que aun cuando en su primer año de operación no habrá producción suficiente de oleaginosas para abastecerla plenamente, con las áreas ya contratadas permitirá, no obstante, una economía de divisas de aproximadamente 15 millones de dólares en 1985, entre los ahorros de importaciones y eventual exportación de subproductos.

Precisó que "la reactivación que significa, para la agricultura el reinicio del cultivo de las oleaginosas y la incorporación de esta planta, implica nuevas opciones de producción para los agricultores y un incremento

considerable en la ocupación de mano de obra en el campo".

### RECUPERACION

Fernando Léniz manifestó que "a la recuperación en la producción de remolacha azucarera, ha seguido el virtual autoabastecimiento de maíz, un incremento notable de la producción de trigo y —recientemente— la determinación de las bandas para las oleaginosas, que ha permitido sembrar, ya en el presente año, aproximadamente 36.000 hectáreas entre raps y maravilla, que servirán para la producción local de aceite".

La nueva planta, de 30.000 metros cuadrados, es la más grande en su género en el país y dará ocupación, en forma directa, a cien personas, y en forma indirecta a miles de productores de oleaginosas.

Léniz expresó que "al dar a conocer estas cifras, queremos resaltar la confianza que tenemos, como empresarios, en el futuro del país, por encima de las incertidumbres que, en forma explicable, podemos ocasionalmente sentir".

## "Política económica es clara y estable"

□ Ministro Modesto Collados declaró que "ella contribuye decididamente a fortalecer al país"

El Ministro de Economía, Modesto Collados, destacó ayer la vigencia de una política económica "basada en fundamentos perfectamente claros y estables", señalando que "el Supremo Gobierno ha puesto en práctica durante estos 11 años los principios de una economía social de mercado".

Manifestó que "esta economía social de mercado es, entre las opciones que es dable elegir, la que mejor se adapta a nuestra calidad de país en desarrollo, a la idiosincrasia de nuestro pueblo y a la herencia moral y cultural de nuestra nación".

El Secretario de Estado intervino en la ceremonia inaugural de la nueva planta productora de aceite comestible de la empresa Angelini-Grace, ubicada en la comuna de Maipú.

Al acto asistió especialmente invitado el Presidente de la República, General Augusto Pinochet; el titular de Economía, el Ministro de Agricultura, Jorge Prado, y dirigentes de los sectores de la producción, el comercio y la industria.

En su intervención, Collados recordó los cuatro principios básicos de la economía social de mercado: el derecho de propiedad; iniciativa privada como motor de desarrollo; el mercado como mejor asignador de los recursos y el rol "estrictamente subsidiario" que debe asumir el Estado en relación con los agentes privados.

Manifestó que —en el caso de las oleaginosas— el Gobierno determinó la aplicación de una banda de precios para el rubro, de modo que los diferentes agentes económicos conocieran de antemano la política de precios en este sector, evitándose las bruscas e impredecibles fluctuaciones que sufre el mercado, lo que genera inestabilidad

en los términos de comercialización y que, por último y lo que es más grave, se traduce en bajas de producción.

Dijo que "como consecuencia de lo anterior, en la presente temporada se ha incrementado la superficie ocupada en forma espectacular. "Efectivamente —precisó— en la temporada 83-84 la superficie ocupada por oleaginosas alcanzó 4.230 hectáreas correspondientes a raps y 4.920 hectáreas a maravilla".

En cambio, en la actual temporada las estimaciones varían entre 33.000 y 43.000 hectáreas. "En consecuencia —señaló el Ministro Collados— podemos afirmar

que, a lo menos, la superficie sembrada aumentará en un 270 por ciento".

Manifestó que este importante incremento en la superficie sembrada permitirá abastecer al mercado nacional en un 21 por ciento. En la temporada anterior —en cambio— sólo se logró abastecer el 5 por ciento del consumo.

Collados enfatizó que "el Gobierno mantendrá la política que en este rubro se ha implementado, ya que las políticas estables y coherentes contribuyen decididamente a fortalecer al país. Asimismo, el logro de estos objetivos permitirá sustituir importaciones con el consiguiente ahorro de divisas".

## Gobierno ha creado más de 300 mil empleos productivos

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar, al referirse a los programas ocupacionales que impulsa el Gobierno, manifestó que "se han creado no menos de 300 mil empleos productivos".

Así lo expresó al término de la sesión legislativa, en el edificio Diego Portales, añadiendo que "300 mil personas que han tenido empleo, puede significar, cómodamente, un beneficio indirecto para un millón de personas".

Explicó que eso es parte de lo que se ha logrado en el presente año, lo cual se refleja también en la tasa de crecimiento de la economía chilena, indicando "creo que vale la pena repetir y destacar, como una dosis de optimismo, en este país tan pesimista, que Chile ha tenido la tasa de crecimiento más alta en América Latina, en el año 1984".

En tal sentido, refutó la tasa de desempleo que dio a conocer la Comisión Económica para América Latina en el país, la que, según ellos, alcanzó a un 18 por ciento.



**Banco Sudamericano**  
Su banco amigo

### SORTEO DE LETRAS HIPOTECARIAS

En cumplimiento a lo dispuesto por el Artículo N° 93 de la Ley General de Bancos, que dispone la realización de sorteos en los casos de pagos anticipados de deudas, fueron sorteadas al día 14 de diciembre de 1984, en presencia del Notario Público de Santiago, Sr. Martín Fuentes Hurtado, las siguientes Letras Hipotecarias emitidas por el Banco Sudamericano:

**SERIE "I" EMISION 01.04.82. POR 750 UF.**  
CORTE DE 500 UF. N° 240.  
CORTE DE 100 UF. N° 204-205.  
CORTE DE 50 UF. N° 54.

**SERIE "I" EMISION 01.01.83. POR 380 UF.**  
CORTE DE 100 UF. N° 363-364-365.  
CORTE DE 20 UF. N° 485-488-489-490.

Los poseedores de las Letras Hipotecarias podrán hacer efectivos los cobros a partir del día 02 de enero de 1985 en las oficinas del Banco.

El Banco ofrece a los poseedores de las Letras Hipotecarias la posibilidad de reinvertir las sumas rescatadas.

SERGIO FERNANDEZ SILVA  
SUB-GERENTE PRODUCCION  
MONEDA NACIONAL

Santiago, Diciembre de 1984

**MOP DIRECCION DE VIALIDAD**  
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

### PROPUESTA PUBLICA INTERNACIONAL

#### PLAN NACIONAL DE VIALIDAD

#### SUB-PROGRAMA DE VIALIDAD URBANA - CREDITO 115/IC-CH BID CORFO II

OBRA: Repavimentación Circunvalación Américo Vespucio sector Panamericana Norte-Pudahuel.

FINANCIAMIENTO: Sectorial, Préstamo BID 115/IC-CH y Préstamo Complementario.

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada con reajuste polinómico.

REQUISITOS EXIGIDOS: Registro Especial de Contratistas MOP del Subprograma de Vialidad Urbana, Categoría A. M.O.P.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: En venta a partir del día 31.12.84 hasta el 12.02.85, en la Sección Propuestas de la Dirección de Vialidad, Morandé 59, 1er piso, con los siguientes valores: Antecedentes para la Propuesta \$ 7.000 + IVA, Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Generales del Subprograma \$ 2.500 + IVA, Bases Administrativas Generales del Subprograma \$ 2.500 + IVA.

APERTURA DE LA PROPUESTA: 18 de Febrero de 1985 a las 16:00 hrs. en el Salón Auditorium M.O.P., Morandé 59, 3er piso.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS



### BANCO DEL PACIFICO

#### SORTEO DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIO

Con esta fecha han sido sorteadas las siguientes letras de crédito hipotecario de nuestra emisión SERIE AD 08012-A, Emisión ABRIL 1984.

| Corte | Números |
|-------|---------|
| 500   | 34      |
| 100   | 17-37   |
| 10    | 41-46   |

#### NOTA:

De acuerdo a las normas vigentes los tenedores de estas letras hipotecarias sorteadas, recibirán el rescate de las mismas a su valor par en Unidades de Fomento. Las sumas respectivas se encontrarán a su disposición en las oficinas del Banco del Pacífico, Moneda 888, 3° Piso, a partir del día 2 de Enero de 1985.

Banco del Pacífico

# Pleno resguardo a inversiones con los ahorros previsionales

☐ Asegura modificación legal que amplía posibilidades para operar con los recursos depositados en las Administradoras de Fondos de Pensiones

Un claro beneficio para los imponentes significan las modificaciones al DL 3.500, al ampliar las posibilidades de inversión de los ahorros previsionales depositados en las Administradoras de Fondos de Pensiones. La iniciativa legal permite invertir esos recursos en bonos convertibles, acciones preferidas y comunes, todo lo cual hace obtener mejores combinaciones posibles de rentabilidad y riesgo, al introducir el análisis de éste para los diversos instrumentos en los cuales se puede operar con los dineros depositados por los trabajadores en dicho sistema de previsión social.

La modificación referida al análisis de riesgo de los instrumentos persigue reducir los límites de inversión en los emisores más riesgosos y ampliarlos en los de más bajo riesgo; y la que amplía las posibilidades de inversión, aumenta el número de instrumentos para mejorar las posibles combinaciones de riesgo y retorno. Ambas modificaciones, en consecuencia, tienen por objeto mejorar la diversificación, de manera de reducir el riesgo a que están expuestos los fondos previsionales de los afiliados al nuevo sistema.

## EL RIESGO

La legislación que se modifica permite altas inversiones en empresas grandes pero riesgosas, e inhibe la inversión en empresas pequeñas pero de bajo riesgo. Como el riesgo de no pago del capital e intereses de un instrumento de deuda no sólo depende del tamaño del emisor, sino más bien de la solvencia, rentabilidad, nivel de endeudamiento de la empresa, como de las características y garantías propias del instrumento, así como de la existencia de un adecuado mercado secundario para éste, es que se introdujo la modificación mencionada.

Ella soluciona el problema expuesto al perfeccionar las fórmulas vigentes de diversificación, introduciendo el factor de riesgo de los instrumentos, permitiendo invertir más en documentos de bajo riesgo y menos en aquellos de riesgo más elevado. Para lograr esto se clasifica en cuatro categorías el riesgo eventual: mínimo, bajo, medio y alto, con un factor asignado a cada una: 1,0,0,8,0,4 y 0,0, respectivamente.

La clasificación del riesgo se hará por etapas: preparación de un proyecto de clasificación por parte de las AFP; revisión de la Superintendencia de AFP de el o los proyectos; notificación a emisores y recepción de antecedentes adicionales; presentación de todo lo anterior a la Comisión Clasificadora de Riesgos y Evaluación de Iniciativas.

Dicha Comisión la formarán 7 personas: 3 representando a cada una de las Superintendencias de AFP, de Valores y Seguros, y de Bancos e Instituciones Financieras; 3 representantes de las AFP y uno del Banco Central. La normativa para actuar se regulará mediante el reglamento de la ley y circulares, en un proceso "absolutamente público, cautelando la impersonalidad y no discrecionalidad de las normas de clasificación". El acuerdo final será público así como todo el proceso.

## INVERSION EN ACCIONES

Al aumentar la diversificación en la inversión realizada con los fondos previsionales, se asegura la limitación del riesgo y se beneficia a los imponentes. Se toma en

## Bolsa de Comercio

# Analizan balance de actividades de 1984

☐ Eugenio Blanco destacó la incorporación de nuevos instrumentos a las transacciones

El presidente de la Bolsa de Comercio, Eugenio Blanco, destacó como uno de los factores más positivos del presente año, la incorporación de una serie de nuevos instrumentos a las transacciones de la entidad, al hacer un balance de las actividades de 1984. Asimismo, calificó como el hecho más negativo del período, el atentado de que fuera víctima la institución a comienzos del mes en curso.

Blanco precisó que la Bolsa de Co-

mercio ha demostrado que es dinámica, a través de la infraestructura computacional, que ha representado un mejoramiento en la transparencia de las operaciones. Añadió que próximamente se implementarán nuevos sistemas de computación, con un mayor número de terminales para mejorar el funcionamiento no sólo en la capital, sino también a nivel regional.

Por otra parte, destacó la participación de la entidad bursátil en diversas

reuniones del rubro en América Latina, especialmente en México y Argentina, en las cuales se analizó el tema de la deuda externa de la región, llegando a la conclusión que es una responsabilidad que debe ser compartida por los acreedores en parte, a la vez que es necesario ampliar los plazos de pago oportuno de sus obligaciones.

Por último, expresó su esperanza que la economía repunte en 1985, ya que ello incidirá también en una reactivación de las actividades bursátiles.



*Los recursos previsionales depositados por los imponentes acogidos al sistema de las AFP, se podrán invertir en acciones y bonos perfectamente protegidos del riesgo, beneficiando así a los trabajadores y público en general.*

cuenta que los Fondos crecen rápidamente y están adquiriendo cada vez más importancia dentro del ahorro nacional; de ahí, "no es posible pensar que la deuda sea la única fuente de financiamiento de largo plazo para el Estado y las empresas, por cuanto esto significaría un gran riesgo para los Fondos, al concebirse, de esta manera, una economía altamente endeudada".

Para concretar tales inversiones se distingue en sociedades anónimas abiertas que transan sus acciones en la Bolsa de Comercio de Santiago, mercado muy transparente e informado que protege al accionista minoritario y que están fiscalizadas por la Superintendencia de Valores y Seguros; aquellas productoras de bienes y servicios, que tienen activos reales y que no tengan más de un 5% del patrimonio consolidado en inversiones en otras empresas. Y se prohíbe las inversiones en acciones de Administradoras de Fondos de Pensiones, en Administradoras de Fondos Mutuos y en Compañías de Seguros.

La desconcentración de la propiedad accionaria se asegurará mediante tres requisitos: accionistas particulares por sí o por intermedio de terceros no podrán tener más de un 20% de las acciones suscritas, excepto el Fisco que debe vender al menos el 30% de las acciones de la sociedad; más del 50% del capital deberá estar suscrito por accionistas minoritarios; y que a lo menos el 15% de las acciones estén suscritas por 100 o más personas naturales no relacionadas con un mínimo de inversión, equivalente a 100 UF en acciones, cada uno.

Se establecen, además, otras normas para impedir la concentración así como para disminuir incentivos para ella como que las políticas de inversión y financiamiento

deben ser aprobadas por la Junta Ordinaria de Accionistas, además que todos los actos o contratos que la sociedad celebre con los accionistas mayoritarios y sus relacionados, deben ser aprobados por dos tercios del directorio y constar en actas.

Para mejor operar, se permitirá invertir en sociedades concentradas "cuando ellas manifiesten irrevocablemente su intención de desconcentración", mecanismo denominado "compromiso de desconcentración" que deberá realizarse con todas las formalidades legales y puede tener como plazo máximo cinco años. El cumplimiento por parte de los accionistas que lo suscriban hace que la sociedad venda las acciones.

Los Fondos de Pensiones sólo podrán invertir en empresas aprobadas por la Comisión Clasificadora de Riesgo, la que tendrá una metodología y procedimientos similares a la clasificación de bonos. Las empresas voluntariamente solicitarán dicha aprobación.

Como a las empresas en que el Fisco tenga más del 50% de las acciones no se les exige desconcentración, se les impone un mecanismo que permite asegurar "que su único objetivo es alcanzar la máxima riqueza para todos sus accionistas". Otros resguardos es que no podrá invertir más de un 5% del Fondo en una sola empresa; un Fondo no podrá tener más del 5% de las acciones de una empresa; no se podrá invertir en acciones de una sociedad accionista de la Administradora. Por último y durante un año los Fondos sólo podrán adquirir acciones de empresas públicas que deseen desconcentrarse y luego gradualmente en empresas privadas.

## Manuel Martín

# Nominado coordinador para venta del trigo

☐ Ministro de Agricultura, Jorge Prado, dijo que la comercialización del grano se efectuará en forma normal

Una reunión con el objeto de analizar aspectos de la comercialización del trigo sostuvo ayer el Ministro de Agricultura, Jorge Prado, con representantes de la Confederación de Productores Agrícolas, la Sociedad Nacional de Agricultura, COPAGRO y otras entidades, además de personeros de los Ministerios de Economía y Hacienda.

La información la entregó Domingo Durán, presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, quien precisó que en la oportunidad se abordaron medidas tendientes a lograr una mayor transparencia en la comercialización del trigo.

Durán calificó como positivo el establecimiento de bandas de precios para el cereal. Sin embargo, precisó que existe actualmente un sobrestock de trigo y paralelamente a esto la temporada actual ha tenido una de las más grandes cosechas de los últimos años, lo que podría provocar un exceso de oferta.

Por último, recordó que en reciente conversación con el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, se le solicitó una ágil política de "warrants" para absorber la gran oferta de trigo, a la vez que designara al empresario Manuel Martín como coordinador para resolver este problema, labor que ya está desempeñando desde hace algunos días.

## COMERCIALIZACION

El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, declaró ayer que la comercialización del trigo "se está efectuando en forma normal", añadiendo que "estamos coordinando el trabajo molino por molino".

Dijo que esto se hace con el fin de tener un financiamiento adecuado y una comercialización normal.

Prado expresó —en otro orden— que Chile alcanzará su pleno abastecimiento de aceite en unos tres o cuatro años más, indicando que ello se logrará "gracias a la política que sobre esta materia lleva adelante el Gobierno y la confianza del sector privado".

Refiriéndose a la nueva planta productora inaugurada ayer (ver información aparte) Prado dijo que "esto es muy importante, ya que se trata de una cadena destinada a procesar la producción de raps y maravilla, la cual está aumentando fuertemente".

Señalaron líderes rebeldes afganos de paso por Chile

# Afganistán está en primera línea contra expansión rusa

□ "Los soviéticos no se van a detener en ningún país en su afán de penetración; harán lo mismo en todo el mundo y nuestro deber es desenmascararlos"

"Estamos seguros que vamos a vencer a esa superpotencia que es la Unión Soviética. Nos da mucho orgullo haber estado en la primera línea de lucha contra el imperialismo ruso y estamos seguros que venceremos. Somos un gran potencial de libertad y nadie puede comprender ese potencial que existe en nuestro país para la lucha de liberación".

Las palabras pertenecen a Abdul Qayoum, dirigente del Frente Unido Nacional de Afganistán, jurista, quien se encuentra de visita en nuestro país junto a Hashem Zamani, poeta y guerrillero y ex candidato presidencial.

Ambos sostuvieron una conversación exclusiva con La Nación cuando hoy se cumplen cinco años de la invasión soviética a Afganistán, la que ha provocado la muerte de más de un millón de personas, el destroz de la economía del país, un profundo trastocamiento de los valores culturales propios del pueblo afgano para implantar la ideología marxista, la huida masiva de cuatro millones de personas y uno de los genocidios más dramáticos que se conocen contra un pueblo a manos de las tropas rusas.

Quizás lo más decididor que anima a los dos representantes de la guerrilla afgana, en su afán por dar a conocer al mundo el drama que vive su pueblo, se refleja en uno de los párrafos de los tanto poemas que Zamani, escribe en las montañas de su país cuando callan los combates y batallas.

En parte dice: "Sólo un guerrillero afgano, puede borrar a los rusos del país. El hombre que ofrece su vida con orgullo, es mártir y entiende el valor del sacrificio. La vanagloria rusa puede ser aniquilada. La vanidad rusa puede ser aniquilada. Sólo por los héroes afganos".

Explicó Qayoum que la penetración soviética comenzó hace seis años en su país. "Primero —explicó— fue una infiltración económica, luego a través de la vía cultural, de ahí a las instituciones militares. Comenzó el envío de gente de la KGB disfrazados como consejeros".

"El siguiente paso —señaló— fue la etapa de crear conflictos al interior de nuestra nación y conflictos con naciones vecinas, especialmente con Paquistán. Lo claro es que los rusos no se van a detener en ningún país en su afán de penetración, harán lo mismo que en Afganistán en todo el mundo".

Explicó que la lucha de liberación que llevan a cabo ha tenido éxito en casi el ochenta por ciento del territorio, que actualmente se encuentra en manos de las guerrillas afganas. A pesar de ello aún deben enfrentar problemas económicos y una intensificación de los métodos de lucha de los soviéticos que no trepidan en el uso de armas químicas, bombardeos a la población civil y cualquier elemento para detener la resistencia.

Aún así, dio a conocer el jurista, la resistencia crece y lo mismo la unidad de los afganos en contra de la presencia soviética. Tanto así, seña-



Los líderes rebeldes afganos de paso por Chile, dando a conocer la realidad de su país al cumplirse cinco años de la invasión soviética. A la izquierda, el poeta y guerrillero Hashem Zamani. Junto a él, el jurista Abdul Qayoum.

ló, que muchos soldados rusos desertan de las filas y se unen a ellos para devolverles la libertad, cuando asumen que la invasión no tiene sentido y se encuentran allí obligados.

A través de estos cinco años el armamento con que cuentan los rebeldes se ha incrementado por las grandes derrotas que les han infringido a los soviéticos, capturando de allí armamento pesado. "El pueblo afgano tiene el derecho de rebelarse —indicó Qayoum— y cualquier pueblo oprimido e invadido tiene el derecho también de conseguir armas de donde sea para liberarse".

El Frente Unido Nacional de Afganistán explicó, busca crear un gobierno donde exista igualdad de culto, libertad en todos los ámbitos, sin aceptar proteccionismo alguno y descartando desde ya la idea de una guerra civil si los soviéticos abandonan el país.

"La libertad y la democracia y la justicia social son las garantías para detener el expansionismo ruso y estamos luchando en nuestro país por esos ideales y deseamos lo mismo para toda la población del mundo", afirmó el líder rebelde.

"El desarrollo de la humanidad se dirige claramente hacia la emancipación de todos los seres humanos y vemos que los opresores de la humanidad siempre se camuflan detrás de grandes ideales humanos. Actualmente el imperialismo ruso está camuflado detrás de los ideales de democracia y libertad. Pero es todo lo contrario, tienen ideales de genocidio y el deber nuestro es desenmascararlos".

Hugo Rosende se tituló de abogado en 1941, desempeñando luego actividades docentes y ejerciendo al mismo tiempo, la profesión en forma particular. En su destacada carrera pública ocupó el cargo de funcionario del Consejo de Defensa Fiscal y fue diputado por Santiago durante varios períodos.

Como académico, ha sido y es uno de los más brillantes profesores de derecho civil que han dictado cátedra en las universidades chilenas, siendo responsable de los destinos de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, como su decano, desde 1976 hasta diciembre de 1983.

## Indicadores básicos

|                                     |          |          |
|-------------------------------------|----------|----------|
| Asignación Familiar .....           | 485,39   |          |
| Asignación Movilización .....       | 376,44   | 432,00 □ |
| Asignación Colación .....           | 460,71   | 529,00 □ |
| Ingreso Mínimo Imponible .....      | 6.534    |          |
| Unidad de Fomento al 27-12-84 ..... | 2.226,62 |          |
| IPC Noviembre .....                 | 1,20%    |          |
| IPM Noviembre .....                 | 3,40%    |          |
| Unidad Tributaria diciembre .....   | 3.881    |          |
| Sueldo Vital R. Metropolitana ..... | 1.218,14 |          |
| Min. Imp. Casa Part. ....           | 4.447,39 |          |

● Sector Privado y Público que negocia colectivamente.  
□ Sector Público que no negocia colectivamente.

## Tasas de interés

|                          | Captación<br>30 días | 90 días (Real) | 1 año (Real) |
|--------------------------|----------------------|----------------|--------------|
| <b>BANCOS NACIONALES</b> |                      |                |              |
| Estado .....             | 1,65                 | 6,00           | 6,00         |
| Santiago .....           | 1,70                 | 12,00          | 8,00         |
| Sudamericano .....       | 1,70                 | 10,00          | 6,50         |
| Trabajo .....            | 1,70                 | 10,20          | 6,00         |

|                           |      |       |      |
|---------------------------|------|-------|------|
| <b>BANCOS EXTRANJEROS</b> |      |       |      |
| American Express .....    | 1,70 | 10,50 | 6,00 |
| B. of America .....       | 1,70 | 6,50  | 6,50 |
| Boston .....              | 1,70 | 7,00  | —    |
| Republic .....            | 1,70 | 10,00 | 9,50 |

|                    |      |       |       |
|--------------------|------|-------|-------|
| <b>FINANCIERAS</b> |      |       |       |
| Atlas .....        | 1,70 | 11,00 | 8,50  |
| Condell .....      | 1,70 | 10,00 | 10,00 |
| Corfinsa .....     | 1,70 | 9,00  | 9,00  |
| Financo .....      | 1,70 | 10,00 | 8,00  |

|                          | Colocación<br>30 días |  |
|--------------------------|-----------------------|--|
| <b>BANCOS NACIONALES</b> |                       |  |
| BICE .....               | 5,00                  |  |
| Concepción .....         | 5,60-5,95             |  |
| Continental .....        | 5,00-5,95             |  |
| Estado .....             | 3,90                  |  |

|                           |           |  |
|---------------------------|-----------|--|
| <b>BANCOS EXTRANJEROS</b> |           |  |
| American Express .....    | 4,55-5,10 |  |
| Chase Manhattan .....     | 4,20-5,00 |  |
| Chicago Cont. ....        | 4,90      |  |
| Republic .....            | 4,50      |  |

|                    |      |  |
|--------------------|------|--|
| <b>FINANCIERAS</b> |      |  |
| Condell .....      | 7,60 |  |
| Corfinsa .....     | 5,95 |  |
| Davens .....       | 7,00 |  |
| Financo .....      | 5,30 |  |

NOTA: Los valores a 90 días y un año tienen descontada la inflación de octubre, la que si se suma da la cifra puesta en algunas pizarras del mercado financiero, es decir, en términos nominales.

## Valor dólar

| Bancos                    | Comprador<br>\$ | Bancos          | Vendedor<br>\$ |
|---------------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Edwards .....             | 127,80          | Edwards .....   | 129,40         |
| Pacífico .....            | 126,80          | Pacífico .....  | 129,82         |
| Nacional .....            | 127,77          | Nacional .....  | 129,17         |
| Casas de Cambio           |                 | Casas de Cambio |                |
| Exprinter .....           | 128,00          | Exprinter ..... | 128,70         |
| Turavion .....            | 127,00          | Turavion .....  | 128,70         |
| Tanner .....              | 127,50          | Tanner .....    | 128,80         |
| Dólar Preferencial. . . . | \$ 88,85        |                 |                |
| Valor dólar Acdo.         |                 |                 |                |
| 1547-18 Bco. Central .    | 127,64          |                 |                |

## Indices internacionales

### I. TASAS DE INTERES

|                       |   |           |
|-----------------------|---|-----------|
| Tasa Libo a 180 días  | : | 9,558920  |
| Tasa Prime a 180 días | : | 11,162500 |

### II. METALES

|       |   |                      |   |                   |
|-------|---|----------------------|---|-------------------|
| Cobre | : | Precio Libra         | : | c/Feriado Londres |
|       |   | Precio Promedio 1984 | : | c/Feriado Londres |
|       |   | Precio Promedio 1983 | : | c/US\$ 72,176     |
| Oro:  |   | Onza de Metal        | : | Feriado Londres   |

# Distinguen labor académica del Ministro Hugo Rosende

El Ministro de Justicia, Hugo Rosende Suñabre, otros académicos y funcionarios de la Facultad de Derechos de la Universidad de Chile, recibirán diplomas por 30 y más años de servicio, en una ceremonia que se realizará mañana al mediodía, en la Sala de Consejo de esa unidad académica.

Al acto asistirán el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz y las más altas autoridades de la Facultad de Derecho, encabezadas por el decano Rafael Eyzaguirre, además de invitados especiales, entre los que se cuentan profesores eméritos y autoridades de otras instituciones académicas.



## PUBLICIDAD Y MERCADO

LA NACION Santiago de Chile,  
Jueves 27 de Diciembre de 1984 / 10



### 8º aniversario cumplió el conjunto folklórico de la Compañía de Teléfonos

La Compañía de Teléfonos celebró el 8º aniversario de su conjunto folklórico con una realización festiva a la cual asistieron diversas personalidades de la empresa.

Entre las personas asistentes a la reunión, se encontraba el Presidente de la Empresa, contralmirante Rolando García; el gerente general, Iván Van de Wyngard, otros ejecutivos, empleados y sus familias.

Bailes nortinos, de la zona sur y Chiloé, fueron algunos de los aspectos del evento que sirvió para brindar recreación e integrar más a los empleados de la empresa. Durante el acto, igualmente, el conjunto fue distinguido con un presente en reconocimiento de su labor.

#### ORIGENES

El grupo nació el año 1976, por iniciativa de la Gerencia de Relaciones Industriales con el apoyo de la Gerencia General, ante la necesidad de los funcionarios interesados en expresarse y difundir los cantos y danzas de nuestro folklore.

Durante estos años, ha hecho presentaciones en diversos festivales, como el del Huaso; el Nacional de la Canción del Río Cauquenes y II, III y IV Festival folklórico del Canal Deportivo Laboral, entre otros. Destacan también, esquinazos brindados a autoridades, como al Presidente de Uruguay en la Municipalidad de Santiago y numerosas otras de carácter oficial.

### Importante donación de Esso Chile a Bomberos

Recientemente Esso Chile firmó un convenio de donación con el Cuerpo de Bomberos de Santiago con el fin de establecer el primer Centro de Entrenamiento para voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Chile.

La primera etapa de construcción de dicho Centro tendrá características similares a los que Esso posee en algunas de sus refinerías en el extranjero.

El Convenio firmado por Esso Chile incluyó: Un curso de entrenamiento para

un voluntario del Cuerpo de Bomberos de Santiago en el Centro que para estos efectos Esso posee en Aruba, los planos y asesoría técnica para la construcción del Centro y el financiamiento para el inicio de las obras por la cantidad de seis millones de pesos.

Este Centro de Entrenamiento, único en el país, capacitará a los voluntarios para hacer frente a situaciones extremas en el combate de fuegos.



### ENTEL-Chile incorporó seis países al Discado Directo Internacional

Continuando con el desarrollo de su plan de comunicaciones telefónicas internacionales automáticas, ENTEL-Chile incorporó recientemente a otros seis nuevos países a su servicio Discado Directo Internacional.

En esta oportunidad se trata de Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, Panamá y Perú, aumentando así a 23 los países que integran este útil servicio de telecomunicaciones.

De esta manera, ENTEL-Chile hace posible que los usuarios nacionales puedan ahora llamar directamente a estos seis países americanos con la rapidez y comodidad que ello significa, obteniendo además una significativa economía en sus comunicaciones. Y el mínimo tasable es de un minuto.

Los Códigos Internacionales de estos países



son: Argentina 54, Bolivia 591, Colombia 57, Ecuador 594, Panamá 507 y Perú 51.

Así, a través de acciones

tan importantes como ésta, ENTEL hace realidad su misión de unir a Chile y comunicarlo con el mundo.

### Decomural inauguró local en Providencia

El pasado 30 de noviembre y aprovechando la celebración de su vigésimo quinto aniversario, la Industria de Papeles Murales, Decomural, inauguró un nuevo local de ventas, en la Zona Rosa de Providencia: Suecia 130.

Este, constituye el cuarto local que esta prestigiosa empresa inaugurará durante 1984, llegando a poseer así 19 exclusivos locales propios, a lo largo del país.

Esta nueva tienda exhibe la completa línea de papeles murales Decomural y su nueva línea Colorama. Además, brinda atención especializada a todas las dueñas de casa que desean redecorar sus muros y crear un nuevo ambiente en sus hogares.

Con motivo de la inauguración y aniversario, se realizó un cocktail, al cual

asistieron ejecutivos, personal y amigos de la empresa. En la foto, la fachada del

nuevo local Decomural, ubicado en Suecia 130, Providencia.



### Nueva oficina de FINANCO

Financiera Comercial S.A., FINANCO, inauguró el pasado 7 de diciembre sus nuevas oficinas ubicadas en la calle Nueva York 33, para otorgar a sus clientes una atención más expedita y cómoda, en especial el rubro del crédito comercial. Durante la reunión se juntaron el subgerente general, Jaime Vargas; subgerente comercial, Sergio Larratín; jefe de créditos, Ricardo Garachena y el gerente general, Guillermo Villaseca.



Señaló embajador Arturo Fontaine

# Relaciones entre Chile y Argentina son promisorias

"Las relaciones entre Chile y Argentina, son muy cordiales, muy promisorias, en el sentido de como sucede siempre en una buena relación, se espera un progreso constante en la misma medida que las dos partes hagan lo que corresponde por mejorar esa relación".

Lo anterior fue expresado ayer en dependencias de la Cancillería por el embajador de Chile en Argentina, Arturo Fontaine, quien se encuentra en nuestro país con motivo de Navidad, aprovechando para dialogar con autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores y realizar ante la prensa un balance de su gestión en Buenos Aires.

Consultado respecto a si se inicia una nueva etapa en los vínculos de ambos países tras la firma del Tratado de Paz y Amistad señaló que: "Sin duda, a mi me parece que es una nueva etapa, una etapa que puede ser muy ventajosa para Chile y también para Argentina ciertamente".

"Para mí es una gran satisfacción, una coincidencia muy feliz, de estar yo a cargo de la misión en Buenos Aires, al momento que se produce la consolidación de la amistad y que se abren muchos caminos de cooperación y trabajo común. Facilita mucho mi gestión", agregó.

Respecto al objetivo mismo de la integración y de los pasos que se están dando en torno a ella indicó que: "En este momento hay comisiones mixtas de distintas materias, como la relativa a problemas de tráfico fronterizo, una comisión de recursos hídricos, turismo, sistemas viales, etc. Los objetivos ya están planteados, por lo tanto, son la integración y la complementación económica que puede derivar en los planos educativos, culturales, etc."

Inquirido Fontaine respecto de que la integración futura favorecería más a Argentina, respondió que: "Eso tiene que ser estudiado muy objetivamente. Los dos países tienen problemas de seguridad que van a ir disminuyendo en intensidad en la misma medida que haya una integración. El beneficio de la integración en favor de uno u otro depende de la agilidad negociadora de uno u otro".

Finalmente se le preguntó al embajador su opinión respecto del secuestro de que fue objeto el subdirector de La Nación, Sebastiano Bertolone, frente a lo cual manifestó que: "Es un atentado a la libertad de prensa, un grave incidente en la vida del periodismo latinoamericano y me extraña que los organismos periodísticos del continente no hayan tenido una reacción de la elocuencia que

yo esperaba frente a este hecho. De la SIP, por ejemplo, esperaba alguna cosa. En otro caso, cuando hubo un periodista procesa-

do acá, hubo gran inquietud de la SIP por el caso. Cuando hay un periodista secuestrado, no la hay".

# Hospitalizado Francisco Orrego en Gran Bretaña

Afectado por una dolencia cardíaca fue internado de urgencia, en un centro asistencial de Londres, el embajador de Chile en Gran Bretaña, Francisco Orrego Vicuña. El diplomático se encuentra en Inglaterra desde 1982 y reemplazó en el cargo al ex Ministro de Relaciones Exteriores Miguel Schweitzer. Fuentes de la Cancillería señalaron que se encuentran realizando los contactos y gestiones pertinentes para estar al tanto de la evolución del estado de salud de Orrego y prestar toda la ayuda necesaria.



## BANCO CONTINENTAL

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1984

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES                                  |                | Moneda chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1 = \$ 121,20) | TOTAL<br>\$    | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES                                  |                | Moneda chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1 = \$ 121,20) | TOTAL<br>\$    |
|-----------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------|----------------|
| <b>ACTIVO CIRCULANTE</b>                                  |                |                                                        |                | <b>PASIVO CIRCULANTE</b>                                    |                |                                                        |                |
| Fondos Disponibles                                        |                |                                                        |                | Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones                 |                |                                                        |                |
| Caja                                                      | 144.804.631    |                                                        |                | Exigible hasta 1 año plazo                                  |                |                                                        |                |
| Depósitos en el Banco Central                             | 50.747.733     |                                                        |                | Acreedores en cuentas corrientes                            | 1.763.552.230  |                                                        |                |
| Depósitos a cargo de otros Bancos (Canje)                 | 578.246.698    |                                                        |                | Otros saldos acreedores a la vista                          | 383.787.928    |                                                        |                |
| Depósitos en Bancos en el país                            | 18.481.214     |                                                        |                | Depósitos de ahorro a la vista                              |                |                                                        |                |
| Depósitos en el exterior                                  | 88.379.404     |                                                        |                | Captaciones y depósitos a plazo                             | 3.356.527.020  |                                                        |                |
| Total Fondos Disponibles                                  |                |                                                        | 880.659.680    | Depósitos de ahorro a plazo                                 | 5.856.452      |                                                        |                |
| Colocaciones                                              |                |                                                        |                | Otros saldos acreedores a plazo                             | 15.456         |                                                        |                |
| Con Recursos Propios                                      |                |                                                        |                | Cuentas y documentos por pagar                              |                |                                                        |                |
| Hasta 1 año plazo                                         | 4.239.947      |                                                        |                | Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central      | 5.225.930      |                                                        |                |
| Deudores en cuentas corrientes                            | 3.347.414.451  |                                                        |                | Exigible a más de 1 año plazo                               |                |                                                        |                |
| Pagos y efectos de comercio adquiridos                    | 25.169.539     |                                                        |                | Depósitos y captaciones                                     | 335.756        |                                                        |                |
| Varios deudores                                           | 7.574.984.047  |                                                        |                | Documentos por pagar                                        |                |                                                        |                |
| A más de 1 año plazo                                      | 10.951.807.984 |                                                        |                | Bonos y Debentures de Propia Emisión                        |                |                                                        |                |
| Total Colocaciones con recursos propios                   |                |                                                        |                | Bonos Bancarios por Reprog. de Deudas                       | 232.077.019    |                                                        |                |
| Por cuenta, con Recursos o Gtía. del Banco Central        |                |                                                        |                | Total Dep. Captaciones y otras Oblig.                       |                |                                                        | 5.747.377.791  |
| Hasta 1 año plazo                                         |                |                                                        |                | Intermediación de Documentos                                |                |                                                        |                |
| Préstamos                                                 | 455.723.988    |                                                        |                | Exigible hasta 1 año plazo                                  |                |                                                        |                |
| A más de 1 año plazo                                      | 258.181.293    |                                                        |                | Exigible a más de 1 año plazo                               |                |                                                        |                |
| Total Coloc. por cta., rec., o gtía. del Banco Central    | 713.905.281    |                                                        |                | Total Intermediación de Documentos                          |                |                                                        |                |
| Hipotecarias                                              | 2.136.596.867  |                                                        |                | Obligaciones Hipotecarias                                   |                |                                                        | 2.185.529.173  |
| Contingentes                                              |                |                                                        |                | Obligaciones Contingentes                                   |                |                                                        |                |
| Hasta 1 año plazo                                         | 562.579.005    |                                                        |                | Obligaciones hasta 1 año plazo                              | 562.579.005    |                                                        |                |
| A más de 1 año plazo                                      | 138.430.101    |                                                        |                | Obligaciones a más de 1 año plazo                           | 138.430.101    |                                                        |                |
| Total Colocaciones contingentes                           | 701.009.106    |                                                        |                | Total Obligaciones Contingentes                             |                |                                                        | 701.009.106    |
| Vencidas                                                  | 577.320.277    |                                                        |                | Préstamos obtenidos en el país                              |                |                                                        |                |
| Total Colocaciones                                        |                |                                                        | 15.080.639.515 | Exigible hasta 1 año plazo                                  |                |                                                        |                |
| Inversiones Financieras                                   |                |                                                        |                | Adeudado al Banco Central                                   | 1.440.213.826  |                                                        |                |
| Valores mobiliarios                                       | 474.194.040    |                                                        |                | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 75.000.000     |                                                        |                |
| Doctos. emitidos por Banco Central                        | 1.411.415.112  |                                                        |                | Exigible a más de 1 año plazo                               |                |                                                        |                |
| Pagars descontables del Banco Central                     | 367.128.600    |                                                        |                | Adeudado al Banco Central                                   | 1.253.936.115  |                                                        |                |
| Otras inversiones financieras                             |                |                                                        |                | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 5.061.324.773  |                                                        |                |
| Pagars del B. C. Ch. por reprog. de Coloc.                | 4.370.762.548  |                                                        |                | Línea de Crédito para Reprog. de Deudas                     |                |                                                        |                |
| Total Inversiones Financieras                             |                |                                                        | 6.623.500.300  | Total préstamos obtenidos en el país                        |                |                                                        | 7.830.474.714  |
| TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE                               |                |                                                        | 22.584.799.495 | Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.              |                |                                                        |                |
| OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO                                  |                |                                                        |                | Exigible hasta 1 año plazo                                  | 1.210.370.662  |                                                        |                |
| Salidos con Suc. en el país                               | 4.858.392      |                                                        |                | Exigible a más de 1 año plazo                               | 6.983.852.022  |                                                        |                |
| Operaciones de Cambio                                     | 810.338        |                                                        |                | Total Ptos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.            |                |                                                        | 8.194.222.684  |
| Letras del Banco Central por Venta de Cartera             | 1.367.460.197  |                                                        |                | TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE                                 |                |                                                        | 24.658.613.468 |
| Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras            | 12.925.824.460 |                                                        |                | OTRAS CUENTAS DEL PASIVO                                    |                |                                                        |                |
| Intereses por cobrar                                      | 348.062.202    |                                                        |                | Salidos con Sucursales en el país                           | 11.123.797     |                                                        |                |
| Activo Transitorio                                        | 237.097.573    |                                                        |                | Operaciones de Cambio                                       | 871.456        |                                                        |                |
| Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados                    | 281.339.463    |                                                        |                | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras    | 1.354.707.458  |                                                        |                |
| Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores                 | 2.664.415.523  |                                                        |                | Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados      | 51.753.806     |                                                        |                |
| TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO                         |                |                                                        | 17.829.868.148 | Provisiones sobre colocaciones recompradas al Banco Central |                |                                                        |                |
| ACTIVO FIJO                                               |                |                                                        | 898.909.374    | Provisión para absorber pérdidas de ejercicios anteriores   | 501.381.830    |                                                        |                |
| CUENTAS DE GASTOS                                         |                |                                                        |                | Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central  |                |                                                        |                |
| Gastos de Operación                                       | 3.629.544.566  |                                                        |                | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras | 12.619.243.894 |                                                        |                |
| Gastos Fijos                                              | 656.582.269    |                                                        |                | Intereses por pagar                                         | 449.098.242    |                                                        |                |
| Otros Egresos                                             | 617.192        |                                                        |                | Revalorización Provisional del Capital Propio               | 269.474.640    |                                                        |                |
| Corrección Monetaria                                      |                |                                                        |                | Pasivo Transitorio                                          | 30.685.443     |                                                        |                |
| Excedentes para amortizar Pérdidas Acumuladas             | 501.381.830    |                                                        |                | TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO                              |                |                                                        | 15.288.340.566 |
| Excedentes o gastos para recompra cartera al Bco. Central |                |                                                        |                | CAPITAL Y RESERVAS                                          |                |                                                        |                |
| Excedente para acelerar absorción de gastos y provisiones |                |                                                        |                | Capital autorizado                                          |                |                                                        |                |
| TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS                                |                |                                                        | 4.788.125.857  | 50.000.000 acciones de \$ 0,00016274                        |                |                                                        |                |
| TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES                 |                |                                                        | 46.101.702.874 | Capital pagado                                              | 8.137          |                                                        |                |
|                                                           |                |                                                        |                | Reserva legal                                               | 2.034          |                                                        |                |
|                                                           |                |                                                        |                | Otras reservas                                              | 1.366.612.812  |                                                        |                |
|                                                           |                |                                                        |                | TOTAL CAPITAL Y RESERVAS                                    |                |                                                        | 1.366.622.983  |
|                                                           |                |                                                        |                | CUENTAS DE INGRESOS                                         |                |                                                        |                |
|                                                           |                |                                                        |                | Ingresos de Operación                                       | 4.265.381.653  |                                                        |                |
|                                                           |                |                                                        |                | Otros Ingresos                                              | 113.214.772    |                                                        |                |
|                                                           |                |                                                        |                | Corrección Monetaria                                        | 409.529.432    |                                                        |                |
|                                                           |                |                                                        |                | TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS                                |                |                                                        | 4.788.125.857  |
|                                                           |                |                                                        |                | TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES                 |                |                                                        | 46.101.702.874 |

### NOTA ANEXA AL ESTADO DE SITUACION

#### PROVISIONES PARA LA CARTERA DE COLOCACIONES E INVERSIONES

|                                                                    |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| Saldo Provisiones al 31.12.83                                      | 1.540.496.515  |
| Castigos efectuados sobre saldos provisiones                       | ( 201.986.544) |
| Provisiones constituidas en el ejercicio                           | 31.512.629     |
| Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio | ( 15.315.142)  |
| Recuperación de provisiones                                        |                |
| Saldo provisiones al 30.11.84                                      | 1.354.707.458  |

SERGIO CAMPANO BORLAF  
Contador  
Registro N° 7.484 Licencia N° 010275

LEANDRO OMEGNA OMEGNA  
Delegado de la Superintendencia  
de Bancos e Instituciones Financieras

**CITIBANK****Citibank N.A.****ESTADO DE SITUACION AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1984**

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES                                   | EJERCICIO ACTUAL                                 |                 | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES                                  | EJERCICIO ACTUAL                                 |                 |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|
|                                                            | Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 121,20) | TOTAL \$        |                                                             | Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 121,20) | TOTAL \$        |
| <b>ACTIVO CIRCULANTE</b>                                   |                                                  |                 | <b>PASIVO CIRCULANTE</b>                                    |                                                  |                 |
| Fondos Disponibles                                         |                                                  |                 | Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones                 |                                                  |                 |
| Caja                                                       | 335.193.791                                      |                 | Exigible hasta 1 año plazo                                  |                                                  |                 |
| Depósitos en el Banco Central                              | 265.014.653                                      |                 | Acreeedores en cuentas corrientes                           | 3.619.879.412                                    |                 |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)                 | 1.141.625.809                                    |                 | Otros saldos acreedores a la vista                          | 1.869.098.680                                    |                 |
| Depósitos en Bancos en el país                             | 32.653.202                                       |                 | Depósitos de ahorro a la vista                              |                                                  |                 |
| Depósitos en el exterior                                   | 169.903.909                                      |                 | Captaciones y depósitos a plazo                             | 17.414.545.788                                   |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Depósitos de ahorro a plazo                                 |                                                  |                 |
| Total Fondos Disponibles                                   | 1.944.391.364                                    | 1.944.391.364   | Otros saldos acreedores a plazo                             |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Cuentas y documentos por pagar                              |                                                  |                 |
| <b>Colocaciones</b>                                        |                                                  |                 | Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central      |                                                  |                 |
| Con Recursos Propios                                       |                                                  |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Hasta 1 año plazo                                          |                                                  |                 | Exigible a más de 1 año plazo                               |                                                  |                 |
| Deudores en cuentas corrientes                             | 1.667.902.924                                    |                 | Depósitos y captaciones                                     | 220.674.234                                      |                 |
| Ptmos. y efectos de comercio adquiridos                    | 15.774.905.144                                   |                 | Documentos por pagar                                        | 300.937.568                                      |                 |
| Varios deudores                                            | 64.959.506                                       |                 | Bonos y Debentures de Propia Emisión                        | 2.472.630.756                                    |                 |
| A más de 1 año plazo                                       | 4.744.396.089                                    |                 | Bonos Bancarios por Reprog. de Deudas                       |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Total Dep., Captaciones y otras Oblig.                      | 25.897.766.438                                   | 25.897.766.438  |
| Total Colocaciones con recursos propios                    | 22.252.163.663                                   |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Por cuenta, con Recursos o Gtia. del Banco Central         |                                                  |                 | <b>Intermediación de Documentos</b>                         |                                                  |                 |
| Hasta 1 año plazo                                          |                                                  |                 | Exigible hasta 1 año plazo                                  | 4.106.949.418                                    |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Exigible a más de 1 año plazo                               |                                                  |                 |
| Préstamos                                                  | 412.184.426                                      |                 | Total Intermediación de Documentos                          | 4.106.949.418                                    | 4.106.949.418   |
| A más de 1 año plazo                                       | 132.901.169                                      |                 |                                                             |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | <b>Obligaciones Hipotecarias</b>                            |                                                  |                 |
| Total Coloc. por cta., rec., o gtia. del Banco Central     | 545.085.595                                      |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Hipotecarias                                               | 1.644.920.410                                    |                 | Obligaciones Contingentes                                   |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Obligaciones hasta 1 año plazo                              | 2.570.289.216                                    |                 |
| Contingentes                                               |                                                  |                 | Obligaciones a más de 1 año plazo                           |                                                  |                 |
| Hasta 1 año plazo                                          | 2.570.289.216                                    |                 | Total Obligaciones Contingentes                             | 2.570.289.216                                    | 2.570.289.216   |
| A más de 1 año plazo                                       |                                                  |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Total Colocaciones contingentes                            | 2.570.289.216                                    |                 | <b>Préstamos obtenidos en el país</b>                       |                                                  |                 |
| Vencidas                                                   | 24.766.797                                       |                 | Exigible hasta 1 año plazo                                  |                                                  |                 |
| Total Colocaciones                                         | 27.037.225.681                                   | 27.037.225.681  | Adeudado al Banco Central                                   | 467.550.000                                      |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 1.719.239.654                                    |                 |
| <b>Inversiones Financieras</b>                             |                                                  |                 | Exigible a más de 1 año plazo                               |                                                  |                 |
| Valores mobiliarios                                        | 5.311.917.386                                    |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Doctos. emitidos por Banco Central                         | 9.974.776.526                                    |                 | Adeudado al Banco Central                                   | 128.532.176                                      |                 |
| Pagarés descontables del Banco Central                     | 6.507.400.056                                    |                 | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 2.204.298.970                                    |                 |
| Otras inversiones financieras                              | 2.231.434.432                                    |                 | Línea de Crédito para Reprog. de Deudas                     |                                                  |                 |
| Pagarés del B.C.Ch. por reneg. de Coloc.                   |                                                  |                 | Total préstamos obtenidos en el país                        | 4.519.620.800                                    | 4.519.620.800   |
| Total Inversiones Financieras                              | 24.025.528.400                                   | 24.025.528.400  |                                                             |                                                  |                 |
| <b>TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE</b>                         | 53.007.145.445                                   | 53.007.145.445  | <b>Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.</b>       |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Exigible hasta 1 año plazo                                  | 518.603.729                                      |                 |
| <b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>                            |                                                  |                 | Exigible a más de 1 año plazo                               | 12.365.662.189                                   |                 |
| Saldo con Suc. en el país                                  | 195.229.595                                      |                 | Total Ptmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.           | 12.884.265.918                                   | 12.884.265.918  |
| Operaciones de Cambio                                      |                                                  |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Letras del Banco Central por Venta de Cartera              | 40.477.725.773                                   |                 | <b>TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE</b>                          | 51.647.989.377                                   | 51.647.989.377  |
| Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras             | 1.061.864.258                                    |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Intereses por cobrar                                       | 1.031.313.397                                    |                 | <b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>                             |                                                  |                 |
| Activo Transitorio                                         |                                                  |                 | Saldo con Sucursales en el país                             | 196.977.862                                      |                 |
| Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados                     |                                                  |                 | Operaciones de Cambio                                       | 360.358.452                                      |                 |
| Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores                  |                                                  |                 | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras    |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados      |                                                  |                 |
| <b>TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>                   | 42.766.133.023                                   | 42.766.133.023  | Provisiones sobre colocaciones recompradas al Banco Central |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Provisión para absorber pérdidas de ejerc. anteriores       |                                                  |                 |
| <b>ACTIVO FIJO</b>                                         | 1.656.082.206                                    | 1.656.082.206   | Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central  |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Cta. diversas y otras  | 39.735.411.110                                   |                 |
| <b>CUENTAS DE GASTOS</b>                                   |                                                  |                 | Intereses por pagar                                         | 909.107.543                                      |                 |
| Gastos de Operación                                        | 8.026.290.892                                    |                 | Revalorización Provisional del Capital Propio               | 409.182.008                                      |                 |
| Gastos Fijos                                               | 1.481.299.008                                    |                 | Pasivo Transitorio                                          | 791.229.511                                      |                 |
| Otros Egresos                                              | 254.394                                          |                 | <b>TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>                       | 42.402.266.486                                   | 42.402.266.486  |
| Corrección Monetaria                                       | 161.020.688                                      |                 |                                                             |                                                  |                 |
| Excedentes para amortizar Pérdidas Acumuladas              |                                                  |                 | <b>CAPITAL Y RESERVAS</b>                                   |                                                  |                 |
| Excedentes o gastos para recompra cartera al Banco Central |                                                  |                 | Capital pagado                                              | 1.517.205.949                                    |                 |
| Excedentes para acelerar absorción de gastos               | 280.667.498                                      |                 | Reserva legal                                               | 133.011.480                                      |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Otras reservas                                              | 716.840.521                                      |                 |
| <b>TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS</b>                          | 9.949.532.480                                    | 9.949.532.480   | <b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>                             | 2.367.057.950                                    | 2.367.057.950   |
|                                                            |                                                  |                 |                                                             |                                                  |                 |
| <b>TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES</b>           | 107.378.893.154                                  | 107.378.893.154 | <b>CUENTAS DE INGRESOS</b>                                  |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Ingresos de Operación                                       | 10.844.304.798                                   |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Otros Ingresos                                              | 117.274.543                                      |                 |
|                                                            |                                                  |                 | Corrección Monetaria                                        |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | <b>TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS</b>                         | 10.961.579.341                                   | 10.961.579.341  |
|                                                            |                                                  |                 |                                                             |                                                  |                 |
|                                                            |                                                  |                 | <b>TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES</b>          | 107.378.893.154                                  | 107.378.893.154 |

**NOTA ANEXA**

|                                                                      |                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Provisiones para la Cartera de Colocaciones e Inversiones            | \$                 |
| - Saldo provisiones al 31.12.83                                      | 185.693.106        |
| - Castigos efectuados sobre saldo provisiones                        | 69.168.809         |
| - Provisiones constituidas en el ejercicio                           | 292.771.783        |
| - Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio | 48.937.628         |
| - Recuperación de provisiones                                        |                    |
|                                                                      | <u>360.358.452</u> |

JORGE SAPUNAR OYANEDEL  
Contador  
Registro N° 34521 Licencia N° 412733

AMADOR HUERTAS Y ORTEGA  
Vice-Presidente

**CITIBANK**

# Aprobado reajuste de sueldos para 1985 y aguinaldo navideño

□ **Ministro de Hacienda, Luis Escobar, invitado a la sesión legislativa, informó sobre el seguro automotriz obligatorio que comenzará a regir el 1° de enero del próximo año**

La Junta de Gobierno aprobó ayer, en su sesión ordinaria correspondiente a la presente semana, el reajuste de remuneraciones al sector público para el año 1985, así como el proyecto de ley que otorga aguinaldo navideño consistente en mil setecientos pesos, extensivos a los trabajadores adscritos al PEM y POJH, quienes recibirán la cantidad de novecientos pesos por este concepto.

La Junta de Gobierno, en el transcurso de la sesión legislativa ordinaria de esta fecha, dio su aprobación al proyecto de ley sobre normas complementarias de administración financiera, personal y de incidencia presupuestaria.

Este cuerpo legal estuvo radicado en la Primera Comisión Legislativa, que preside el Almirante José Toribio Merino Castro, y se trató en Comisión Conjunta.

Relató el proyecto el señor Gaspar Lueje Vargas, integrante de la Primera Comisión. A la sesión asistió el Ministro de Hacienda, el Subsecretario de Economía y asesores de dichas Carteras ministeriales.

Asimismo, el poder legislativo dio su aprobación al proyecto de ley que mo-

difica el artículo 220 y los artículos 2, 3, 5 y 6, transitorios, de la ley N° 18.290, Ley de Tránsito.

Esta iniciativa estuvo radicada en la segunda Comisión Legislativa, que preside el general del aire señor Fernando Matthei Aubel.

Durante la sesión, la Junta de Gobierno resolvió no legislar sobre un proyecto de ley que introducía algunas modificaciones a la ley N° 18.290. El cuerpo legal fue incluido en la tabla de la sesión como "idea de legislar".

EL proyecto estuvo radicado en la Segunda Comisión y estudio y análisis en Comisión Conjunta.

Respecto del proyecto de ley que autoriza a la Corporación de Fomento de la Producción para formar sociedad anónima Línea Aérea Nacional S.A., la Junta de Gobierno, acogiendo una solicitud de S.E. el Presidente de la República y, conjuntamente, del presidente de la primera Comisión Legislativa, resolvió retirar la iniciativa de la tabla, a fin de proseguir el estudio y análisis de nuevos antecedentes que se han de aportar a la iniciativa del poder ejecutivo.

## SEGURO AUTOMOTRIZ

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar, se refirió ayer al seguro automotriz obligatorio, que comenzará a regir a partir del 1° de enero de 1985, en los siguientes términos:

"Funcionará cuando en un accidente de automóvil u otro medio de transporte, resulten daños a personas, eso va a estar de aquí en adelante, asegurado".

Al mismo tiempo, recordó que a contar del primero de enero de 1986, entrará a regir también un seguro automotriz contra daños a bienes.

Explicó que "la razón de todos estos problemas, es el costo, por eso no se hizo todo en una sola decisión, sino que se ha hecho por etapas, porque esto, evidentemente, implica gastos, gastos en la materia, en la prima del seguro por una parte y también implica un arreglo institucional. Las compañías de seguro tienen que estar preparadas, los Carabineros de Chile tienen que estar preparados para escribir los partes de determinada manera, porque eso es lo que va a servir después como

antecedente en todos los juicios a que a veces da lugar este tipo de cosas".

El secretario de Estado indicó que el ISE va a poder competir con las firmas privadas de seguros, en materia automotriz.

## Disminuye número de pequeños quemados

Una baja importante se registró en la atención de menores afectados por quemaduras durante la noche de Navidad, según se pudo apreciar en los servicios de urgencia de la Región Metropolitana.

En estos establecimientos asistenciales se asistió a muy pocos pequeños víctimas de los tradicionales fuegos artificiales en esta festividad. Muchos de estos pacientes presentaban algunas quemaduras de carácter leve.

En la posta infantil del Hospital Félix Bulnes, correspondiente al Servicio de Salud Occidente, se atendió sólo a cuatro menores con quemaduras leves durante la noche del 24 de diciembre. Al día siguiente esa suma subió a ocho, pero a juicio de los especialistas, constituye un número muy pequeño para los observados en navidades pasadas. Más aún, cuando se trataban sólo de lesiones leves.

Una situación similar, se observó en el Hospital Paula Jaraquemada que presta asistencia a población infantil del área central con un servicio de quemados de alta especialidad.



## SORTEO DE LETRAS DE CREDITO

En cumplimiento a lo establecido en el artículo 93 de la Ley General de Bancos fueron sorteadas el 12 de diciembre de 1984 en presencia del Notario Público de Santiago, Sra. Ana María Sepúlveda Fuentes, las siguientes letras de Crédito de Financiera FUSA S.A.

**SERIE ADO8020 FECHA DE EMISION: 01.01.84**  
Corte: 10 U.F. 0000245 - 0000330 - 0000331 - 0000363 - 0000381 - 0000402 - 0000436.  
50 U.F. 0000112.  
100 U.F. 0000315 - 0000350 - 0000538 - 0000554 - 0000568 - 0000588.  
500 U.F. 0000501 - 0000515 - 0000603.

**SERIE ADO8020-A FECHA DE EMISION: 01.01.84**  
Corte: 10 U.F. 0000027 - 0000072.  
50 U.F. 0000023 - 0000025.  
100 U.F. 0000051.  
500 U.F. 0000010 - 0000013.  
1.000 U.F. 0000004 - 0000066.

**SERIE ADO8012 FECHA DE EMISION: 01.01.83**  
Corte: 10 U.F. 0000046.  
50 U.F. 0000095.  
100 U.F. 0002446.

**SERIE C FECHA DE EMISION: 01.01.81**  
Corte: 10 U.F. 0000297 - 0000344 - 0000371 - 0000373 - 0000447 - 0000477.  
20 U.F. 0000313 - 0000416 - 0000486 - 0000515 - 0000516 - 0000523.  
50 U.F. 0000347 - 0000350 - 0000390.  
100 U.F. 0000428 - 0000451.

**SERIE J FECHA DE EMISION: 01.01.82**  
Corte: 10 U.F. 0000022 - 0000024 - 0000026 - 0000034 - 0000035.  
50 U.F. 0000009.  
100 U.F. 0000174 - 0000178 - 0000180 - 0000185 - 0000195 - 0000196 - 0000197 - 0000198 - 0000200 - 0000202 - 0000213 - 0000215 - 0000216 - 0000219 - 0000221 - 0000225 - 0000230 - 0000234 - 0000239 - 0000240 - 0000245.

**SERIE G FECHA DE EMISION: 01.07.81**  
Corte: 10 U.F. 0000021 - 0000026 - 0000035.  
50 U.F. 0000008.  
100 U.F. 0000127 - 0000234 - 0000379 - 0000404.

Los poseedores de letras de crédito sorteadas podrán hacer efectivo su cobro a partir del 2 de Enero de 1985 en las siguientes oficinas de Financiera FUSA S.A.

### SANTIAGO

Moneda 840 Fono: 728581  
Matías Cousiño 119 Fono: 384354  
Las Violetas 2101 Fono: 43017

### VALPARAISO

Urriola 101 Fono: 216298

## Jóvenes apoyan gestión de S.E.

Impulsada por un espíritu positivo y de unidad nacional, la juventud de Chile está fortaleciendo su adhesión a la persona del Presidente Augusto Pinochet, respaldo que alcanza, más que una expresión de su entusiasmo, un fenómeno de

verdadera mística. Así se observó, durante todo el año, en los contactos del Primer Mandatario con los sectores juveniles y quedó de manifiesto en las giras que realizó a lo largo y ancho del país.

A medida que trans-

curran los meses del año que termina, los jóvenes fueron expresando gradualmente su decisión de asumir nuevas responsabilidades frente al futuro del país, manifestando en su acción concreta en las tareas formuladas por el Presidente de la República. Este movimiento espontáneo fue acrecentándose hasta culminar en Iquique y Puerto Montt, donde la juventud entregó al Mandatario su compromiso de respaldo a su persona y a los principios que inspiran a su Gobierno. En la X Región, en efecto en menos de una semana, reunieron 17 mil firmas para avalar su decisión de servir al país y de adherir a las tareas que el Presidente Pinochet se ha impuesto para conseguir las metas de desarrollo social, político y económico.

En la visita que el Jefe del Estado realizara en noviembre a la I Región, la Secretaría de la Juventud le brindó un acto de adhesión en el que participaron más de 1.500 jóvenes. Durante una hora, lo vitorearon y aplaudieron, expresándole un apoyo con un entusiasmo difícil de observar en otros sectores de la vida nacional.

Mayor general Osvaldo Hernández Pedreros

## Asume nuevo Intendente de Región Metropolitana

En una ceremonia que se realizará hoy a las 12.00 horas en el Salón Principal de la Intendencia, asumirá como nuevo Intendente de la Región Metropolitana el mayor general Osvaldo Hernández Pedreros.

Reemplazará en su cargo al brigadier general Roberto Guillard Marinot, quien se desempeñó durante un año y cuatro meses en ese cargo y que cumplirá nuevas funciones como Jefe de la Misión Militar de Chile, en Washington.

El nuevo Intendente de la Región Metropolitana, anteriormente se desempeñó como Comandante General de la Guarnición de Ejército de Santiago e Inspector General del Ejército. Está casado con María Elena Cambiaso Castellano y es padre de cuatro hijos: María Elena, Osvaldo Rodolfo, Iván Carlos y Jaime Andrés.

Su brillante carrera militar, en la que ha sido condecorado en ocho oportunidades por servicios destacados a las Fuerzas Armadas, la inició en el año 1974 al ingresar a la Escuela Militar del Libertador Bernardo O'Higgins. Perteneció al Arma de Infantería y es oficial de Estado Mayor.

¿Otra faceta del revisionismo político?

## China no celebró cumpleaños de Mao

PEKIN, 26 (AP). — El Partido Comunista chino, que celebró con pompa en 1983 el nonagésimo cumpleaños de Mao Tse-tung, dejó transcurrir hoy el número 91 sin ninguna mención, excepto una breve nota en la prensa.

El "Diario del Pueblo", el periódico del partido, que en su primera plana publicó el año pasado un extenso elogio a Mao, este año publicó sólo una línea dando más prominencia a la noticia de que el Primer Ministro Zhao Ziyang recibió al Ministro de Relaciones Exteriores somalí.

Casi cinco millones de personas visitaron el año pasado el mausoleo a Mao en Pekín, ahora un monumento dedicado a la revolu-

ción, dijo el periódico, bajo el título "Un monumento en el corazón del pueblo y permanente en su memoria".

Mao, el líder revolucionario de China y principal figura por cerca de cuatro décadas, murió el 9 de septiembre de 1976 a los 82 años.

Las exhortaciones de Mao para la lucha de clases y la permanente revolución, que una vez adornó carteles en escuelas y fábricas, han sido borradas o han desaparecido.

Copias de su pequeño libro rojo que una vez fue utilizado por jóvenes chinos en concentración, supuestamente son utilizados ahora para enrollar cigarrillos.

Por 110 millones de dólares

## Torturado en avión secuestrado demanda a Irán y a aerolínea

NUEVA YORK, 26 (AP). — Un norteamericano demandó hoy a la aerolínea de Kuwait y a Irán por 110 millones de dólares, acu-

sándoles de haber permitido que terroristas lo torturasen a bordo de un jet desviado a Teherán a principios de mes.

John Costa, de 50 años, dijo que mientras estaba atado fue "golpeado, pateado, hostigado, aterrorizado, quemado con cigarrillos y con la llama de un encendedor" durante los cinco días en que estuvo como rehén a bordo del avión.

Costa dijo que sufrió fracturas de costilla y heridas en la cabeza y el cuerpo a manos de los terroristas. Dijo haber visto a otro pasajero norteamericano "torturado sádicamente" y que estaba consciente de que los terroristas habían "aseinado a sangre fría" a otros dos pasajeros estadounidenses.

### CRECER

No es un sueño. Científicos de todo el mundo vienen trabajando para lograr el aumento de estatura. Resultados asombrosos y garantía absoluta logra Ud. con el aparato "STATURE MAS" que destaca como el sistema más eficiente de la actualidad, para ambos sexos y sin límite de edad.

Solicite informes sin compromiso a los representantes exclusivos en Sudamérica: CLASE-APARTADO 10160 - LIMA 100 - PERU o si visita Lima:

AV. GARCILAZO DE LA VEGA 1168  
OF. 201, FONOS: 242235, LIMA, PERU  
¡FELIZ AÑO NUEVO CON MAS ESTATURA!

### INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S.A.

(EN LIQUIDACION)  
Sociedad Anónima Abierta

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora de Industria Nacional de Neumáticos S.A., en liquidación, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el día 15 de enero de 1985, a las 10.00 horas, en el Salón Isla Negra, 3er piso del Hotel Tupahue, ubicado en calle San Antonio esquina de Monjitas, para tratar las siguientes materias:

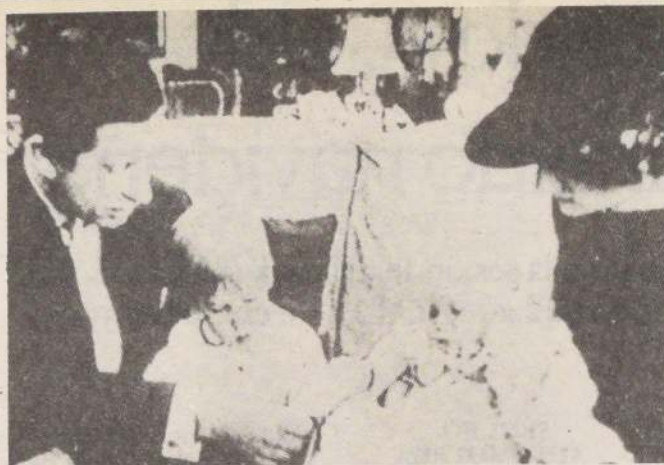
1°. — Pronunciarse sobre la cuenta de la Comisión Liquidadora.

2°. — Designar una nueva Comisión Liquidadora o reelegir total o parcialmente a los miembros de la anterior, fijándoles sus atribuciones, obligaciones, remuneración y plazo.

3°. — Adopción de los acuerdos necesarios para llevar adelante lo que apruebe la Junta, con relación a las materias que preceden.

4°. — Accionistas que tendrán derecho a participar en la Junta: Tendrán derecho a participar en la Junta, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días hábiles de anticipación a aquel en que ésta se celebre. La calificación de los poderes se hará el mismo día de la Junta, a la hora en que ésta deba iniciarse. Sin perjuicio de lo anterior, la preparación del proceso de calificación se iniciará el día de la Junta a las 9.30 horas y en el mismo lugar indicado para que se celebre la Junta.

EL PRESIDENTE DE LA COMISION LIQUIDADORA



RETRATO DE FAMILIA. — En su tradicional mensaje de fin de año, la Reina Isabel de Inglaterra sorprendentemente incluyó imágenes íntimas filmadas tras el bautizo del pequeño Harry, el segundo hijo de Carlos y Diana de Gales. El video mostraba a los niños de la familia real, sus primos y parientes pequeños jugando libremente (AP).

Detenido funcionario de Embajada colombiana

## Traficaba drogas en valija diplomática

□ Hacía llegar cocaína a Madrid aprovechándose de su cargo

MADRID, 26 (DPA). — Gustavo Jacome Lemus, segundo secretario de la Embajada de Colombia en Madrid, fue detenido por efectivos de la policía española, acusado de traficar con drogas.

La detención se produjo el pasado lunes, luego de que Colombia levantara la inmunidad diplomática de Gustavo Jacome Lemus, dos días antes.

### COMUNICADO COLOMBIANO

MADRID, 26 (ANSA). — El embajador de Colombia en España, doctor Ramiro Andrade Terán, hizo entrega a primera hora de la tarde de hoy, a los periodistas, de un comunicado relativo al caso en que se encuentra involucrado un ex funcionario de su Embajada.

"La Embajada de Colombia — dice el documento — por determinación del Presidente de la República y su Ministro de Relaciones Exteriores, ha venido colaborando, en forma rápida y eficaz, y desde el mismo instante de que fue enterada por parte del Ministerio español de Asuntos Exteriores, en el esclarecimiento total de la investigación iniciada por las autoridades españolas relacionada con un tráfico de cocaína a través de la valija diplomática.

"Hoy — prosigue el comunicado — se ha recibido del Ministerio de Asuntos Exteriores de España el agradecimiento del gobierno español por la agilidad encomiable, la diligencia y la eficiencia como el gobierno de Colombia y la Embajada de España han colaborado con las autoridades de este país en el esclarecimiento total del caso".

## Viaje por EUROPA con economía y comodidad.

ALEMANIA, AUSTRIA, BELGICA, DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA, FRANCIA, GRECIA, HOLANDA, IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO, NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA

|                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| 15 DIAS                               | 260 DLS. |
| 21 DIAS                               | 330 DLS. |
| 1 MES                                 | 410 DLS. |
| 2 MESES                               | 560 DLS. |
| 3 MESES                               | 680 DLS. |
| ● JUVENIL 2ª Clase (menor de 26 años) |          |
| 1 MES                                 | 290 DLS. |
| 2 MESES                               | 370 DLS. |

Precios equivalentes en moneda nacional

AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN PRIMERA CLASE EN MODERNOS TRENES CON UN SOLO BOLETO

Consulte a su Agente de Viajes o a la Oficina de Emisión.

Fernando O. Friedmann

Bandera 75, Of. 111, F. 698-5700

Cas. 3938 - SANTIAGO



EURAILPASS

Bolonia

## Publican relaciones sospechosas

□ Vicedirector de la policía ferroviaria se suicidó, tras inspeccionar el lugar de la tragedia

□ El Papa Juan Pablo II volvió a referirse al atentado

BOLONIA, 26 Diciembre (ANSA). — Tres son las direcciones por los investigadores en relación al atentado del domingo pasado en el tren rápido Nápoles-Milán, que provocó la muerte de 15 y tal vez más de 100.

La primera es la del terrorismo fascista, la segunda del terrorismo nacional y la tercera de colusión entre terrorismo y delincuencia. La Fiscalía de la República de Bolonia difundió hoy un comunicado que invita a quien pueda suministrar informaciones útiles sobre el hombre de 23-30 años que en Florencia bajó del tren del atentado, bolso vacío, la policía difundió hoy otro identikit de otro hombre sospechoso.

Las exequias de las víctimas se efectuarán mañana, en Bolonia.

### SUICIDIO

BOLONIA, 26 Diciembre (ANSA). — Un vicedirector de la policía, de 29 años, Filippo Alberghina, se suicidó a su regreso tras una inspección en el lugar de la tragedia del tren rápido Nápoles-Milán el lunes pero recién se supo hoy.

En un mensaje a sus familiares, Alberghina escribió: "no estoy cion de vivir en este mundo absurdo. Esta es una sociedad muy bien que el dolor que les doy es muy grande, pero me falta la fuerza para continuar viviendo. Quiero que todos ustedes continúen de la vida, que en el fondo es muy bella".

El ferroviario estaba descripto por sus alumnos de la escuela de miento de la policía ferroviaria de Bolonia como un joven valeroso.

### PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 26 Diciembre, (DPA). — Ante miles de fieles congregados en la Plaza de San Pedro, el Papa Juan Pablo II hoy de nuevo — Festividad de San Esteban — a las víctimas del atentado perpetrado dos días antes de Navidad en el expreso Nápoles-Milán. "Ante tanto espanto y tan gran abyección, uno queda atónito", exclamó el Santo Padre en una breve alocución pronunciada te el rezo de "Angelus" desde la ventana de su despacho.

El Papa agregó que rogaba por las almas de las inocentes exhortó a todos los fieles a obrar y a rezar para que el bien triunfe mal.

En el atentado contra el expreso Nápoles-Milán, el día 23, personas y unas 120 resultaron heridas.

Guerrilla maoísta

## Desaparecen cien peruanos por mes

LIMA 26 (Latin-Reuters). — Casi 100 personas están desapareciendo mensualmente en la guerra entre los rebeldes maoístas y las fuerzas gubernamentales, dijo hoy la alcaldesa de Ayacucho.

En una entrevista con la revista Carretas, la alcaldesa Leonora dijo que los familiares de las víctimas denunciaban en su despacho cientos de desapariciones por día.

Ya se han esfumado más de mil personas en la región sur de Ayacucho, donde se concentra la sedición desatada por el grupo Luminoso, dijo la Fiscalía General de la nación.

Los activistas de derechos humanos sostienen que muchos desaparecidos fueron arrestados por las fuerzas de seguridad antes de perder su traza. Pero el gobierno dice que muchos de los desaparecidos dejaron sus hogares para unirse a Sendero.

El fiscal superior decano de Ayacucho, Juan Cravero, en otra entrevista que el número de desaparecidos aumentó en los meses.

Dijo que la policía y los militares no le brindaron apoyo suficiente para esclarecer todos los casos de desapariciones.

## PARA ESTA NAVIDAD

Compre sin salir de su hogar. Regale cosméticos, exquisitos perfumes y leches humectantes. Productos que ya han conocido miles de mujeres chilenas.

Excepcional línea masculina con dos productos únicos en el mundo: Crema de Afeitar y Gel After-Shave. Y nuestra última creación línea infantil "Chispita", para su bebé.

MANUTARA "ARTE EN COSMETICA"

y su exótico mundo llega a su hogar. Solicite relacionadora a

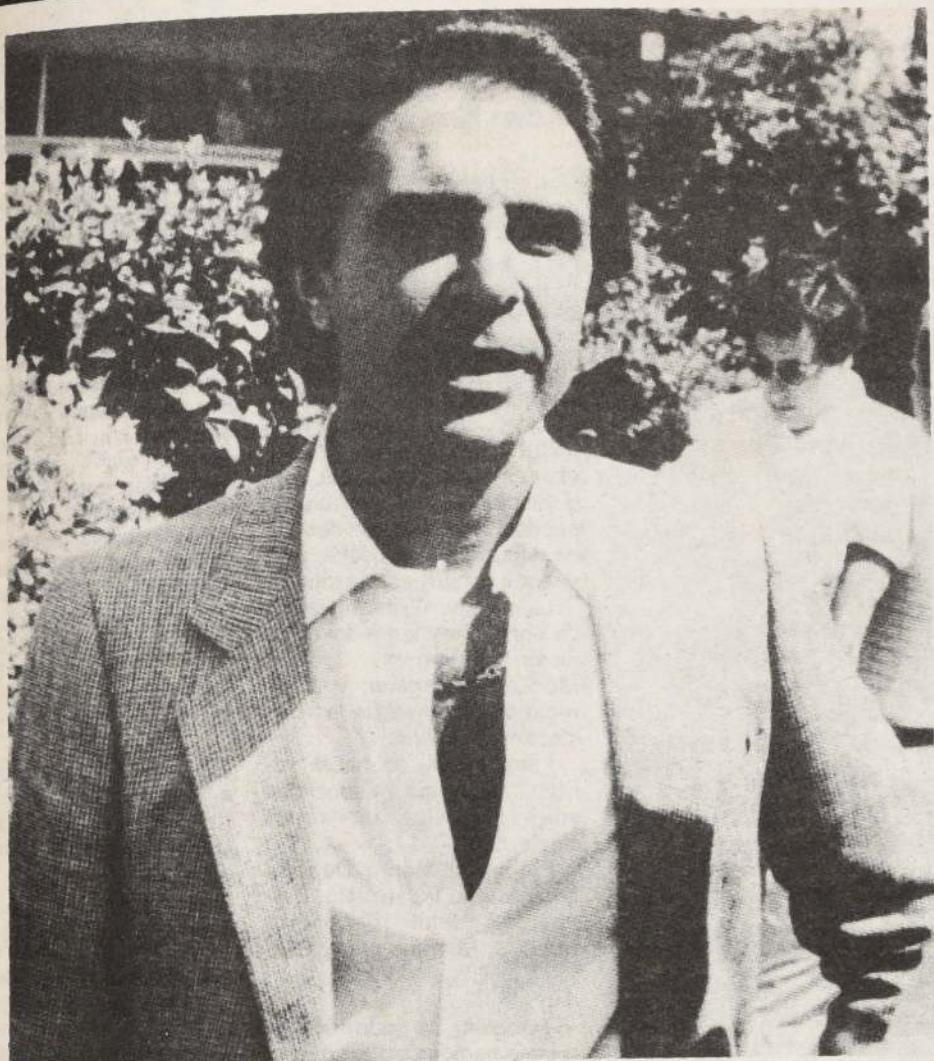
los fonos: 2259596-5568695

o visítenos en Román Díaz 33, casi esq. Providencia.

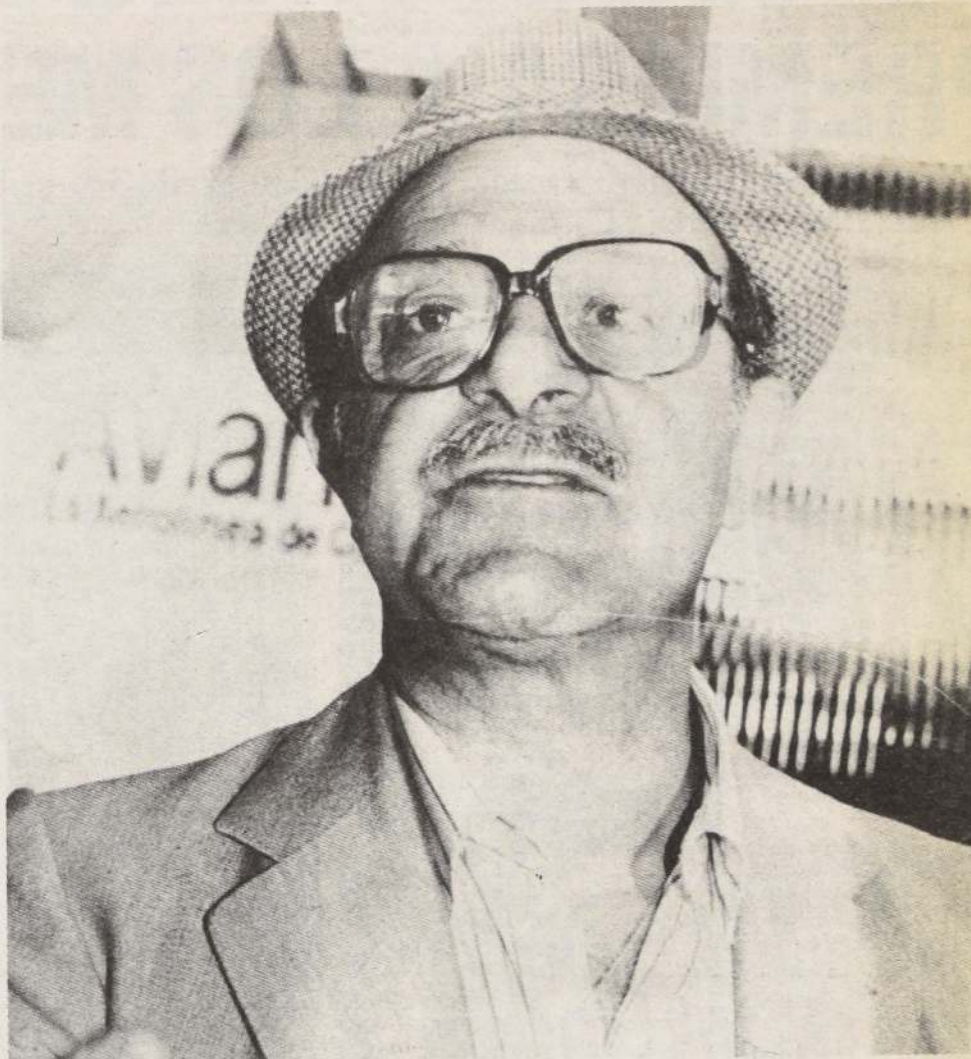
# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Jueves 27 de Diciembre de 1984

LA NACION



Ricardo Abumohor: problemas de tiempo.



Nicolás Abumohor: esperando el consenso.

## ABUMOHOR-ABUMOHOR: UNA FORMULA IMPOSIBLE

—¿Qué condiciones debe poseer, a su juicio, el próximo presidente de la Asociación Central de Fútbol?

—Las fundamentales son tres: que conozca el paño, que no esté comprometido con nadie y que quiera mucho al fútbol...

—¿Hay alguien en este país que las reúna?

—...  
—Le cambio la pregunta: si de usted dependiera, ¿a quién designaría?

—Al papá, pero no lo puedo decir yo...

—Lo puede decir, porque está hablando como dirigente, y no como hijo... ¿Es posible, entonces, que Nicolás Abumohor sea el presidente y Ricardo Abumohor el vicepresidente?

—Ojalá el papá pudiera y el Consejo de presidentes lo aceptara. Pero, al margen de lo que suceda con él, lo mío es más difícil. Por supuesto que si él fuera presidente yo lo ayudaría en todo lo que pudiera, pero no desde la vicepresidencia.

—¿No quiere cargos?

—No es que no quiera. Me encantaría seguir. Es problema de tiempo. Ser dirigente de la Asociación Central de Fútbol, en las circunstancias actuales, obliga a dedicar diez o quince horas diarias a eso. Y en mi caso, como en el de muchos, es imposible.

Culminando los trajes navideños, atento a los vaivenes de su fábrica, preocupado por las próximas reuniones con DIGEDER e instituciones financieras, planificando ya su viaje anual a Europa y Asia por asuntos

comerciales, Ricardo Abumohor podría haber esquivado el diálogo. Y nadie se lo habría podido reprochar.

Pero encontró el tiempo para hablar de fútbol —esa actividad que lo apasiona desde pequeño— para contar lo que está haciendo en sus últimos días como presidente de la Asociación Central, para bosquejar una salida para la crisis que sacude al balompié.

Podría seguir al frente de la ACF, dado el respaldo que le brindó el Consejo de Presidentes en su último Consejo. Rechazó la distinción, y su actitud parece irrevocable:

—Aceptarlo sería una irresponsabilidad por parte mía. La fábrica me obliga a ausentarme por casi tres meses. La situación del fútbol exige que la persona que lo dirija esté al frente de cada gestión. Así lo entiendo...

—¿Cuál es la situación, hoy, para el fútbol?

—Lo estamos sacando del problema. Hicimos una presentación muy completa a la DIGEDER, con todos los antecedentes y con las sugerencias de fórmulas que puedan devolverle al fútbol su normalidad...

—¿Y el remate de los bienes de la ACF, que estaba anunciado para fin de mes?

—Hemos hecho las gestiones financieras para evitarlo.

—¿Ha escuchado hablar de candidaturas para suceder a la directiva actual?

—De varias. Pero es imposible decidir nada sin saber qué pasará en los próximos

días y sin conocer las respuestas de los organismos con los que nos hemos reunido. Lo importante, por ahora, es que el Consejo esté unido. Y que el 5 de enero discierna pensando en el bien del fútbol.

—¿Qué encontrarán sus sucesores?

—Es importante lo que estamos haciendo. Hemos logrado al menos la garantía de que el fútbol siga como actividad. Lo que viene dependerá de los dirigentes, que tendrán que cooperar en cuerpo y alma con los que están al frente.

—¿Seguiría alguno de los que integran la actual directiva?

—El equipo actual —exclúyame a mí— es para sacarle el sombrero. Ojalá que el que llegue los llame a todos para que sean sus colaboradores... Pero es prematuro hablar de eso. Esperemos, primero, las respuestas que el fútbol necesita.

—A propósito de eso, ¿cuál ha sido la recepción que han tenido en DIGEDER y los organismos financieros?

—Muy positiva. Han entendido que el fútbol no puede salir de su problema si está con la pistola al pecho. Que necesita tiempo y facilidades para pagar lo que debe... Hay algo muy importante: sabemos dónde estamos y cuál es el problema, y hemos sugerido la fórmula de solución que nos parece más conveniente. Si las autoridades nos creen y confían en que actuaremos responsablemente, habrá luz verde para la renegociación.

—¿En qué términos sería la renegociación?

—No queremos nada excepcional. Sólo hemos pedido las mismas facilidades e intereses que se les han dado a otras actividades o entidades.

—¿Cuándo sabrán a qué atenerse?

—Mañana (hoy) o el viernes.

—¿Cree usted que los presidentes de clubes han entendido la dimensión del problema y su responsabilidad para solucionarlo?

—He visto una actitud muy positiva de parte de ellos. Estoy seguro de que comprendieron que cualquier solución que se dé sólo tendrá éxito en la medida que los clubes no cometan los mismos errores que nos llevaron a esta situación.

—Antes de terminar, ¿qué pasará con la Selección Nacional?

—Esté quien esté al frente de la Central, deberá trabajar con todos los medios posibles para conseguir el objetivo de la clasificación.

—¿La dirigirá Vicente Cantatore?

—En esto confío...

—Pero él ha dicho que sólo aceptará el cargo si siguen los mismos que lo designaron...

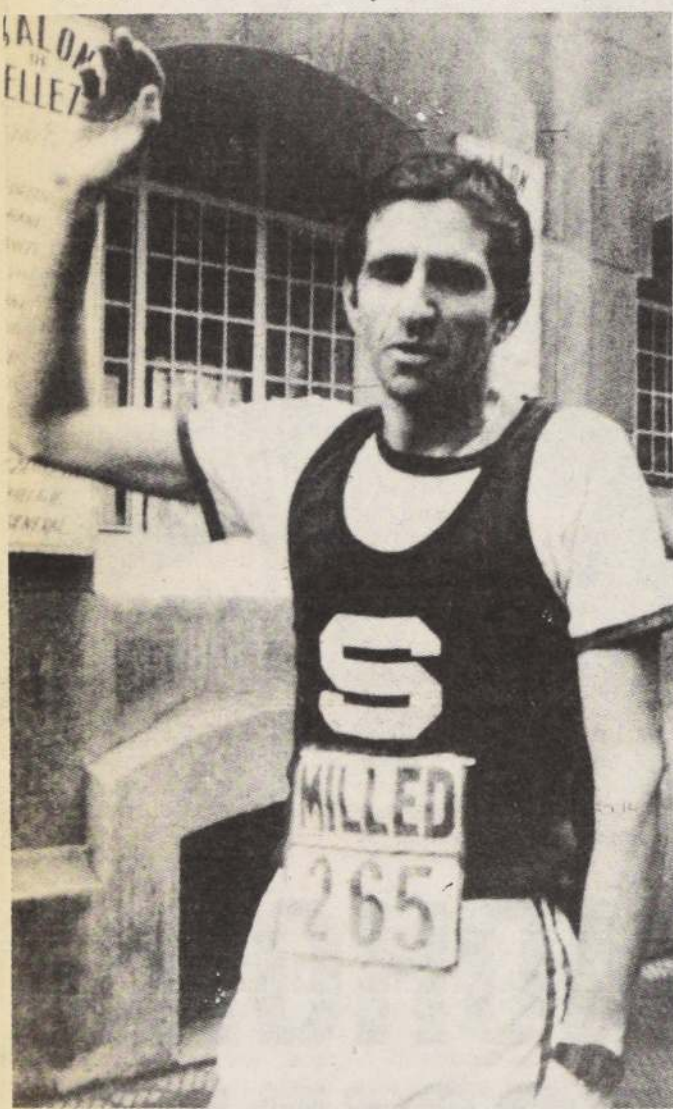
—Hemos conversado de eso con él y tendremos una nueva conversación en los próximos días. Esperamos convencerlo, porque —creemos— es la única persona capaz de realizar un trabajo tan pesado y difícil como el que viene con la selección.

JULIO SALVIAT

A las 19.00 horas de hoy

# ASOCIACION ATLETICA CAPITALINA PREMIARA A LOS MEJORES DEL '84

Entre los atletas más destacados figuran Gert Weil, George Biehl, Alejandra Martínez, Manuel Balma-  
ceda, Patricia Pérez y Carmen Gloria Bezanilla



El fondista Gastón Aspillaga, Atlético Santiago, será estimulado por Asociación Atlética de Santiago con el premio al Mérito Deportivo



Gert Weil, junto a otros cinco atletas, fueron consagrados como los más destacados del '84 por los records obtenidos durante la temporada.

Para los atletas habrá dos estímulos. El primero correspondiente a los sobresalientes: Omar Aguilar, Stade Francais; Leslie Cooper, Stade Francais; Carlos Morales, Universidad de Chile; Marcela Lobos, Atlético Santiago; Alvaro Prenafeta, Universidad de Santiago, y Juan Plagman, Universidad de Chile.

El segundo estímulo a los atletas es para el Mejor '84 que será entregado a los seis records de Chile conseguidos durante el año: Gert Weil, record nacional y sudamericano en lanzamiento de la bala con 19,94 metros y el chileno en disco con 52,26 metros; George Biehl, 110 metros con vallas con 14"35; Alejandra Martínez, 100 metros vallas juvenil y adultos con 14"03; el juvenil Manuel Balma-  
ceda, 1.500 planos con 3'50"84; Patricia Pérez, 100 metros planos con 11"6 manual; y Carmen Gloria Bezanilla, 200 metros vallas con 28"35.

Se les entregará galvanes a los clubes de mejor actuación, adjudicándoseles Universidad de Chile, Universidad Católica y Stade Francais.

Por último la Asociación Atlética de Santiago conferirá dos estímulos especiales. Uno corresponderá a un dirigente sobresaliente y al periodista más destacado de la especialidad que se darán a conocer hoy durante la ceremonia.

La Asociación Atlética de Santiago realizará hoy —a las 19 horas— la ceremonia de clausura del año atlético 1984, la que se efectuará en la sede de la Asociación ubicada en calle Santo Toribio 658. Para el acto han sido invitadas las autoridades más destacadas del ambiente atlético y más de un docena de deportistas que serán premiados por sus actuaciones.

La ceremonia será presidida por el presidente del organismo deportivo, Ignacio Modiano Catagena, y el directorio en pleno de la Asociación capitalina.

Para la ocasión habrá varios estímulos especiales entre los que se cuentan los siguientes:

Premio al Mérito Deportivo: Eduardo Valenzuela, Universidad Católica; Lorenzo Cubillos, Manquehue, y Gastón Aspillaga, Atlético Santiago.

También se confirió un premio para los clubes que se han esforzado y cumplido su objetivo: Atlético Royal e Instituto Profesional del Pacífico.

## Atletas chilenos a la San Silvestre

Hoy, a las 15.00 horas, viajarán Omar Aguilar, Alejandro Silva y Jaime Vergara. Junto a ellos irá el entrenador Jorge Grosser



Jaime Vergara junto a Omar Aguilar y Alejandro Silva viajarán hoy a Sao Paulo

A las 15 horas de hoy viajarán a Sao Paulo, Brasil, los atletas Omar Aguilar, Jaime Vergara y Alejandro Silva, que intervendrán en la versión número 60 de la Corrida San Silvestre que se disputa anualmente el 31 del presente por las calles paulistas minutos antes de la medianoche que indica un nuevo año.

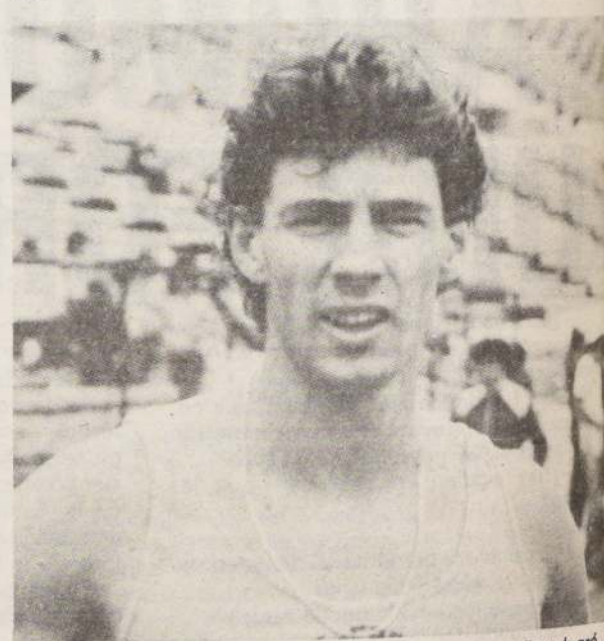
En la prueba tomarán parte los más destacados fondistas

del mundo entre los que se cuentan el campeón olímpico, el portugués Carlos Lopes; el colombiano Silvio Salazar, y otros de Venezuela, España, Bélgica, Brasil, Estados Unidos y México.

Uno de los favoritos para adjudicarse la prueba, al igual que Carlos Lopes, es el chileno Omar Aguilar, quien fue invitado especialmente por los organizadores. Aguilar, que es auspiciado por la

empresa de artículos deportivos Nandú, viajará acompañado por su entrenador Jorge Grosser.

Otros atletas que también estarán presentes en el evento atlético son Mónica Regonesi y Aníbal Briceño, éste ayudado por su club Colo Colo, quienes le obsequiarán el pasaje vía Lan Chile. Ambos atletas emprenderán vuelo a Sao Paulo el viernes a las 15.30 horas.



EL vallista George Biehl tuvo un excelente año y logró batir el record de los 110 metros con 14"35. También será uno de los premiados por la Asociación Atlética.

El 1° de enero

## CLUB ROYAL ESTA DE ANIVERSARIO

El club Atlético Royal, una de las instituciones más representativas del deporte en la comuna de Quinta Normal, celebra esta semana sus 72 años de vida.

Fundado el primero de enero de 1913, se le conoce como el club decano del atletismo nacional. Últimamente ha estado encargado de la organización y realización de una serie de torneos comunales y de pruebas de largo aliento, como son la "Mara-

tón del Roto Chileno" (20 de enero) y "Héroes de Iquique" (21 de mayo).

Los actos de celebración del Royal destacan una ceremonia a realizarse el próximo sábado 29, a las 20 horas, en su sede social (Huerta-  
nos 4661, población Polígono). Presidirá el titular de la institución, Luis Martínez, y asistirá como invitado especial, el alcalde de la comuna de Quinta Normal, Juan Deichler.

### SANDRO'S

MESAS DE PING PONG  
profesional



PLEGABLE AUTOMÁTICA  
CON RUEDAS

\$ 14.600

HORNOS  
DE CAMPO

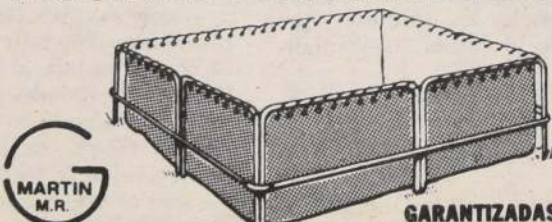


PREPARE EN CASA:

PAN AMASADO, EMPANADAS,  
POLLOS ASADOS, INSTALAMOS HOY  
EN SU JARDIN FUNCIONANDO DE  
INMEDIATO.

desde \$ 18.600

### PISCINAS DESARMABLES



MARTIN M.R.

GARANTIZADAS

CARPAS - SACOS DE DORMIR

FCA. Y VENTAS STA. LAURA 1167

775283 A 50 MTS. PLAZA CHACABUCO

SUECIA 2969 SANTIAGO-ARLEGUI 370 VIÑA DEL MAR F: 2238029-740839

# LAS GRANDES "LIGAS" NO DEJAN VER EL BASQUET

□ 1984 marcó la consolidación de LIGASUR y DIMAYOR, pero dejó saldo en contra en actuación internacional, arbitrajes, competencias locales, trabajo con menores y acción directiva

Sólo algunas hojas restaban al calendario de 1984.

Estamos en el momento oportuno para la tradicional mirada retrospectiva hacia lo que nos dejó el año ya próximo a espirar.

Nos referimos, obviamente, al acontecer deportivo. Más específicamente aun, lo basquetbolístico. Y en el enfoque surgen aspectos positivos y negativos.

No puede desconocerse que 1984 fue propicio para la consolidación definitiva de las grandes ligas. Pese a su proyección zonal, Ligasur saltó más allá de su límite norte, Concepción, para convertirse en algo más que un esfuerzo sureño o que un aperitivo de DIMAYOR. Su competencia trascendió y al extenderse a Chileo mostró la solidez de sus alcances y la amplitud de sus extensiones y de sus intenciones. Porque su objetivo no es otro que reiterar la condición de "uno" del básquetbol en el sur.

También DIMAYOR ratificó su título de principal campeonato cesteril del país. Pese a los problemas propios de un dólar proclive a las alturas, sus clubes respondieron en la exigencia para aportar la justa más refida de cuantas se habían realizado, reteniéndolo un público propio, sumando una plaza de proporciones como Puerto Montt y confirmando que su tejido es consistente. Como su futuro. Porque más allá de algunos reparos puntuales a su trámite y de la polémica propia de la cuota de extranjeros, la División Mayor del básquetbol chileno demostró que es tal.



El aporte de extranjeros ha hecho subir el actual nivel del básquetbol en el país, sin embargo, aún persisten graves deficiencias que de no mejorarse pueden traer nefastas consecuencias al deporte. En la foto, Wilburn y Figueroa disputan el balón en un partido del torneo DIMAYOR.

Uno o varios peldaños más arriba que cualquier otra actividad de este deporte.

## OTRO PANORAMA

Dentro del panorama basquetero es el hecho resaltante. Y que, tal vez, no deja ver lo que es verdaderamente el básquetbol en sí. Porque el espectáculo brindado por las

grandes Ligas se empina demasiado ocultando una realidad precaria y acostumbrando al espectador a un nivel de exigencia superior a lo usual en canchas nuestras. Y de esta situación pagó tributo la Liga Central, nacida al amparo oficioso de DIMAYOR, pero que al no reunir los "requisitos" habituales

—presencia de extranjeros en todos los animadores, equipos bien preparados, publicidad previa, etc.— no pasó más allá de ser un intento sin fortuna.

Mas, los problemas son otros. Y, desgraciadamente, en el año que termina no se advirtió atisbo alguno de superación.

Veamos. La actuación internacional no es para ponerla en un marco precisamente. Ni los varones juveniles ni las damas alcanzaron figuraciones medianamente aceptables. Por el contrario, no escaparon de lugares magros, insatisfactorios. Con abiertas dudas sobre las responsabilidades técnicas asignadas, sobre todo en el caso de las selecciones femeninas donde se ha postergado a quienes han dirigido con éxito en beneficio de elementos sin idoneidad comprobada.

Otro tropiezo serio: arbitrajes. Las grandes ligas fueron seriamente perjudicadas en su esfuerzo. Nunca hubo tantos incidentes ni sanciones como este año. No es que pretendamos justificarlos. Por el contrario, nos parece increíble que particularmente la Asociación Santiago haya permitido jugar en el Torneo "Erasmio López" a extranjeros sancionados severamente por DIMAYOR y Valparaíso y que los "pitos" tan inclinados a manifestaciones solidarias hayan dejado pasar el hecho sin mayor constancia. Pero pensamos que este estamento no exhibe un progreso paralelo al que se acusa en los sectores técnicos o directivos, por ejemplo. Y en el desarrollo rutinario de actividades no está la solución. Ya está visto. Aquí hay que dar un remezón fuerte.

Sigamos. Las competencias locales han descendido en atracción, superadas por las grandes ligas. Y los esquemas de solución no parecen ser los ideales. Al menos en el caso capitalino donde el desnivel es considerable entre los clubes de DIMAYOR y el resto. Tampoco el camino ideal es el que por razones de estructura competitiva se enfrenten los mismos rivales seis, siete u ocho veces en el año... Con el agregado que hay grandes plazas donde ni siquiera hubo justa oficial este año. Nos parece que es el ca-

so de Concepción, sede de la Asociación Regional, con su dirigente máximo a la cabeza. ¿Qué voz puede levantar en un próximo Consejo "Superior" dicho directivo?

## TAREA VENIDERA

Pero los tropiezos son más. Y otro es la acción con menores. Pocas veces nuestro básquetbol ha visto acrecentarse más su cuota de seguidores que en la actualidad al conjuero de las grandes ligas. Es fácil advertir la cantidad de niños que en los descansos irrumpen en los rectángulos para lanzar al cesto. Señal de una asistencia respetable. Atisbo de una posibilidad concreta de nuevos contingentes. Sin embargo, no se advierte una promoción seria al respecto, salvo la que, particularmente, algún club pueda efectuarla como tal. Incluso, los mismos campeonatos nacionales han perdido su dimensión antigua, jibarizándose en sus proporciones y proyecciones.

De allí que este saldo adverso torne sería la tarea directiva por venir de los que detentan la conducción del básquetbol chileno. Más allá de la sempiterna monserga de la carencia de recursos adecuados para "hacer algo", debiera materializarse un examen de conciencia sobre la efectividad de lo hecho y de la conveniencia de conseguir algo más que lo correspondiente al aporte normal de "Polla Gol" a través de DIGEDER. Esto no puede ser patrimonio exclusivo de los clubes ni tampoco un recuerdo de cómo trabajaban los dirigentes de antaño. Por allí pueden partir las soluciones, aprovechando el tiempo que se dilapida en asentar posiciones personales o tratar de revivir caudillismos felizmente marginados. Y así nuestro básquetbol podría variar su realidad actual, que las grandes ligas disimulan con su estruendo y resonancia.

## Para peloteros

# COMIENZA TORNEO "VIRUTA" GONZALEZ

Hoy se iniciará el Torneo de Tenis para Pasadores de Pelotas que lleva el nombre de Efraín "Viruta" González, en el club de Tenis Municipal del "Parque O'Higgins". El certamen recuerda a un pasador de pelotas que logró ser uno de los grandes del tenis chileno. Se desarrollará durante los días 27, 28 y 29 del presente mes, con la participación de menores de todas las canchas de tenis y estadios del Área Metropolitana.

Ya llevan 35 partidas

# NUEVAS TABLAS ENTRE KARPOV Y KASPAROV

MOSCU, 26 (AP).— El campeón mundial Anatoly Karpov intentó hoy un nuevo ataque en el torneo mundial de ajedrez que se disputa aquí, pero tuvo que conformarse con tablas tras las rápidas movidas de su adversario Garri Kasparov en la trigésima quinta partida de la serie. Ambos contendientes son soviéticos. Los expertos habían vaticinado que Karpov, que aventaja a su retador por 5-1, intentaría una estrategia diferente al concluir el receso del campeonato debido a la muerte del Ministro de Defensa Dmitri Ustinov. Karpov redujo considerablemente el ritmo de sus jugadas tras la novena movida y hacia el final de la partida había consumido una hora y 45 minutos en 17 jugadas, al tiempo que su rival sólo empleaba 22 minutos. Kasparov ofreció tablas en la jugada 17, que Karpov aceptó rápidamente.

UC campeón en infantil y juvenil. La "U" en categoría adultos

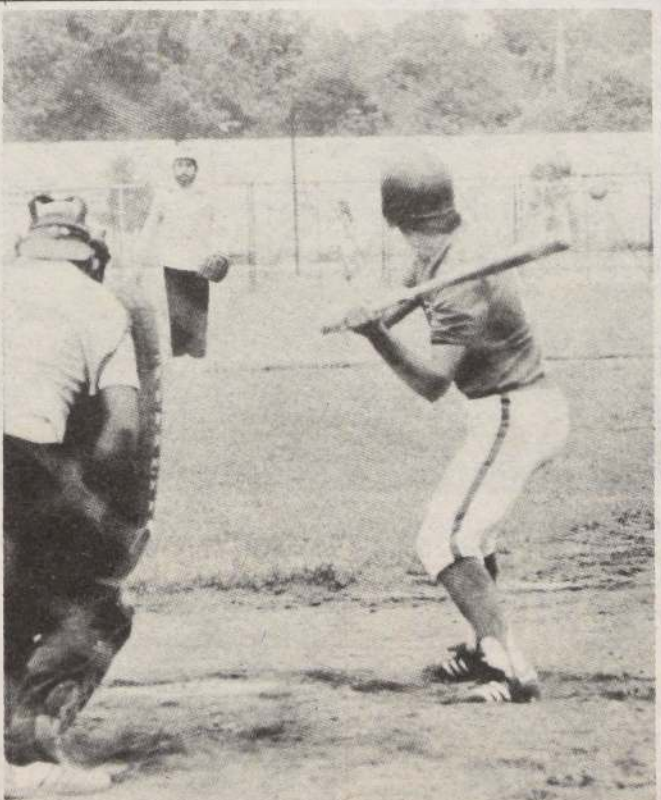
# EL BEISBOL SANTIAGUINO PREMIO A SUS CAMPEONES

La Asociación de Béisbol de Santiago que preside Gustavo Eissman, concluyó con la ceremonia de entrega de premios las actividades correspondientes al presente año.

La ceremonia final se efectuó en las canchas que posee el béisbol en el interior del Estadio Nacional. En la ocasión se realizó un partido entre San Antonio y Santiago en las categorías intermedia e infantil. Los capitalinos ganaron en intermedia por 18 carreras a 7 (destacaron el pitcher Fujiyama y el bateador Francisco Vásquez). En infantiles venció San Antonio por 20 carreras a 7. Hay que destacar la buena labor del técnico Hugo Abarca, quien tiene en el primer plano de esta disciplina deportiva a San Antonio en cuanto competencia nacional se realiza.

## LOS PREMIADOS

Los mejores de la temporada 84 fueron: En adultos: el campeón fue Universidad de Chile, intermedia: el ganador máximo de la temporada se lo llevó Universidad Católica. Infantiles: campeón Universidad Católica (ganó invicto tanto el torneo de apertura como el oficial. Su DT es Marco Rivera).



El béisbol santiaguino culminó sus actividades de la presente temporada premiando a los campeones. La UC en intermedia e infantil y la U en adultos se llevaron los galardones.

Encuesta de la agencia AP

# CARL LEWIS, EL ATLETA DEL AÑO

□ Por segundo año consecutivo el corredor de color logra tal distinción junto a la tenista Martina Navratilova.

LONDRES, (AP). — Por segunda vez consecutiva, el corredor norteamericano Carl Lewis y la tenista de origen checoslovaco Martina Navratilova fueron elegidos los mejores atletas del año por los periodistas deportivos de The Associated Press en Europa.

Lewis dominó en atletismo en las olimpiadas de Los Angeles, donde ganó cuatro medallas de oro, cifra record.

El norteamericano ganó en 100 y 200 metros llanos, consolidó la victoria de su equipo en los 400 metros relevos y obtuvo presea de oro en el salto largo.

Con ello emuló al legendario Jesse Owens, que obtuvo cuatro medallas de oro en las mismas pruebas en las olimpiadas de 1936 en Berlín.

Al ganar el Abierto Francés de tenis en junio, Navratilova pasó a ser la tercera tenista en la historia que se anota consecutivamente las cuatro pruebas tenísticas más importantes del mundo.

El norteamericano John McEnroe, que perdió solamente dos veces en competiciones de torneo, fue finalista en la categoría masculina.

McEnroe ganó 13 torneos, entre ellos Wimbledon y el Abierto norteamericano.

El futbolista francés Michel Platini quedó tercero. Su brillante actuación permitió a Francia triunfar en el Campeonato de Europa.

Fue el primer trofeo internacional de importancia que se adjudica Francia y la selección gala se anotó después el torneo olímpico.

La norteamericana Valerie Brisco-Hookes, que ganó tres medallas de oro en las olimpiadas, fue la segunda clasificada en la categoría femenina.

## LOS 10 MEJORES ATLETAS

1.- Carl Lewis, EE.UU., atletismo; 2.- John McEnroe, EE.UU., tenis; 3.- Michel Platini,

Francia, fútbol; 4.- Daley Thompson, Gran Bretaña, atletismo; 5.- Michael Gross, Alemania Occidental, natación; 6.- Niki Lauda, Austria, conductor automovilístico; 7.- Sergei Bubka, Unión Soviética, atletismo; 8.- Alain Prost, Francia, conductor automovilístico; 9.- Piemin Zurbriggen, Suiza, esquí; 10.- Phil Mahre, EE.UU., esquí.

## LAS 10 MEJORES DEPORTISTAS:

1.- Martina Navratilova, EE.UU., tenis; 2.- Valerie Brisco-Hooks, EE.UU., atletismo; 3.- Mary Lou Retton, EE.UU., gimnasia; 4.- Ekatarina Szabo, Rumania, gimnasia; 5.- Evelyn Ashford, EE.UU., atletismo; 6.- Erika Hess, Suiza, esquí; 7.- Harja-Liisa Hamalainen, Finlandia, esquí campo a través; 8.- Ulrike Meyfarth, Alemania Occidental, atletismo; 9.- Katarina Witt, Alemania Oriental, patinaje sobre hielo; 10.- Tracy Caulkins, EE.UU., natación.



Su excelente actuación en los Juegos Olímpicos, donde conquistó cuatro medallas, le valió a Carl Lewis ser nominado por segundo año consecutivo como el mejor deportista por la agencia AP.

Para la San Silvestre

## COLOMBIANOS PARTIERON A SAO PAULO

BOGOTA 26 (ANSA). — El veterano corredor colombiano, Víctor Mora, inició hoy su viaje a Sao Paulo con la esperanza de conquistar nuevamente el primer puesto de la carrera internacional de San Silvestre, aunque el favorito es su compatriota Silvio Salazar.

El próximo domingo viajarán a Sao Paulo los tres hermanos Tibabaduiza, que forman parte de la delegación colombiana a la competencia que se corre tradicionalmente el último día del año.

Los colombianos, junto con los mexicanos, están entre los favoritos para ganar la prueba.

Gimnasia con deportistas alemanes

## MUY BIEN ESTUVIERON LOS CHILENOS

Una excelente exhibición de gimnasia se presenció en la tarde de ayer en el gimnasio del Comité Olímpico.

La jornada permitió ver nuevamente a los excelentes deportistas que vinieron desde Alemania, destacando algunos de ellos por poseer una real calidad, que incluso los pone a nivel olímpico.

La sorpresa corrió por parte de los representantes nacionales quienes se lucieron. En este sentido destacaron Marcelo Toledo y Rosamel Espejo en gimnasia artística. En dantes, Andrea Moral cumplió una excelente actuación en gimnasia rítmica.

El sábado se desarrollará la última jornada, antes de que los alemanes emprendan viaje a las diferentes regiones del país. Esta jornada contará además con la presencia de un equipo de Argentina por lo que se espera ver nuevamente un muy buen nivel de gimnasia.

La competencia del sábado se realizará en el Estadio Chile, y comenzará a las 18.00 horas.



El hawaiano Ronnie Burns, en el momento de participar en el clásico de Surfing que anualmente se disputa en las playas de Banzai Pipeline, en Honolulu. Las olas que debieron sortear este año los competidores fueron las más grandes que se han

visto en los últimos catorce años, y producto de ellas cinco de los competidores sufrieron quebraduras en diferentes partes del cuerpo.

En Santiago, Talca y Talcahuano

## CURSOS DE FISIOLOGIA DEL EJERCICIO

Una serie de cursos de perfeccionamiento acerca de la fisiología del ejercicio y del entrenamiento ha programado la Pontificia Universidad Católica. Estos cursos se llevarán a cabo en Santiago, Talca y Concepción.

Los cursos están abiertos para profesionales y estudiantes del área de la Educación, Salud y el Deporte. Ocho serán las sesiones de trabajo, las que se impartirán en tres niveles diferentes. Los cursos co-

menzarán el martes 8 en Santiago; el viernes 11 en Talcahuano y el lunes 14 en Talca, éstos durarán hasta el día siguiente.

Además en Talca se dictará un curso para nivel avanzado que tendrá una duración de cuatro días, desde el 16 de enero hasta el 20. En todas las sesiones se contará con especialistas y con un material audiovisual preparado recientemente por el Laboratorio de Fisiología de la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad Católica.

# LOS "TUERCAS" ACELERAN PARA LA TEMPORADA '85

Importantes innovaciones en el calendario de actividades. Velocidad, Fórmula Tres y Rally con novedades atractivas



Los Turismo de Carretera serán atracción en la temporada '85 con más de 20 autos en la pista. Los TC serán también atracción en la Copa Canal 11.

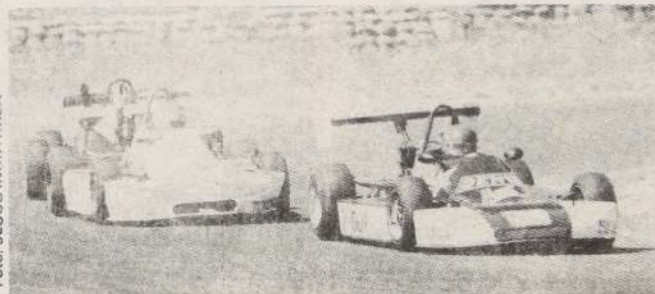
## ¡GRACIAS AMIGOS Y FELICIDADES!

Muchos amigos nos enviaron tarjetas navideñas para saludarnos y desearnos felicidades para estas fiestas de Pascua y del próximo año que se nos acercan inexorablemente.

Estas líneas las aprovecharemos para agradecer y a la vez congratular a quienes nos hicieron llegar sus más sinceros saludos y parabienes y les deseamos un próspero 1985 a: Héctor Carvajal, gerente de marketing Castrol; Pietro Morales, gerente técnico Federación de Automovilismo; Enzo Polito, gerente comercial Comerco; Eliseo Salazar Varela, presidente de la Federación de Automovilismo de Regularidad; Hernán Martínez López, presidente de FADECH; Edgardo Rodríguez, gerente técnico Indumotora; Inmobiliaria Las Vizcachas; Iván González, gerente comercial Compañía Chilena de Tabacos; Gregorio Derado, gerente comercial Whisky J&B; Gonzalo Puebla, presidente de la Federación Chilena de Motociclismo; Sergio Vera y María Cecilia, de Pompeyo Carrasco; Carlos Capurro, piloto de Fórmula Tres y presidente de la Comisión Nacional de F-3; Jorge Miguel Fernández y familia, piloto de Turismo Carretera; y Gustavo León, director de Producciones Publicitarias Pro-Inter.



Alberto Innocenti, de excelente actuación en el Rally '84, será uno de los actores principales de la serie de 1.301 a 2.000 cc.



La categoría Fórmula Tres se largará con todo para el año 1985. Los monoplazas sumarán en la grilla una cantidad cercana a los 25 coches.

Entre el 5 y el 6 de enero próximo se efectuará la última actividad automovilística correspondiente a la temporada 1984 cuando se realice la trepada de Jahuel con la participación de las figuras más destacadas del rally entre los que se cuentan el puntero de la especialidad y reciente vencedor del rally Algarrobo-Casablanca, Eliseo Salazar, Nicolás Cerenic, Gabriel Tomic, Enrique Levalle, Santiago Bengolea, entre otros.

### ACTIVIDAD '85

La comisión técnica de la Federación de Automovilismo Deportivo, encabezada por el gerente técnico Pietro Morales, adelantó el calendario de actividades de la temporada del próximo año para las modalidades de Velocidad, Fórmula Tres y Rally. Cada una de éstas tiene sus propias novedades, lo que irá en completo beneficio del espectáculo tuercas.

La velocidad, que se hará casi íntegramente en Las Vizcachas, constará de nueve fechas: cinco las organizará el club AVOCH y las cuatro restantes la rama de automovilismo de la Universidad de Chile. La principal característica de la velocidad la impondrán los Turismo de Carretera que sumarán en la pista alrededor de 20 coches, todo un record para la vieja categoría.

Las fechas propuestas son las siguientes: 17 de marzo, 14 de abril, 5 de mayo, 9 de julio, 4 de agosto, 11 de septiembre, 20 de octubre, 17 de noviembre y 1º de diciembre.

Con respecto a la competencia de velocidad Copa Canal 11, la programación correrá por cuenta del club organizador, la "U", y estará relacionada con las fechas en que la televisión de la Universidad de Chile pueda transmitir las pruebas.

Otra de las novedades que se incorporarán a las transmisiones es la categoría Monomarca Ford Escort que tendrá en la pista a 20 autos piloteados por los más destacados volantes del medio. En consecuencia las carreras televisadas y que intervendrán en la Copa Canal 11 son: Turismo de Carretera, Monomarca 125 y Monomarca Ford Escort.

### FORMULA TRES

La Fórmula Tres, de un total éxito durante el '84, tendrá en la grilla de partida también a más de 20 monoplazas, todos con motores de 1.400 cc. no como durante la presente temporada donde sólo algunos corrieron con ese tipo de motores. En esta modalidad se disputarán 12 fechas ya determinadas para el Campeonato Nacional. Estas son: 24 de marzo, 21 de abril, 19 de mayo, 23 de junio, 28 de julio, 11 de agosto, 1º de septiembre, 6 de octubre, 27 de octubre, 1º de noviembre, 24 de noviembre y 8 de diciembre.

La mayoría de las pruebas se llevarán a cabo en el autódromo Las Vizcachas, pero también habrá en las ciudades de La Serena, Rancagua, Temuco y Valdivia. Las fechas correspondientes a estos lugares se determinarán más adelante.

### RALLY

La otra categoría vedette del automovilismo, el rally, se disminuyó a 10 fechas de acuerdo al siguiente detalle: 10 de marzo, 5, 6 y 7 de abril; 1º de mayo; 2 de junio; 14 de julio; 15, 16, 17 y 18 de agosto; 8 de septiembre; 12 de octubre; 1º, 2 y 3 de noviembre; y 1º de diciembre.

Entre los lugares considerados para las pruebas figuran el Rally del Desierto, en la IV Región; los de Melipilla, Algarrobo, María Pinto, Chillán, Concepción, Puerto Varas y Puerto Montt.

A esta serie se incorporarán varias escuderías nuevas de importantes marcas automotrices, lo que le dará un mayor realce a las competencias. Pero también hubo deserciones como fue el del equipo Seat-Shell, que no se presentará el próximo año.

## CAMPEONATO DEL MUNDO F-1 COMIENZA EN RIO DE JANEIRO

PARIS, (AP). — La Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) anunció el calendario 1985 de carreras de gran premio para el campeonato mundial de Fórmula Uno, entre las que figura una competencia por calles de Roma, para el 13 de octubre, que reemplazará a la cancelada en la ciudad norteamericana de Dallas.

Los esfuerzos por mantener la carrera de Dallas no

lograron cumplir con el plazo final establecido por la FISA, que señaló que fue rechazado el gran premio de Mónaco, aunque su fecha del 19 de mayo continúa disponible, según la decisión de un tribunal.

La temporada del campeonato mundial 1985 comenzará el 7 de abril en Río de Janeiro, e incluirá 16 carreras.

El gran premio de Alemania Occidental fue progra-

mado para el 4 de agosto, y las autoridades locales deberán decidir antes del 31 de enero si se efectuará en el nuevo circuito de Nurburgring o en el de Hockenheim, donde se disputó los últimos años.

Si bien se programó una carrera en Nueva York, para el 23 de septiembre, las autoridades expresaron dudas al respecto, ya que el proyecto de efectuar una competencia similar cerca

de esa ciudad fracasó en los últimos tres años.

La prueba a efectuarse en Roma se programó para el 13 de octubre.

Asimismo, el plan incluye la nueva carrera en la ciudad australiana de Adelaide, para el 3 de noviembre, y la prueba en el circuito sudafricano de Kyalami, cerca de Johannesburgo, para el sábado 16 de noviembre, con lo que finalizará la temporada.

Calendario oficial 1985 de carreras de gran premio para el campeonato mundial de automovilismo:

Abril 7: Gran Premio de Brasil, en Río de Janeiro.

Abril 21: Portugal, en Estoril. Mayo 5: San Marino, en ciudad italiana de Imola. Junio 2: Bélgica, Spa-Francorchamps. Junio 16: Canadá, Montreal. Junio 23: Detroit, EE.UU. Julio 7: Francia, en circuito Paul Ricard. Julio 21: Gran Bretaña, circuito Silverstone. Agosto 4: Alemania Occ., circuito de Nurburgring o Hockenheim. Agosto 18: Australia, circuito Zeltweg. Agosto 25: Holanda, circuito Zandvoort. Sept. 8: Italia, Monza. Sept. 29: Nueva York. Oct. 13: Gran premio de Europa, Roma. Nov. 3: Australia, Adelaide. Nov. 16: Sudáfrica, circuito de Kyalami.

UN BUEN TRAJE DE MEDIDA  
DONDE  
**ESPINOSA Y PAREDES**  
LOS MEJORES SASTRES  
Su nuevo local  
SAN ANTONIO 50-ENTRADA  
CINE RITZ-TEL. 335332

**CAMPO DEPORTIVO "EL ALMENDRAL"**  
QUILIN 6000, ÑUÑO A  
OFRECE A: Ligas, Asociaciones, Empresas, Colegios, etc.; 5 canchas de fútbol empastadas, camarines, agua caliente, sauna, casino, estacionamiento.  
FONO: 2231295

NO HAY TOQUE PARA NOSOTROS ATENCION LAS 24 HRS.  
BOTILLERIA "EMERGENCIA"  
VERMOUTH \$ 85  
TARAPACA \$ 55  
CACAO MENTA CHERRY \$ 115  
PISCO CAPEL \$ 159  
LLámenos  
Fono: 393683  
Santa Rosa 92

**CENTOLLA**  
\$ 1.450 x KILO IVA INCLUIDO  
**PAVOS**  
Warren Smith 10 (Apoquindo Alt. 5.190)  
Fono: 2285383

**closet \$ 7.980**  
además otros modelos también  
PUERTAS, CAJONERIAS, RIELES, CARROS  
bandojas y contratista especializado en su instalación  
DEL OBRERO AL CONSUMIDOR  
AV. MATTA ESQ. SAN IGNACIO 6986823

HAZTE SOCIO HOY  
Para que con tu aporte le demos vida y aliento a un animal abandonado.  
TE ESPERAMOS  
**spa**  
SOCIADAD PROTECTORA DE ANIMALES  
B. Viala Martínez  
COMPAÑIA 1291 OFICINA 607  
TELÉFONO 728685  
CLINICA VETERINARIA LIBERTAD 1550  
TELÉFONO 728141

**PERFUMERIA RACHEL**  
• Azzaro • Carven  
• Halston • Rochas  
• Vetiver • Estivalia  
• Pino Silvestre • Quorum  
• Van Clee • Givenchy  
MONEDA 780  
F.: 331286

# CON IBARRA AL FRENTE LA "U" YA CAMINA

□ El plantel universitario reanudó sus entrenamientos ayer en El Sauzal. Se estudian partidos amistosos con equipos argentinos, peruanos y brasileños, además de una gira a Europa (España y Portugal), en septiembre del próximo año

"Esto es el mejor regalo que he recibido. Hoy (ayer) estoy de cumpleaños", confesó el flamante nuevo entrenador de Universidad de Chile, que debutó ayer en la reanudación de los entrenamientos del plantel universitario que para la próxima temporada tiene proyectado recobrar su nivel futbolístico.

"Estoy muy satisfecho por la entrega, predisposición para el trabajo y conducta positiva que han mostrado los jugadores", agregó el técnico, quien fue asediado por un gran número de periodistas que llegaron hasta el Sauzal.

Al responder algunas de las preguntas formuladas, Ibarra señaló: "Por ahora los objetivos no están muy claros. No sabemos cuándo se dará inicio al torneo Copa Polla Gol, por lo que los planes de trabajo aún no los tengo delineados. Pero ello espero tenerlo despejado una vez que retornemos a practicar después del Año Nuevo".

En relación a los refuerzos que podrían llegar a la institución universitaria para la próxima temporada y los nombres que se han entregado como posibles, el técnico dijo: "Se está conversando, pero sólo en la posibilidad de trueques, porque el club no está en condiciones de comprar".

—¿Entonces sería factible lo de Luis Rojas por Rodolfo Dubó?

—Sí, si es posible pero sólo si se llega a concretar lo que recién te mencioné. Lo mismo con Leonardo Montenegro, Juan Soto, Marcelo Pacheco, por los que yo tengo especial interés. Además que sus respectivos clubes quieren a jugadores de la "U".

—¿Y la posibilidad de que Hoffens y Castec regresen?

—Sí, si es posible. Más aún tratándose de hombres formados en la "U". Es decir todos los que sean azules tienen desde ya mi consentimiento. Ahora —te reitero— habría que ver la disponibilidad económica.

## NO HABRA PRETEMPORADA

Respecto al trabajo que realizará con el plantel, Ibarra señaló que no harían pretemporada porque no hay dinero, pero ello no sería inconveniente ya que Santiago ofrece muchas alternativas para suplir el no poder ir a trabajar afuera.

"Como ya dije, a partir del 3 de enero ya tendré la película más clara. Es decir, podré comenzar a planificar el trabajo para la próxima temporada porque ya sabré en definitiva con qué plantel voy a contar.

Por ahora aquí hay trabajando mucha gente que a la brevedad se decidirá su porvenir. Yo, por lo menos, en conjunto con los directivos; Hernán Carrasco y Leonel Sánchez, decidimos enviar un grupo de 12 jóvenes a Regional Antofagasta. Allá ellos ganarán experiencia y estarán en manos de gente que les entregará una formación parecida a la que nosotros impartimos acá, porque los entrenadores son Jaime Ramírez y Sergio Navarro".

## AMISTOSOS

Por otra parte, Luis Ibarra agregó que para el mes de febrero, y como una manera de obtener dinero, los dirigentes estaban estudiando la posibilidad de jugar encuentros amistosos con equipos argentinos, brasileños y peruanos. A su vez de realizar un certamen cuadrangular con la participación de River Plate, Boca Juniors (de Argentina) y Colo Colo. Pero todo está por verse. Lo mismo que una gira a Europa (España y Bélgica) para mediados de septiembre, con el fin de concretar la venta de jugadores a la Madre Patria, que ahora viene a ser la "California" para el fútbol.

Luis Ibarra agregó que existe mucho interés en contar con los servicios de Luis Rojas y Mario Osbén, dependiendo la contratación de éste último si Oscar Wirth llega o no a acuerdo con los directivos, los que pretenden rebajar los sueldos altos del plantel universitario.

En el plano deportivo, la "U" ayer no contó con la presencia de Wirth, quien se encuentra en Estados Unidos porque jugará por el equipo de estrellas, y la de Pablo Prieto, el que debió abandonar la práctica por una contractura muscular, lesión que no le será impedimento para entrenar hoy.

## RODRIGUEZ SE IRA A ESPAÑA

□ Su pase costó 80 mil dólares

La próxima semana viajará a España, contratado por el Club Las Palmas, el volante de Universidad de Chile Luis Rodríguez. Por el pase definitivo del jugador universitario, la entidad hispana cancelará 80 mil dólares, más lo que recibirá Rodríguez por concepto de prima y sueldos mensuales.

La información la entregó el dirigente Clemente González, quien dijo que al plantel se le canceló ayer el sueldo insoluto del mes de noviembre y que a futuro, se estudiarán fórmulas de pago de todos los compromisos, pero dentro de un marco de absoluta austeridad y cuya cifra máxima no podrá superar los 80 mil pesos mensuales.

Respecto a los jugadores que lleguen en calidad de refuerzos, puntualizó González, que los límites máximos serán los mismos y que incluso sólo se conversará con los jugadores que sean dueños de sus pases y en este último caso, en carácter de trabajo por una temporada, lo que implica que la "U" no comprará ningún pase.



Con una intensa práctica, bajo la atenta mirada de Luis Ibarra, reanudó ayer sus entrenamientos Universidad de Chile en su "laboratorio" habitual de El Sauzal. El equipo universitario,

que no realizará pretemporada, tiene proyectado efectuar partidos amistosos ante equipos argentinos, brasileños y peruanos.

**PASCUA OFERTAS**  
en:  
**IMPORTADORA ZABALA**  
La que al vender regala

Bote inflable para dos personas... \$ 2.600 c/u  
Arbol de Pascua 68 cm. importado... 360 c/u  
Taca Taca... 795 c/u  
Balde de Playa... 38 c/u  
Máquinas de coser... 135 c/u  
Metralletas... 135 c/u  
Auto colección metálicos... 55 c/u  
Tarjetas de Navidad c/ sobre... 45 c/u  
Rompecabezas 10 motivos... 50 c/u  
Set de animales en caja... 49 c/u  
Colgiorios... 65 c/u  
Canastillos con flores... 14 c/u  
Papel de regalo, el pliego... 14 c/u  
Diarios de vida... 79 c/u  
Album foto... 39 c/u  
Pilas Varta chicas... 15 c/u  
Pilas Varta medianas... 23 c/u

Pilas Varta grandes... 29 c/u  
Ludo dama 2 en 1... 43 c/u  
Cassettes grabados... 70 c/u  
Loterías... 79 c/u  
Avión Columbia... 220 c/u  
Auto Impala... 155 c/u  
Juego solitario... 85 c/u  
Colonias Amorosas... 35 c/u  
Colchoneta inflable... 395 c/u  
Gran capital... 270 c/u  
Ajedrez Mundial... 155 c/u  
Palitroques madera... 190 c/u  
Muñecas importadas... 295 c/u  
Dominó caja madera... 155 c/u  
Balde tortugas 4 piezas... 219 c/u  
Cocina con ollas... 88 c/u  
Calcetín importado tenis... 52 c/u

Juego de té en caja... 65 c/u  
Carrobomba... 210 c/u  
Fino estuche dos colonias Burger... 130 c/u  
Robot instructivo Ud. pregunta... 330 c/u  
de... 30 c/u  
Fino calcetín stretch hombre... 65 c/u  
Calceta toalla Nac... 65 c/u  
Lancha policial... 148 c/u  
Revolver Colt... 42 c/u  
Juego 3 barcos... 90 c/u  
Avión Jet grande... 35 c/u  
Binoculares grandes... 68 c/u  
Caballo con jinete... 23 c/u  
Camión con remolque... 42 c/u  
Camión militar... 40 c/u  
Puntadas mágicas didáctico... 115 c/u  
Pizarra mágica... 270 c/u

4 juegos en 1... 129 c/u  
Plancha... 195 c/u  
Jeep Militar... 40 c/u  
Colonias Denise... 85 c/u  
Auto antiguo... 135 c/u  
Tabla de amasar... 132 c/u  
Juego Bingo... 73 c/u  
Canasto Picnic... 180 c/u  
Teléfono alcandía... 165 c/u  
Carro móvil didáctico... 50 c/u  
Pelotas inflables gran surtido... 75 c/u  
Guirnalda 70 formas diferentes... 285 c/u  
Muñeca con guaguaita

EXIJA SU REGALO  
PRESENTANDO  
ESTE AVISO

ROSAS 1071- PUENTE 622- 2º PISO  
MEIGGS 80- STO. DOMINGO 1175

Y miles de artículos más  
SOLICITE SU CREDITO DINERS

IVA INCLUIDO



Carlos Vera sería el primer refuerzo para la "U". El ex calerano jugaría el torneo Copa Gol, luego iría a España o Bélgica. El jugador estuvo ayer en El Sauzal, en la reanudación de los entrenamientos, con Luis Ibarra y los directivos. Su incorporación está virtualmente concretada.

## VERA SE VISTIO DE AZUL

Juan Carlos Vera, ex volante de Unión La Calera, fue la novedad en la reanudación de los entrenamientos de Universidad de Chile.

El jugador llegó hasta El Sauzal para conversar con los directivos universitarios y el entrenador Luis Ibarra.

"Vengo porque don Lucho (Ibarra) me citó. Aquí existe gran interés por contar con mis servicios", contó Vera, el que agregó que arreglaría con la entidad sólo por el torneo Copa Gol.

"Me gustaría quedarme para siempre en la "U" —añadió—, pero no va a ser posible. Mi empresario, Giuseppe Rubolotta, está estudiando ofrecimientos que le hicieron para llevarme a España o en su defecto a Bélgica".

¿Y su incorporación a la "U" ya es un hecho?

"Prácticamente, sólo resta la palabra de don Luis Ibarra. Pero en las conversaciones preliminares que sostuve con los directivos no hay inconvenientes, menos, creo, los habrá del técnico".

Vera, finalmente dijo que de no fichar en Universidad de Chile, lo haría en Audax, donde existe mucho interés en él y en condiciones económicas mucho más favo-

# COLO COLO ESTA A LA ESPERA

□ Los jugadores no tienen claro el período de vacaciones y las renovaciones de contrato tendrán que esperar hasta que asuma Ascuí

La confusión reina en Colo Colo.

A la cita programada entre el cuerpo técnico y el plantel sólo asistieron algunos jugadores, porque a la llegada de Guayaquil, el lunes, los dirigentes comunicaron que las vacaciones se prolongaban hasta el seis de enero. Pedro García, sin saber esa resolución, citó a los futbolistas a una reunión para determinar las pautas a seguir, pero fueron pocos los que se enteraron. Unos porque preguntaron en Pudahuel y otros porque leyeron el diario.

"Yo pensé que no iba a venir ninguno, porque las informaciones fueron confusas", señaló el técnico, mientras esperaba la llegada de otros jugadores. A las once sólo habían llegado Carlos Caszely, Roberto Rojas, Alejandro Hiris, Oscar Rojas, Lizardo Garrido. Después se integraron dos o tres más, incluido José Luis Álvarez, que se encontraba a préstamo en O'Higgins de Rancagua.

Tras la charla, se aclararon algunos aspectos. Primero, que las vacaciones podrían prolongarse hasta el 20 de enero si en el próximo Consejo de Presidentes se decide postergar el inicio del campeonato Polla Gol hasta el 5 de febrero, como es el deseo en la tienda alba.

Esto favorecería los planes de García, ya que al margen del descanso extra para el equipo —que está muy jugado— podría realizarse una pretemporada con miras a la Copa Libertadores de América.

Sin embargo, considerando que el grueso del plantel colocolino tiene posibilidades de ser convocado a la selección chilena que deberá comenzar sus prácticas en los primeros días de enero, el panorama global sigue siendo confuso, ya que las conversaciones por

renovaciones de contrato sólo comenzarán una vez que Alejandro Ascuí se haga cargo de la presidencia del club popular lo que hará efectivo a contar del día tres de enero.

Si los jugadores querían descansar con el panorama claro, ahora afrontarán las vacaciones con la duda de su situación contractual.

Hubo consenso, sin embargo, en señalar que el ideal era postergar el inicio del trabajo para afrontar la dura temporada 85 en buenas condiciones físicas.

Y si el período de reposo quedó condicionado al inicio del campeonato, la estructura definida del plantel también tendrá que esperar. Los deseos de García son afrontar el Torneo Polla Gol con una cantidad suficiente de jugadores, considerando que muchos titulares estarán trabajando con miras a las eliminatorias con la selección.

Para tal objeto en la tarde se realizó una reunión entre el cuerpo técnico con la Comisión Fútbol del club, para afinar detalles sobre el futuro plantel y considerar la posibilidad de efectuar algún trueque o contratar a un jugador que quede con el pase en su poder.

Sin embargo, en esta materia también habrá que esperar que Ascuí asuma el mando, ya que mientras el presidente asevera que Colo Colo vivirá la realidad y no contratará más jugadores, es opinión del cuerpo técnico encabezado por Pedro García que será necesario reforzarse para pretender éxito en la Copa Libertadores de América.

En suma, en Colo Colo todos esperan. A que llegue Ascuí, que se elija nuevo presidente de la Central, que se entregue la nómina de la selección y que los jugadores retomen de vacaciones.



Carlos Caszely estuvo ayer en la mañana en Pedreros, aunque no se sacó nada en limpio.

Bajo la dirección de Ramón Soto

## LOTA SCHWAGER, EL PRIMERO EN RETORNO A LAS PRACTICAS

CONCEPCION.— Un mes de preparación va a cumplir el plantel de jugadores de Lota Schwager. Fue el primer club que apareció después del período de vacaciones. Cinco días a la semana, bajo la atenta mirada de Ramón Soto, su director técnico, los integrantes del equipo minero se ponen a trabajar para recuperar sus mejores condiciones físicas para afrontar el torneo "Polla Gol" con que deberá iniciarse una vez más el año futbolístico.

### SOTO TIENE CONFIANZA

Es procedente presentar a Ramón Soto, porque como director técnico la afición futbolística con dificultad debe ubicarlo. Es lo natural porque Soto empezó a lucir su título de entrenador sólo este año. Después que Antonio Vargas dejó la dirección técnica de Lota Schwager tras un rotundo fracaso en el campeonato de preparación. Recordamos este hecho porque, a diferencia de lo que está sucediendo ahora en la tienda minera, los dirigentes conformaron un plantel de muchos nombres de primera fila que no rin-

dieron lo esperado y el equipo figuró bastante mal en la tabla de posiciones.

Como futbolista si que muchos hinchas tienen que recordar a Ramón Soto. Es un lotino de "tomo y lomo" que defendió los colores de Naval y Huachipato en Primera División. Fue un zaguero derecho muy eficiente y de buena técnica. En la zona penquista todos le conocen como Sotito, como un caballero dentro y fuera de la cancha. Después de rendir satisfactoriamente su curso de iniciador paso a conformar el cuerpo técnico de Lota Schwager. Junto a José Benito Ríos, Harold Ulricksen y Guillermo Quiroga inició su trabajo con los equipos cadetes mineros. Hoy lo tenemos al frente de ese equipo de entrenadores y todos tienen mucha confianza en que Sotito va a cumplir a satisfacción con el plantel de jugadores profesionales.

### JUVENILES SI NO HAY ASCENSO

En Lota Schwager, como en la mayoría de los clubes, los dirigentes están a la ex-

pectativa de cuáles serán las bases del torneo "Polla Gol". Si no hay como premio el ascenso a primera, los carboníferos se presentarán a competir con un cuadro conformado de preferencia por jugadores juveniles. Así lo dijo a "La Nación" Ramón Soto.

¿Qué está sucediendo allá por las minas?

Se está trabajando con mucho entusiasmo. Los jugadores volvieron a los entrenamientos y del plantel del año pasado me ha quedado, como se dice, la columna vertebral. Sigo contando con Avilés como zaguero central, "cabezón" Díaz y Espinoza para el mediocampo y con un centrodelantero de experiencia y capacidad como "Pato" Bonhomme. Los demás son los mismos cabros que, saliendo de nuestras series cadetes, que dieron resultado arriba en la temporada recién pasada. A ellos se han sumado algunos promisorios elementos juveniles que van a tener su oportunidad en 1985. Como refuerzos llegaron el arquero Daniel Montes y el volante Pedro García.

—¿Cuáles son las pretensiones de los dirigentes?



Toledo con la pelota; el mejor jugador de Palestino de 1984 no tuvo objeciones en la consideración de la entidad. Mereció el premio al futbolista sureño.

Lo distinguió el club

## TOLEDO, EL MEJOR JUGADOR DE PALESTINO

Guillermo Toledo fue distinguido por la directiva del club Palestino como el mejor jugador del equipo en la temporada 84. También fue premiado el delegado del club ante la Asociación Central, Ricardo Uauy, cuya gestión fue calificada como excelente.

Ambas distinciones, consistentes en galvanos, les fueron entregadas a Uauy y Toledo en una cena de confraternidad que se efectuó en la sede del club.

En la oportunidad aparte de brindar la ventura personal de los presentes y sus familiares, se conversó sobre la integración del plantel Palestino para la temporada 85. El cual, a juicio del entrenador Gustavo Cortés, precisa de ser reforzado con tres jugadores de primera línea.

Las plazas que deberán reforzarse son según lo expresó Cortés, un arquero, un volante y un centrodelantero.

El plantel está de vacaciones hasta el 7 de enero.

Ex meta de Magallanes, Antofagasta y Santa Cruz

## RICARDO HIGUERAS ACLARA SU FUTURO

En nuestro país no abundan los arqueros de primera línea. Esa es una realidad incuestionable. Es por ello, que la mayoría de los equipos con pretensiones buscan en el exterior el cupo para esa vital plaza. Los arqueros jóvenes y de condiciones aparecen muy esporádicamente. Ricardo Higuera, a los 25 años, sigue siendo una promesa porque aún no rinde lo que sus condiciones indican.

Tuvo una gran temporada en 1984 defendiendo la portería de Santa Cruz en el Ascenso. Conversó con Mundo Deportes respecto a su futuro futbolístico, que en estos momentos es incierto, pues desea quedarse en el cuadro que lo cobijó el año pasado, pero por otro lado tiene ofertas de equipos de Ascenso y Primera, y la idea por supuesto le seduce.

### 10 PARTIDOS INVICTOS

"Creo que Santa Cruz cumplió el año pasado una campaña excepcional, puesto que era debutante en el fútbol profesional, nos dice el meta. Estuvimos diez fechas invictos y punteros del grupo. En ese lapso atajé dos penales. Lamentablemente llegamos a la liguilla final con mucho desgaste físico y no respondimos en la forma que era dable esperar. Creo que nos faltó experiencia y tranquilidad en los momentos decisivos. Los más experimentados fuimos yo, Santiago Pardo, H. González y Sandoval, este último jugó en San Felipe. El resto, gente de la zona y novata en las lides profesionales. Si se mantiene la base creo que esta temporada se mejorará la marca".

¿Fue tu mejor temporada?

"Una de las mejores sin lugar a dudas, porque tuve continuidad. Yo me inicié en Magallanes, pero allí jugué esporádicamente porque estaba Nef y Duarte. Luego estuve en Antofagasta donde creo cumplí mi mejor temporada. De allí a Santa Cruz. También estuve en la selección juvenil chilena que participó en el S.A. de Venezuela el 77. La entrenaba Jorge Lucio. Esa es mi trayectoria en el fútbol pero aspiró a llegar a un club de Primera.

¿Cuál es tu situación contractual?

"Estoy con el pase en mi poder. Mi intención es seguir en Santa Cruz, pero topamos en la parte económica. Tengo algunas ofertas. Me hablaron de Unión Calera,

—Me han dicho que esperen las bases del torneo "Polla Gol" para saber a qué atenerme. Esto significa que si no hay como premio un ascenso a primera, nos batiremos con los elementos juveniles y alguna que otra incrustación de elementos azeados.

¿Y para el torneo nacional cuáles son sus aspiraciones?

Tengo bien clara la película, el campeonato oficial va a ser bastante duro. Han bajado de golpe ocho equipos de primera a segunda y eso nos tiene que complicar nuestro panorama. Me da la impresión que no van a desarmar esos conjuntos y todos entrarán con la idea de volver después de un año a la serie alta. Nuestros dirigentes están conscientes de todo lo que nos puede acontecer a nosotros en la próxima temporada. Me han dicho que van a hacer caja para comprar algunos refuerzos y así pelearlos a los favoritos un lugar en Primera División. Yo pienso que tenemos que ser primeros actores de la competencia de Segunda División.

—En lo personal ¿cómo se siente preparado?

Bien, fíjese. Tengo muchas ganas de mostrar mi capacidad como técnico, es el primer club que me entrega su confianza. Desde el 81 que vengo trabajando con la gente joven y con buenos resultados.

Deben pagar una parte de noviembre y diciembre

## MAGALLANES SE MOVILIZA PARA CONSEGUIR FONDOS

Dos alternativas tiene Magallanes para reunir fondos para pagar los sueldos de diciembre y las vacaciones de sus jugadores.

Una de ellas, es una comida para socios y simpatizantes que tendría un valor de 10 mil pesos por persona. La otra, es la venta de bonos por un valor de 1.000 pesos cada uno. La cena se efectuará el 7 de enero.

Al respecto, el presidente



Ricardo Higuera

durante la liguilla y quedamos de conversar.

Ricardo Higuera vino acompañado de Mauricio Castro, un amigo y también jugador de fútbol. Tiene 22 años y juega de lateral derecho en Ferroviarios. Antes estuvo en Audax. Ambos buscan su destino futbolístico y esperan encontrarlo en 1985.



Lota Schwager cuando jugaba en Primera División, en un partido ante Audax Italiano. Ahora en el Ascenso, fue el primer plantel en reintegrarse a las prácticas proyectando el retorno.

de la Comisión de Fútbol, Pedro Ponce, dijo: "Tenemos deudas con nuestro plantel. Debemos el 40 por ciento de remuneraciones de noviembre, todo diciembre y vacaciones. Por tal motivo programamos la venta de bonos y la comida".

"Toda esta situación —añadió— nos tiene muy preocupados y tiene estancadas las renovaciones con los jugadores. También nos afecta enormemente el

hecho de que la Asociación Central de Fútbol no tenga presidente, ni clarifique el presupuesto para el próximo año. Tampoco está claro cuándo se iniciará el torneo Polla Gol.

"Ojalá que estos problemas se solucionen cuanto antes, porque así los clubes tendrán tranquilidad y podrán programar sus actividades", puntualizó el dirigente.

Consultado en relación a las renovaciones, el dirigente señaló que "todo se postergaría hasta el 2 de enero cuando el plantel vuelva de vacaciones. Podemos tener conversaciones con algún técnico y jugadores, pero todo se concretaría después de esa fecha".

## En Sudamericano juvenil CHILE DEBUTARA FRENTE A ARGENTINA

ASUNCION, 26.— En el Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol, a disputarse en enero venidero en esta capital, participarán los representantes de diez naciones, divididos en dos series. En la serie "A" está Paraguay, Uruguay, Ecuador, Perú y Venezuela, y en la "B" Argentina, Brasil, Chile, Colombia y Bolivia.

El programa de partidos comenzará a desarrollarse, en jornadas nocturnas dobles, a partir del martes 8 de enero y debe culminar el miércoles 30 del mismo mes.

El programa a cumplirse es el siguiente: martes 8, Perú-Ecuador y Brasil-Bolivia. Miércoles 9, Argentina-Chile

y Paraguay-Venezuela. Viernes 11, Colombia-Bolivia y Uruguay-Perú. Domingo 13, Brasil-Chile y Paraguay-Ecuador. Lunes 14, Venezuela-Uruguay y Argentina-Colombia. Miércoles 16, Chile-Bolivia y Paraguay-Perú. Jueves 17, Uruguay con Ecuador y Brasil-Colombia. Sábado 18, Perú-Venezuela y Argentina-Bolivia. Domingo 20, Colombia-Chile y Paraguay-Ecuador. Martes 22, Ecuador-Venezuela y Argentina con Brasil. Las finales se jugarán los días 25, 27 y 30 compitiendo entre sí los clasificados en primer y segundo lugar de las dos series.

Tras campaña italiana

FALCAO Y COMPAÑIA  
DESCANSAN EN BRASIL

RIO DE JANEIRO. (ANSA).— El futbolista brasileño Paulo Roberto Falcao, que actúa en el "Roma" de Italia, dijo que vino a Brasil para descansar y recuperarse de una operación en la rodilla izquierda, a la cual se sometió recientemente en Colombia, Georgia (Estados Unidos).

Falcao, que pasa la Navidad en Porto Alegre, capital de Río Grande do Sul, explicó que regresará el diez de enero a los Estados Unidos para nuevos exámenes y desde allí proseguirá viaje a Roma.

Según el famoso jugador brasileño, la previsión de los médicos es que permanecerá de ocho a diez semanas sometido a una fisioterapia intensiva para quedar totalmente restablecido.

## BATISTA

También se encuentra en Porto Alegre el brasileño Batista, que actúa en el "Lazio", quien indicó que regresará a Italia el próximo día 28 para reanudar sus adiestramientos.

"Este año, felizmente, mi situación está mejor en el "Lazio". Ya no soy el salvador de la patria, pues los hinchas descubrieron la realidad", declaró.

En compañía de Falcao, llegaron a Brasil sus compañeros del "Roma" los italianos Bruno Conti y Francesco Grazziani, quienes se quedaron en Río de Janeiro.

Conti pronosticó que Italia podrá repetir en el Mundial de 1986, en México, su gran actuación de la Copa del Mundo de 1982, en España, cuando conquistó por tercera vez el título mundial.

"En el fútbol italiano apreciaron nuevos valores y es por eso que estamos muy optimistas en cuanto a la Copa de México, ya que podemos incluir en la selección titular a los jóvenes y a algunos de los que actuaron en España", señaló.

Por su parte, Grazziani comentó que el "Roma" sin la presencia de Falcao pierde un poco su grandeza por cuanto se trata de un jugador que da una dimensión mayor al club romano.

## JUNIOR

Otro que está en Río de Janeiro es el lateral brasileño Junior, que ahora se desempeña como mediocampista en el club italiano "Torino".

Junior dijo que se siente muy feliz en Italia y que quedó muy satisfecho al saber que había sido escogido por el diario paulista "O Estado de São Paulo" como uno de los mejores jugadores de 1984.

"El resultado de la encuesta de "O Estado de São Paulo" lo conocí en Italia y ello me dejó muy satisfecho", manifestó al observar que, para conseguir una buena situación en el fútbol italiano, un jugador tiene que luchar los noventa minutos de cada partido.

Comentó también que su felicidad sería completa si pudiera tener a sus amigos brasileños en Italia y, principalmente, las playas de Río de Janeiro.

En la ciudad de Ribeirão Preto (Estado de San Pablo), donde pasa las fiestas de fin de año en compañía de su esposa, Regina, y de sus cuatro hijos, el atacante brasileño Sócrates, titular del "Fiorentina", dijo que su mayor satisfacción es saber que la situación política de Brasil va a cambiar con la inminente victoria del candidato presidencial de la oposición, Tancred Neves.

Según Sócrates, la segura elección de Neves en los comicios presidenciales del 15 de enero próximo "Representa la garantía de la democratización en Brasil".

Al comentar las dificultades que encontró para adaptarse al fútbol italiano, aseveró que ahora se siente mucho mejor en el "Fiorentina" y elogió el trabajo del técnico Ferruccio Valcareggi.

"Lo importante es que ya asimilé el ritmo de juego que les gusta a los italianos y muy pronto estaré en condiciones de mostrar todo lo que sé", enfatizó, para agregar: "reconozco que fue duro, pero ahora creo que mejorará mucho".



Paulo Roberto Falcao apunta hacia la barra adicta del club Roma, junto a Franco Tancredi, el guardavallas romano. El brasileño está ahora en su patria recuperándose de una operación a la rodilla. (UPI).

Los seleccionados nacionales se miden con los sureños

LOS JUVENILES  
EN VALDIVIA

VALDIVIA (Especial para La Nación).— La selección nacional juvenil "B", que se prepara para los Juegos del Campeonato Juventud de América a realizarse en Asunción, Paraguay, arribó esta mañana a la ciudad donde se enfrentará a un combinado sureño a las 18 horas en el principal campo deportivo de Valdivia.

La delegación la componen 18 jugadores, a saber: Gorichón y Millar, arqueros; defensas Fuentes, Molina, Llaitul, Aránguiz y González. Volantes: Portales, Mones, Espinoza, Pino y Cisternas. Delanteros: Ricardo González, Ampuero, Gallo, Godoy y Muñoz. La conducción técnica a cargo de Juan Soto, preparador físico Alberto Orellana, médico Ricardo León, enfermero Hernán Ampuero, utilero Gustavo Sánchez y coordinador Hugo Sanhueza.

El cuadro entrenó ayer en doble jornada, luego de una licencia por las fiestas de Navidad, los jugadores venidos de provincias arribaron sin novedad de sus lugares de origen.

El resto del equipo quedó entrenando en la capital con Pedro Morales y Gustavo Graef que en su mayoría son los posibles integrantes del plantel que viajará al evento más importante del fútbol juvenil en América del Sur.

El retorno será de inmediato, una vez que finalice el encuentro para entregar de inmediato la nómina de jóvenes que quedarán concentrados en el Complejo Juan Pinto Durán a contar del 30 de diciembre. En una conversación sostenida en la mañana de ayer, Pedro Morales les anunció que no había permiso para los integrantes del cuadro viajero, para impedir la interrupción del trabajo ya que inmediatamente pasada las fiestas, estarán el 1° de enero en el campo de juego para cumplir con los entrenamientos.

Para esta tarde se anuncia el siguiente equipo: Gorichón; Fuentes, Llaitul, Aránguiz y Molina; Portales, Mones y Espinoza; Ampuero, Cisternas y Gallo. En la banca estarán Millar, Pino, González, Godoy, Muñoz y González. Un buen lance para el cuadro joven que posiblemente tendrá un rival fuerte el frente y saldrá ganoso con esta presentación en Valdivia.

Con Gerulaitis y Krick

SE COMPLETARON  
CUPOS DEL MASTER

El torneo comienza el 8 de enero en Nueva York

NUEVA YORK, 26 (AP).— El sudafricano Johan Krick y el norteamericano Vitas Gerulaitis se aseguraron las dos últimas plazas para competir en el Torneo de Maestros de Tennis, con premios por 400.000 dólares, que se efectuará en esta ciudad del 8 al 13 de enero, anunciaron funcionarios de la competencia.

Krick se enfrentará al ecuatoriano Andrés Gómez, quinto preclasificado en el torneo, en un partido de la ronda inicial el 8 de enero, mientras que Gerulaitis lo hará contra el sueco Joakim Nystrom al día siguiente.

El primer clasificado es el norteamericano John McEnroe. Los otros clasificados son Jimmy Connors, los checos Ivan Lendl y Tomás Smid, los suecos Mats Wilander, Henrik Sundstrom y Anders Jarryd y el norteamericano Eliot Teltscher.

Nasur podría  
ir a la ACF

Reunión comida en el Club de la Unión puede ser decisiva

Mañana puede surgir el esperado "humo blanco" en torno al nuevo presidente de la Asociación Central de Fútbol.

Esto, porque a partir de las 20.30 horas se celebrará una comida en el Club de la Unión, en donde un grupo de 24 clubes tratará de lograr que Miguel Nasur acepte ir como candidato a la ACF.

La cena es organizada por una comisión integrada por cinco de los veinticuatro clubes que apoyarían a Nasur. Estos son Concepción, Deportes Ovalle, Huachipato, San Felipe y Santa Cruz.

Lo que el grupo busca es la unidad total en el fútbol nacional y para esto invitará a los presidentes de los clubes de todo el país.



Mañana después de una cena en el Club de la Unión, es posible que Miguel Nasur sea proclamado como candidato a la presidencia de la Asociación Central de Fútbol.

MEDALLAS QUE  
"ANTICIPAN"  
MUNDIAL DE FUTBOL

MEXICO, 26 (AP).— El gobierno autorizó se acuñen medallas de oro y plata conmemorativas del Campeonato Mundial de Fútbol a realizarse aquí en 1986.

Un decreto publicado esta semana en el Registro

Federal indica que se acuñarán cuatro medallas de plata con valor de 25, 50 y 100 pesos y las de oro tendrán valor de 250 y 100 pesos.

México será sede del Campeonato Mundial de Fútbol en el que participan 24 equipos.

Por seis meses

CIEN MIL DOLARES  
PIDE FLAMENGO  
POR CEDER A FILLOL

RIO DE JANEIRO, 26 (AP).— El club Flamengo de Río de Janeiro está negociando el traspaso por seis meses de su guardameta Ubaldo Fillol al equipo San Lorenzo de Argentina, dijo hoy el presidente del club carioca, George Helal.

Helal dijo que Flamengo pidió el equivalente de 100.000 dólares por ceder los servicios de Fillol al San Lorenzo durante el período de enero a junio, en el que podrá jugar con el seleccionado nacional argentino en sus partidos eliminatorios por la copa de 1986.

"Creo que habrá un acuerdo y espero que lo haya", dijo Helal en una entrevista radial.

Fillol, de 34 años, está considerado como uno de los más destacados guardame-

tas del mundo. Figuró en la alineación del equipo argentino que ganó la Copa Mundial de 1978 en su país y también jugó los campeonatos mundiales de 1974 y 1982.

Fillol se incorporó al Flamengo en 1983 procedente del Argentinos Juniors y rápidamente conquistó las simpatías de la afición brasileña por sus atajadas atrevidas y brillantes.

Fillol llevó al Flamengo a la fase de cuartos de final del campeonato nacional y al título de la Copa Estatal de Guanabara. Actualmente es un ídolo entre los aficionados del Flamengo.

Helal dijo que aun cuando no se llegue a un acuerdo con el San Lorenzo, el Flamengo aceptó liberar a Fillol el 15 de abril para que entre con la selección argentina.

## Juveniles

## TRIUNFO DE COLOMBIANOS

VILLAVICENCIO, COLOMBIA, (AP).— La selección que se alista para representar a Colombia en el Torneo Juvenil de América de Fútbol a disputarse en enero en Paraguay, superó 3-0 al combinado del departamento del Neta.

Dos de los tantos fueron hechos por Nelson Díaz. John Edison Castano obtuvo el otro gol.

El seleccionado completó cinco victorias en nueve partidos de preparación. El equipo además ha logrado tres empates y tiene en su contra una derrota, 1-0 frente a Ecuador, otro participante del certamen continental.

El seleccionado colombiano regresó a Bogotá donde proseguirá su preparación.

Brasil, Chile, Argentina y Bolivia serán los oponentes de Colombia en Asunción. El torneo está previsto del 8 al 30 de enero y la delegación viajará el 2.

**TODOS JUEGAN CON LA NACION**

□ El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla Gol

**LUIS CANALES**, taxista, se cargó a locales y piensa que su cartilla ganará este concurso.



**LUIS CACERES**, jefe administrativo, jugó su cartilla con tres dobles y su valor es de \$ 150.



**JAIME MARMBIO**, hincha de Colo Colo y entendido en fútbol, entregó el siguiente pronóstico.



**LUIS AVILES**, hincha de Univ. de Chile, confía en el triunfo azul sobre el invicto U. Española por 2 a 1.

| Nº | L | LOCALES         | E | VISITAS        | V | 2 | 3 |
|----|---|-----------------|---|----------------|---|---|---|
| 1  | X | STGO. WANDERERS |   | QUINTERO UNIDO |   |   |   |
| 2  | X | SAN LUIS        |   | EVERTON        |   |   |   |
| 3  | X | DEP. SAN FELIPE | X | COBRELOA       |   | 2 |   |
| 4  | X | UNION LA CALERA |   | TRASANDINO     |   |   |   |
| 5  | X | COLO COLO       |   | AUDAX ITALIANO |   |   |   |
| 6  | X | UNION ESPAÑOLA  | X | UNIV. DE CHILE |   | 2 |   |
| 7  | X | MAGALLANES      |   | COBRESAL       |   |   |   |
| 8  | X | PALESTINO       | X | UNIV. CATOLICA | X |   | 3 |
| 9  | X | O'HIGGINS       |   | CURICO UNIDO   |   |   |   |
| 10 | X | DEP. CONCEPCION |   | HUACHIPATO     |   |   |   |
| 11 | X | NAVAL           |   | FERNANDEZ VIAL |   |   |   |
| 12 | X | IBERIA BIO-BIO  | X | LOTA SCHWAGER  |   |   |   |
| 13 | X | DEP. LINARES    |   | MALLECO UNIDO  |   |   |   |

| Nº | L | LOCALES         | E | VISITAS        | V | 2 | 3 |
|----|---|-----------------|---|----------------|---|---|---|
| 1  | X | STGO. WANDERERS | X | QUINTERO UNIDO |   |   |   |
| 2  | X | SAN LUIS        |   | EVERTON        |   |   |   |
| 3  | X | DEP. SAN FELIPE |   | COBRELOA       | X | 2 |   |
| 4  | X | UNION LA CALERA | X | TRASANDINO     |   |   |   |
| 5  | X | COLO COLO       |   | AUDAX ITALIANO |   |   |   |
| 6  | X | UNION ESPAÑOLA  | X | UNIV. DE CHILE |   |   |   |
| 7  | X | MAGALLANES      |   | COBRESAL       |   |   |   |
| 8  | X | PALESTINO       |   | UNIV. CATOLICA | X | 2 |   |
| 9  | X | O'HIGGINS       |   | CURICO UNIDO   |   |   |   |
| 10 | X | DEP. CONCEPCION |   | HUACHIPATO     |   |   |   |
| 11 | X | NAVAL           |   | FERNANDEZ VIAL |   |   |   |
| 12 | X | IBERIA BIO-BIO  | X | LOTA SCHWAGER  | X | 2 |   |
| 13 | X | DEP. LINARES    |   | MALLECO UNIDO  |   |   |   |

| Nº | L | LOCALES         | E | VISITAS        | V | 2 | 3 |
|----|---|-----------------|---|----------------|---|---|---|
| 1  | X | STGO. WANDERERS |   | QUINTERO UNIDO | X | 2 |   |
| 2  | X | SAN LUIS        |   | EVERTON        |   |   |   |
| 3  | X | DEP. SAN FELIPE | X | COBRELOA       |   |   |   |
| 4  | X | UNION LA CALERA |   | TRASANDINO     |   |   |   |
| 5  | X | COLO COLO       |   | AUDAX ITALIANO |   |   |   |
| 6  | X | UNION ESPAÑOLA  | X | UNIV. DE CHILE |   |   |   |
| 7  | X | MAGALLANES      |   | COBRESAL       |   |   |   |
| 8  | X | PALESTINO       | X | UNIV. CATOLICA |   | 2 |   |
| 9  | X | O'HIGGINS       |   | CURICO UNIDO   |   |   |   |
| 10 | X | DEP. CONCEPCION | X | HUACHIPATO     |   | 2 |   |
| 11 | X | NAVAL           |   | FERNANDEZ VIAL |   |   |   |
| 12 | X | IBERIA BIO-BIO  | X | LOTA SCHWAGER  |   |   |   |
| 13 | X | DEP. LINARES    |   | MALLECO UNIDO  | X | 2 |   |

| Nº | L | LOCALES         | E | VISITAS        | V | 2 | 3 |
|----|---|-----------------|---|----------------|---|---|---|
| 1  | X | STGO. WANDERERS |   | QUINTERO UNIDO |   |   |   |
| 2  | X | SAN LUIS        |   | EVERTON        |   |   |   |
| 3  | X | DEP. SAN FELIPE | X | COBRELOA       |   |   |   |
| 4  | X | UNION LA CALERA | X | TRASANDINO     |   |   |   |
| 5  | X | COLO COLO       |   | AUDAX ITALIANO |   |   |   |
| 6  | X | UNION ESPAÑOLA  |   | UNIV. DE CHILE |   |   |   |
| 7  | X | MAGALLANES      |   | COBRESAL       |   |   |   |
| 8  | X | PALESTINO       |   | UNIV. CATOLICA |   |   |   |
| 9  | X | O'HIGGINS       | X | CURICO UNIDO   | X |   | 3 |
| 10 | X | DEP. CONCEPCION | X | HUACHIPATO     |   |   | 2 |
| 11 | X | NAVAL           |   | FERNANDEZ VIAL |   |   |   |
| 12 | X | IBERIA BIO-BIO  | X | LOTA SCHWAGER  | X | 2 |   |
| 13 | X | DEP. LINARES    |   | MALLECO UNIDO  | X | 2 |   |

**Ultimo informe para apostadores de "Polla Gol"**

(Por Carlos A. Baeza Alborno)

| Equipos                            | Ganó a:                         | Empató con:                | Perdió con:                                                          | Ptos.    | Nro. Pron. |
|------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| <b>1</b> S. Wanderers (3er. lugar) | San Luis Everton                | 1-0(V)<br>2-1(L)           | Trasandino 2-2(L)<br>San Luis 0-2(V)                                 | <b>2</b> | <b>L</b>   |
| Quintero U. (3er. lugar)           | Everton                         | 2-0(V)                     | San Felipe U. Calera San Luis 1-2(L)<br>5-7(V)<br>0-1(L)             | <b>2</b> | <b>L</b>   |
| <b>2</b> San Luis (1er. lugar)     | Wanderers Quintero              | 2-0(L)<br>1-0(V)           | Wanderers San Felipe 0-1(L)<br>1-3(V)                                | <b>4</b> | <b>L</b>   |
| Everton (7º lugar)                 | I. Mayo                         | 2-1(V)                     | U. Calera 0-0(L)<br>Quintero Wanderers 0-2(L)<br>1-2(V)              | <b>0</b> | <b>L</b>   |
| <b>3</b> San Felipe (2º lugar)     | Quintero San Luis Trasandino    | 2-1(V)<br>3-1(L)<br>2-0(L) | U. Calera 2-2(V)                                                     | <b>3</b> | <b>L</b>   |
| Cobreloa (6º lugar)                | O'Higgins U. Calera             | 3-1(V)<br>5-1(L)           | S. Morning 1-1(L)<br>Trasandino 1-2(V)                               | <b>2</b> | <b>L</b>   |
| <b>4</b> U. Calera (6º lugar)      | Quintero                        | 7-5(L)                     | Everton San Felipe 0-0(V)<br>2-2(V)<br>Cobreloa 1-5(V)               | <b>1</b> | <b>L</b>   |
| Trasandino (3er. lugar)            | Cobreloa                        | 2-1(L)                     | Wanderers I. Mayo 2-2(V)<br>1-1(L)<br>San Felipe 0-2(V)              | <b>2</b> | <b>E</b>   |
| <b>5</b> Colo Colo (2º lugar)      | Cobreloa O'Higgins U. Chile     | 3-2(L)<br>6-1(V)<br>2-1(L) | U. Española 0-0(V)                                                   | <b>3</b> | <b>L</b>   |
| A. Italiano (9º lugar)             | Magallanes                      | 4-2(V)                     | U. Española 2-2(L)<br>U. Chile U. Española 1-2(V)<br>0-2(L)          | <b>0</b> | <b>L</b>   |
| <b>6</b> U. Española (2º lugar)    | A. Italiano                     | 2-0(V)                     | A. Italiano Colo Colo 2-2(L)<br>0-0(L)<br>U. Católica 0-6(L)         | <b>3</b> | <b>L</b>   |
| U. de Chile (6º lugar)             | S. Morning Cobresal A. Italiano | 3-1(V)<br>4-2(L)<br>3-1(L) | Colo Colo 1-2(V)                                                     | <b>2</b> | <b>E</b>   |
| <b>7</b> Magallanes (2º lugar)     | Cobresal Palestino              | 4-2(V)<br>5-2(V)           | U. Católica 1-1(L)                                                   | <b>3</b> | <b>L</b>   |
| Cobresal (9º lugar)                |                                 |                            | Magallanes U. Chile 2-4(L)<br>2-4(V)<br>U. Católica 1-2(V)<br>1-2(L) | <b>0</b> | <b>L</b>   |

| Equipos                              | Ganó a:                | Empató con:                | Perdió con:                                           | Ptos.    | Nro. Pron. |
|--------------------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------|----------|------------|
| <b>8</b> Palestino (6º lugar)        | U. Católica Cobresal   | 2-1(L)<br>2-1(V)           | A. Italiano 1-1(L)<br>Magallanes 2-5(L)               | <b>2</b> | <b>L</b>   |
| U. Católica (2º lugar)               | U. Española Cobresal   | 6-0(V)<br>2-1(L)           | Magallanes 1-1(V)<br>Palestino 1-2(V)                 | <b>3</b> | <b>E</b>   |
| <b>9</b> O'Higgins (1er. lugar)      | Rangers Sta. Cruz      | 3-0(L)<br>5-1(V)           | Cobreloa Colo Colo 1-3(L)<br>1-6(L)                   | <b>4</b> | <b>L</b>   |
| Curico Unido (1er. lugar)            | Lo Miranda Sta. Cruz   | 2-0(L)<br>3-0(L)           | Linares Rangers 2-4(V)<br>1-2(V)                      | <b>2</b> | <b>L</b>   |
| <b>10</b> D. Concepción (1er. lugar) | F. Vial Naval F. Vial  | 6-1(L)<br>1-0(V)<br>4-2(L) | Huachipato 1-1(V)                                     | <b>4</b> | <b>L</b>   |
| Huachipato (6º lugar)                | Dep. Laja              | 2-1(L)                     | Concepción 1-1(L)                                     | <b>0</b> | <b>L</b>   |
| <b>11</b> Naval (4º lugar)           | Iberia Laja Huachipato | 1-0(L)<br>2-1(V)<br>2-0(V) | Concepción 0-1(L)                                     | <b>2</b> | <b>L</b>   |
| Fdez. Vial (4º lugar)                | Huachipato             | 2-0(L)                     | Lota Concepción Concepción 0-3(V)<br>1-6(V)<br>2-4(V) | <b>2</b> | <b>E</b>   |
| <b>12</b> Iberia (2º lugar)          | Malleco                | 2-1(L)                     | Green Cross Linares 1-1(L)<br>1-1(V)                  | <b>3</b> | <b>L</b>   |
| L. Schwager (2º lugar)               | F. Vial Malleco        | 3-0(L)<br>4-3(V)           | Linares 0-0(L)<br>Naval 1-3(V)                        | <b>3</b> | <b>E</b>   |
| <b>13</b> Dep. Linares (1er. lugar)  | Iberia Lota            | 1-1(L)<br>0-0(V)           | Rangers Lo Miranda 1-6(L)<br>1-4(V)                   | <b>2</b> | <b>L</b>   |
| Malleco Unido (6º lugar)             |                        |                            | Lota Schw. Iberia 3-4(L)<br>1-2(V)                    | <b>0</b> | <b>L</b>   |

NOTA TRECE: Las parejas que participan en el Concurso N° 454 están con sus puntajes al día. Hay partidos que se repiten, porque son de distintos torneos. Además se adjuntan los 4 últimos resultados de 25 equipos, no así Malleco por los motivos expuestos en su casillero.

ENTREPARENTESIS: Indica si ganó, empató o perdió como local o visita. NP, significa, nuestro pronóstico por Caba.

Universidad Católica

# EL CAMPEON PIENSA EN EL '85

□ Hoy, en una reunión entre Ignacio Prieto y los máximos dirigentes cruzados, se decidirá el plantel del próximo año y la planificación del trabajo

Hoy en la mañana quedará aclarado el panorama del plantel profesional de Universidad Católica. En el club todavía se está celebrando el título. Pero ahora viene la parte profesional, arreglo de contratos, ventas, planificación para 1985, etc.

Durante todo el año 84 el plantel de Universidad Católica demostró ser muy completo. Prácticamente se podían formar dos equipos de un excelente nivel. Muchos juveniles que a comienzos de año fueron ascendidos al primer equipo, terminaron jugando peleando un lugar. Esto ha producido un aumento de jugadores y que según palabras del entrenador Ignacio Prieto, "no es lo ideal para trabajar tranquilo". Ante esto va a ser necesario reducir el plantel.

En la reunión que mantendrá Ignacio Prieto con los dirigentes cruzados se decidirán las renovaciones del cuerpo técnico. El entrenador finaliza su acuerdo en la parte económica el 31 de diciembre. Ahora deberá arreglar esa parte para todo el año 85. Lo mismo sucede con el preparador físico, Darío Sepúlveda.

Otro tema a tratar es quiénes se quedan y quiénes emigran. Extraoficialmente se ha sabido que irán a préstamo Gastón Cid, Ronnie Radonic, Fernando Díaz, Daniel Silva y algunos juveniles.

El plantel para el próximo año podría quedar conformado por los siguientes jugadores: en el arco están Marco Cornez y Patricio Toledo. Con ellos ese puesto está muy bien asegurado. De tercer arquero estará alguno de los juveniles, Garrido o Pojmoswki. De lateral derecho quedarán Rubén Espinoza y Danilo Chacón. En el centro de la zaga lucharán por un puesto René Valenzuela, Atilio Marchioni, Oscar Lihn, Abarca y Pablo Yoma. Como laterales izquierdos están Alberto Valenzuela y Carlos Soto, quien ya se recuperó de su lesión que lo alejó de las canchas después de la gira por España.

En el mediocampo quedarán Miguel Angel Neira, Patricio Mardones, Mario Lepe, Jorge Aravena, Leonel Barrientos y posiblemente algún otro juvenil sea integrado al primer equipo.

En la zona de ataque se presentan algunos problemas. Fijos están Juvenal Olmos, Osvaldo Hurtado, Juvenal Vargas, y Rodrigo Astudillo. Las situaciones de Alexis Noble y Juan Ramón Isasi todavía no se definen. El préstamo del puntero uruguayo finalizó. Ahora hay que renovar o comprar el pase definitivo. Para esto, en los primeros días de enero viajará un dirigente de la UC para conversar con el empresario uruguayo dueño del pase de Noble. La intención es retener a Noble por un año más a préstamo.

El caso de Isasi es distinto. El pase pertenece al club. En un momento el jugador paraguayo había manifestado su intención de no seguir en el club. Pero antes de irse de vacaciones cambió de parecer. Habrá que esperar que vuelva de Asunción y atienda una oferta que le hará la UC.

De no llegar a un acuerdo con ambos jugadores extranjeros, Universidad Católica se verá obligada a contratar un jugador que ocupe la punta izquierda. Se podría decir que esa es la única debilidad momentánea que presenta el equipo.

Siguiendo la política del club, de darles oportunidad a los jugadores formados en la institución, las compras o nuevas contrataciones estarían descartadas.

Ignacio Prieto tampoco quiere desmantelar el equipo que conquistó el título. En lo posible se tratará de evitar la venta de Osvaldo Hurtado. El ofrecimiento del Sevilla, tanto para el club como para el jugador es muy bajo. El caso de Jorge Aravena se podría resolver hoy. El Betis deberá mandar un télex contestando si se lleva o no a Aravena hasta junio, a préstamo.

Todos los jugadores tienen vacaciones hasta el 21 de enero. Recién ahí se terminarán de definir algunos detalles. Pero lo más importante quedará aclarado hoy.



El puntero Alexis Noble interesa a la UC. En los primeros días de enero su situación debería estar arreglada.



La oferta que hizo el Sevilla es muy baja en relación a lo que pretende Universidad Católica y el jugador. Hurtado se queda en la UC.



Daniel Silva no ha podido afirmarse como titular. Ante esta situación, el mediocampista está decidido a irse. Puede ir a Cobresal.

## La pre-selección infantil se prepara para el sudamericano

La pre-selección infantil nacional, está entrenando en el Complejo Quilín a cargo del entrenador Bernardo Bello, de su ayudante Manuel Rubilar y el preparador físico Sergio Orellana.

Los jugadores están siendo sometidos a un intenso trabajo tanto en la parte técnica como en la futbolística. Todas las mañanas llegan los cuarenta jóvenes dispuestos a ganarse un lugar en el equipo que viajará a Lima, Perú. En ese país se realizará en el mes de febrero el Cam-

peonato Sudamericano, que sirve de eliminatoria para el primer mundial a jugarse en China. En este certamen quedarán clasificados los tres mejores del continente.

Por el momento sólo están entrando los jugadores capitalinos. Los de provincias se incorporarán una vez que la selección juvenil abandone Juan Pinto Durán rumbo a Paraguay.

En los entrenamientos se ha podido apreciar la calidad de Cubillos, de Audax Italiano, de Solalinge, Crespo, Tudor, Tupper, Valenzuela y

González. Según los entrenadores, estos muchachos han demostrado un nivel muy bueno.

El cuerpo técnico tiene planificado jugar encuentros semanalmente en distintas ciudades del país y más adelante con selecciones extranjeras.

El domingo pasado jugaron contra Soinca-Bata en Melipilla. El resultado fue favorable 7-2 y los preseleccionados dieron un gran espectáculo, finalizando ovacionados por el público.

El joven pugilista nacional debutó en Miami ganando por K.O. Cuenta sus experiencias, su presente y su futuro a "Mundo Deportes"

# "DINAMITA" DE LUIS CORREA ENCIENDE ESPERANZAS

Antes de partir a Estados Unidos, nos prometió dos cosas: "Voy a debutar ganando por KO, y apenas regrese de mi primera experiencia internacional voy a visitar a mis amigos de Mundo de Deportes de La Nación que siempre me han apoyado desde que me inicié en el deporte de los puños". Luis Correa, es un hombre de palabra. Con un buzo "made in USA", estampa de campeón, pero con la sencillez de siempre nos cuenta sus primeros pasos en el boxeo norteamericano.

Su debut, fue ante el pugilista local Ricky Jones, al que mandó a "contar pajaritos" en el segundo round después de conectarlo arriba con un derechazo provisto de esa "dinamita" que puede darle muchas satisfacciones a futuro. Pero dejemos que él nos cuente sobre esta victoria.

¿Te sentiste nervioso en esa ocasión?

"Antes del combate sí, porque esperan mucho de mí y debo responderles, pero una vez sobre el ring, como si estuviera en mi casa. Banderas chilenas y muchas caras conocidas en todos lados. Además mi preparación era adecuada e intensa. En la primera vuelta fue más de estudio y traté de acorralarle las salidas, pero se escabulló con su movilidad. En el segundo round lo "agarré" bien un cross de izquierda en el rostro y de inmediato lo "rematé" con derecha en la misma zona. Le dieron cuenta de protección y se puso en guardia. Estaba con la vista desviada. Allí el árbitro paró el combate".

GANÉ MIS PRIMEROS 500 DOLARES

¿Cuál fue el comentario de Chicho Godoy, Balbontín y la prensa local sobre este debut en Miami?

"Don Chichi, me dijo que siguiera en la misma senda y que para el año 85 tiene muy buenos proyectos para mí. Es una categoría difícil y hay que andar con cuidado me dijo. Además gané mis primeros 500 dólares como profesional."

Por su parte, don Emilio me dijo que estaba bien para ser el debut, aunque me vio algo duro de movimientos. La tensión propia del debut. Lo importante es que te sintieron las manos de inmediato, me dijo.

Por su parte, la prensa —el "Miami Herald"— sostuvo que un debutante con condiciones había noqueado sin problemas a Jones en menos de dos rounds.

¿Te costó ambientarte al sistema de entrenamiento?

"Yo estuve más de dos meses, pero en los primeros días me sentí un poco extraño ante tantas facilidades para desarrollar nuestro trabajo. El gimnasio Las Américas es una 'joya' y se respira boxeo a varias cuadras antes de llegar. Ex campeones mundiales, entrenadores conocidos. Me topé con Arguello, con 'Macho' Camacho, y Don Curry, figuras muy conocidas del ámbito mundial. Esto te incentiva a trabajar con más ganas y decisión."

Nos levantamos muy temprano, a las 6.30 horas y salíamos a correr a las canchas



Luis Correa contó a Mundo Deportes su debut en el profesionalismo. La próxima temporada será decisiva para mi futuro, según lo planificado por Chichi Godoy.



El trabajo en Miami es intenso, pero es la única manera de llegar a las alturas en el boxeo, dice "Dinamita" Correa.

de golf cercanas a nuestra residencia. En la tarde, la sesión de guantes y sala. Sin tregua igual que si estuviéramos en combate. Hay que elegir bien los sparring en los entrenamientos porque si te pueden noquear lo hacen. Ese es el ritmo totalmente distinto al boxeo de acá.

¿Como quedó tu record de KO?

"Fue mi debut como pugilista profesional, pero antes como aficionado tenía 28 combates de los cuales gane VEINTE por

KO, con cuatro derrotas, todas por puntos".

VOLVIMOS LA SEGUNDA SEMANA DE ENERO

Luis "Dinamita" Correa vino a pasar las festividades de fin de año junto a sus familiares. Al igual que Juan Cruces y Cardenio Ulloa deberá volver a Estados Unidos en la segunda semana de enero para seguir el plan trazado por Chichi Godoy.

Mientras tanto, yo sigo yendo al gimnasio de la federación y haciendo un trabajo de mantención dice Correa. No hay que perder continuidad. Recién cumplí 20 años y estoy consciente de que el boxeo me abre sus puertas a través de mucha gente que me ha ayudado y cree en mí como deportista y como hombre. No puedo defraudarlos. Soy un joven afortunado en ese sentido. Ahora sólo que queda entrenar, aprender y aprovechar mis condiciones naturales. Todo eso será en la temporada 85. Es por ello que el ritmo de entrenamiento debe ser intenso.

"Dinamita" Correa, está programado para efectuar su segunda presentación como profesional en el mes de febrero en Miami ante un rival a designar. También participará en dicha velada el puertorriqueño Mike Cruz, y el penquista Juan Cruces. Se agregará al corral de "Chichi" Godoy también el hermano de Juvenal Ordenes, el peso welter José Ordenes.

ANDANZAS POR MIAMI

No podía faltar la anécdota en una estadía de dos meses en un país desconocido para él.

"En una ocasión fuimos al dentista para solucionar un problema dental de Cruces. Nos acompañó don Emilio Balbontín. Cuando íbamos para allá no tuvimos problemas en llegar. Pero a la vuelta se nos borró la película y nos perdimos. Empezamos a dar vueltas y al final llegamos de nuevo al dentista... Unos policías nos ayudaron y nos sacaron del paso..."

"Tuve oportunidad de conocer muchos lugares hermosos, playas fabulosas. Pero lo que más me gustó fue el acuario de Miami. Algo que hay que ver para describirlo. Una variedad impresionante de especies marinas."

"Para que vean que mi carrera la he tomado muy en serio, estoy siguiendo un curso de inglés. Espero estar un buen tiempo por esos lados y pese a que hay mucho latino creo que es necesario este aprendizaje."

"Vivimos en un departamento con todas las comodidades del caso. Lo circunda una laguna. También hay piscina, canchas de tenis y saunas..."

JORGE ABUFEHEH.

## "LA LONA NOQUEO A CARDENIO"

Luis Correa estuvo muy cerca del ring en el Convention Center, cuando Cardenio Ulloa disputó el cetro mundial con Richard Sandoval. Por ello, sus apreciaciones son de suma importancia, porque además está convencido que Cardenio en una revancha tiene que ganar a Sandoval. Esta fue su impresión al respecto.

"A Cardenio lo vi demasiado confiado. Esa es la verdad. A un campeón siempre se le debe respeto, pues por algo llega allí. Pero hubo un factor que lamentablemente fue fundamental. La lona. Cuando lo botó y después quiso rematarlo no pudo porque se resbalaba. Sandoval basa todo en su potencia física y se vio que es permeable al castigo. Decían que Chandler era un campeón excepcional y sin embargo no pudo derribarlo, en cambio Cardenio lo hizo y lo tuvo a su merced."

¿Pero el problema de la lona era para los dos pugilistas?

"Claro que sí. Pero hay que tener en cuenta que el boxeo de Ulloa necesita de una buena base de sustentación. Debe "pegarse" al piso para sacar con precisión sus golpes. Es decir es básico una estabilidad sin problema sobre el ring. En cambio Sandoval tiene un boxeo más "paradito". Se desplaza constantemente y es por ello que no fue tanto el problema para él."

¿Qué pasaría en una revancha?

"Estoy totalmente seguro que lo gana Cardenio. Esa vez se desmoralizó anímicamente después de ese percampe y prácticamente no quiso seguir. Algo parecido a lo que le pasó a Durán con Leonard. En una revancha me la juego otra vez por Ulloa".

E  
&  
M

SOLAMENTE  
REGALOS  
FINISIMOS  
PERFUMES

LE - GALION - SORTILEGE  
YVES - SAINT - LAURENT  
DUNHIL-RALPH-LAURENT  
MUSK CLASSIC - VETIVER  
CHANTILLY

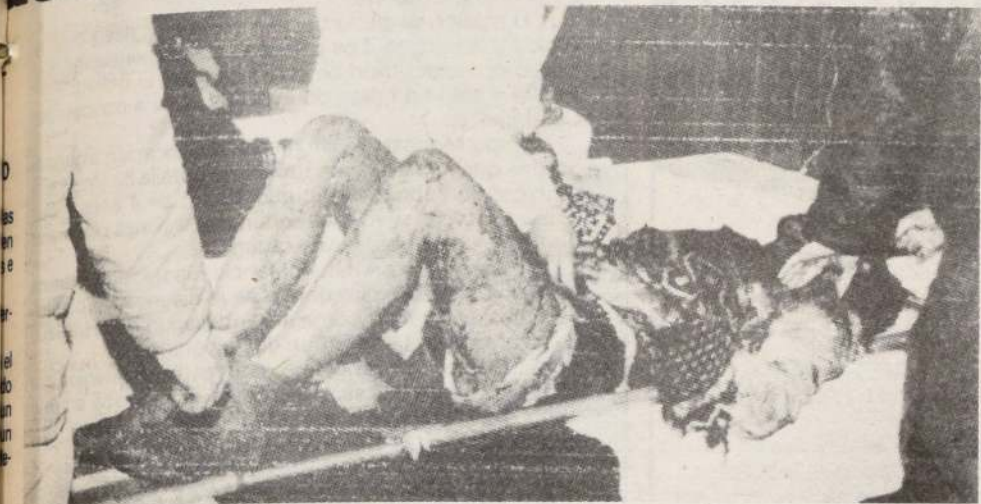
ZAPATILLAS SPORT U.S.A. \$960  
JUGUETES PELUCHES DESDE \$ 240  
CORTADORAS DE FIAMBRES ELECTRICAS \$ 7.200  
OFERTA DE CASA - CHAPAS DE PUERTAS  
PARQUET - MOSAICO - PAPELES MURALES  
- BIDET \$ 600

TELEFONOS DIGITALES MEMORIAS  
MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES  
SILLAS ENJUNCADAS TIPO VIENA  
MECEDORAS

2045 SAN PABLO 2045  
723726 - 715537  
6965488 - 6966732  
HORARIO DE 10 AM - 21 PM  
DE LUNES A SABADO  
HORARIO CONTINUADO

OFERTAS VALIDAS CON ESTE AVISO DESCUENTOS POR MAYOR

## atos hablados de de atentado al tren



TRAGEDIA.— La policía italiana busca a dos sospechosos, que habrían huido del tren momentos antes de la explosión que dio muerte inmediatamente a 16 personas y dejó cientos de heridos como el de la foto. Los retratos hablados poblaron las calles de Bolonia, Italia (AP).

Deberán repetir comicios en algunas zonas

## Detectan irregularidades en elecciones de India

NUEVA DELHI, Dic. 26 (Latin-Reuters).— La comisión electoral de la India ordenó la realización de nuevos comicios en 62 centros de cuatro estados tras producirse irregularidades en la primera ronda electoral del lunes, dijo la agencia de noticias Press Trust of India (PTI).

Un despacho de la agencia citó al secretario de la comisión, R.P. Bhalla, informando que las votaciones se realizarán nuevamente en 15 distritos de los estados de Uttar Pradesh y Haryana, en el norte, y Bengala Occidental y Bihar, en el este.

El funcionario dijo que entre las irregularidades denunciadas se contó la irrupción de individuos en los centros electorales para apoderarse ilegalmente de las urnas.

PTI dijo que 52 de los centros electorales afectados correspondían a 10 distritos de Bihar.

Para mañana está prevista la realización de una segunda ronda electoral y el Primer Ministro Rajiv Gandhi puso fin ayer a su campaña proselitista de tres semanas afirmando que su gobierno hará frente con decisión a las fuerzas que desde dentro y fuera pretenden dividir al país.

Por lo menos 15 personas resultaron muertas y otras 150 sufrieron heridas durante enfrentamientos de grupos políticos rivales tras la primera ronda de votación, añadió PTI.

Entre vietnamitas y kampucheanos

## Intensa batalla en Asia Menor

ARANYAPRATHET, Tailandia 26 (Latin-Reuters).— Los guerrilleros kampucheanos lanzaron hoy una serie de ataques para tratar de recuperar el campamento que les fuera arrebatado por fuerzas vietnamitas cerca de la frontera de Tailandia, pero fueron rechazados luego de esporádicos enfrentamientos, dijeron fuentes militares.

Las fuentes dijeron que los insurgentes estaban tratando de reagrupar sus hombres para volver a intentar la recuperación del campamento Nong Samet, copado ayer por más de mil soldados vietnamitas con la cobertura de tanques y transportes blindados de personal.

Los vietnamitas incendiaron el campamento y el ataque determinó que más de 60 mil refugiados huyeran hacia territorio tailandés.

Los dirigentes guerrilleros dijeron que más de mil personas fueron ultimadas durante el ataque, pero la versión no pudo ser confirmada en fuentes independientes.

Las agencias internacionales de asistencia establecieron hospitales de campaña y refugios en el territorio tailandés que se encuentra frente a la zona de Nong Samet para brindar ayuda a los refugiados, muchos de los cuales han estado cruzando reiteradamente la frontera para escapar de los periódicos ataques vietnamitas contra los guerrilleros y retornar a sus hogares al desaparecer el peligro.

Contra superpetroleros

## Siguen bombardeos en Golfo Pérsico

MANAMA, Bahrain, 26 (AP).— Aviones de guerra iraníes atacaron hoy con cohetes el petrolero de bandera española Aragón, en su segunda acción contra la navegación que tiene lugar en la región central del Golfo en dos días, dijeron fuentes navieras.

El barco fue alcanzado varios kilómetros al norte

de Shah Olam Shoals, casi en el mismo sector donde el superpetrolero de la India Kanchenjunga, de 276.744 toneladas, fuera atacado ayer, dijeron las fuentes.

En su señal de socorro captada por fuentes navieras del Golfo, el capitán del Aragón dijo que un "avión atacó con cohetes" el barco.

Las fuentes dijeron que el petrolero se dirigía a la terminal saudita de Ras Tanura para embarcar un cargamento de crudo. El Kanchenjunga recibió un cargamento de crudo saudita en Ras Tanura y se disponía a salir de la zona del Golfo cuando fue blanco del ataque.

## Narcotraficantes impulsan salida de embajador de USA

BOGOTÁ, 26 (AP).— El embajador de los Estados Unidos en Colombia, Lewis Tambs, viajó hoy con su familia a su país luego de recibir amenazas de parte de traficantes de drogas y fuentes diplomáticas dijeron que no regresará a Bogotá.

La semana pasada se informó que el Departamento de Estado norteamericano planeaba una serie de cambios en su cuerpo diplomático de Latinoamérica y se especula que Tambs será uno de los embajadores reemplazados.

En medios extraoficiales, sin embargo, se dijo que Tambs aceleró su partida a raíz de amenazas formuladas supuestamente por narcotraficantes.

La embajada de los Estados Unidos fue objeto de un atentado terrorista, el 26 de noviembre, cuando sujetos desconocidos hicieron detonar una bomba frente a la sede

diplomática. En el estallido murió una mujer colombiana.

A raíz de las amenazas unos 10 diplomáticos norteamericanos y sus familias regresaron a los Estados Unidos.

Los narcotraficantes amenazaron con tomar represalias luego que Estados Unidos solicitó la extradición de numerosos colombianos acusados de traficar con marihuana y cocaína. La misión estadounidense recibió llamadas telefónicas anónimas en las que los interlocutores dijeron que matarían a cinco norteamericanos por cada colombiano extraditado a los Estados Unidos.

Tambs, que estuvo casi dos años en Colombia, en alguna oportunidad acusó a la agrupación guerrillera comunista Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) de apoyar el tráfico de drogas, tras lo cual el Partido Comunista solicitó al Presidente Belisario Betancur que gestionara su retiro del país.

# Año Nuevo

# Mensaje

# de amor



Revista  
**Verónica**

Todos los sábados gratis  
con su diario

**LA NACION**

El diario de los siete días!

|            |                                                                                                                                          |                    |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| MOTOSIERRA | FUMIGADORA                                                                                                                               | CORTADORA DE PASTO |
|            |                                                                                                                                          |                    |
| ORILLADORA | <p>REPUESTOS<br/>SERVICIO TECNICO<br/>IMPORTADORES DIRECTOS</p> <p><b>ESTRA</b></p> <p>JOSE V. LASTARRIA 105<br/>FONO: 31657 - STGO.</p> |                    |

# ¡MUCHAS FELICIDADES!.....

## RESULTADO ULTIMO SORTEO CONCURSO



Con revistas

# Verónica Para Todos

**En el último sorteo efectuado el Lunes 24 en presencia del notario Público Sr. Jorge Patricio Saa, salieron favorecidas las siguientes personas:**

### AMOBADOS DE DORMITORIO

— Francisco Javier Guerra Sierra — Emelinda Guerrero C.  
Pje. Australia 2218 - Conchalí Blas Vial 8054 - La Cisterna  
Santiago Santiago

### AMOBADO DE COMEDOR

— Amada Mujica Mujica  
Villa El Bermejo - Los Alerces 1495  
Los Andes

### JUEGO DE LIVING

— Ana Luisa González Silva  
María Ester Garay 1174  
Peñaflor

### SET COMPLETO DE MUEBLES DE COCINA

— Claudia Tobar J.  
Américo Vespucio 8517 - B 36  
Santiago

### SOFA HAMACA

— Niley Morales  
Nva. Costanera 3585  
Santiago

### ENCERADORA

— Manuel Espinoza M.  
Los Crisantemos 12340  
San Bernardo

### GRILL AUTOMATICO

— María I. Lazcano C.  
Cura Gómez 2837  
Santiago

### JUGUERAS

— Nelly Cuevas H. — Myriam Victoria Espíndola H.  
Maipú 1.004 Independencia 197  
Concepción El Sol  
Quilpué

### PREMIOS DE CONSUELO FINAS CAJONERAS

— Florencia Soto Vidal — Verónica Rojas García  
Amolanas 275 Los Olmos 3495  
Pobl. Chañarcillo Concepción  
Copiapó

### UN SERVICIO DE TE

— María Eliana Díaz Espinoza  
Aníbal Pinto 229  
Talcahuano

**Los ganadores de Santiago retiran sus premios en las oficinas del diario, Agustinas 1269, los de provincia en las agencias oficiales del diario "LA NACION" de su localidad**

**LA NACION**

¡El diario de los siete días!

## Pegó botellazo a su hijo de cuatro años

VALPARAISO. — Preso de un estado de locura incontrolable, un padre golpeó en forma brutal la cabeza de su hijo con una botella de vino con la intención aparente de darle muerte.

El menor, al cierre de esta edición se debatía entre la vida y la muerte. Los partes policiales consignan este hecho como ocurrido en la localidad de El Belloto el lunes 24 y sólo en horas de ayer fue dado a conocer por Carabineros.

Hugo Monasterio sin mediar provocación alguna ni motivo que lo perturbara tomó una botella de vino vacía y golpeó la cabeza de su hijo menor de 4 años y con igual nombre al suyo, ocasionándole lesiones cerebrales que lo tienen al borde de la muerte.

El menor en primera instancia fue trasladado hasta el Hospital de Quilpué donde se le diagnosticó complicaciones en la caja craneana, obligando a su traslado hasta el Hospital Van Buren de Valparaíso.

El padre del menor fue de inmediato detenido por Carabineros por la responsabilidad que le cabe en este hecho insólito y de ribetes estremecedores.

## Detenido cuarteto internacional que asaltó a comerciante

CONCEPCION. — Tres resultaron ser los individuos de ciudadanía argentina participantes en el asalto al comerciante penquista Juvenal Muñoz Vidal, informando Investigaciones que además de entregarlos al tribunal en compañía de un cuarto delincuente, un chileno de esta ciudad, solicitó informes a la INTERPOL sobre los extranjeros.

Junto a Alejandro Pacheco Galán, de 41 años, y Alfredo Balmaceda Vásquez, de 31, quienes habían sido detenidos el mismo lunes por la tarde cuando ocurrió el atraco, Investigaciones entregó hoy al Segundo Juzgado al también argentino Juan Ismael Fernández, de 35 años.

A ellos se agrega Daniel Villa Troncoso, de 45, apodado "El Coyote", de Paicaví 1845 de Concepción, quien se hallaba en el hospital regional, siendo atendido de las graves heridas en el estómago, donde se disparó al momento antes de ser apresado en un operativo conjunto de Carabineros e Investigaciones, señaló la policía.

Según determinaron las diligencias de Investigaciones los cuatro sujetos eran autores de otros atracos en la ciudad, siendo uno de ellos el que afectó al domicilio de un ingeniero coreano en la villa "San Pedro" y un asalto a un céntrico negocio de pinturas.

Con el producto de lo robado los individuos habían comprado un automóvil Chevrolet usado en el asalto a Juvenal Muñoz junto al propio vehículo de éste.

Los cuatro sujetos, como se sabe, asaltaron el auto de Muñoz Vidal — varias veces ganador del concurso Polla Gol — cuando éste se aprestaba a ir al banco a depositar 2.300.000 pesos que en ese momento — alrededor de las 13.30 horas del lunes — fueron tomados por los sujetos luego de dejar al comerciante, a su contador Jorge Provoste Zúñiga y al empleado Juan Zúñiga Heras, amarrados en un lugar del sector Carriel Sur. Los sujetos fueron detenidos horas más tarde por Carabineros e Investigaciones en un operativo conjunto.

### FALTAN 500.000 PESOS

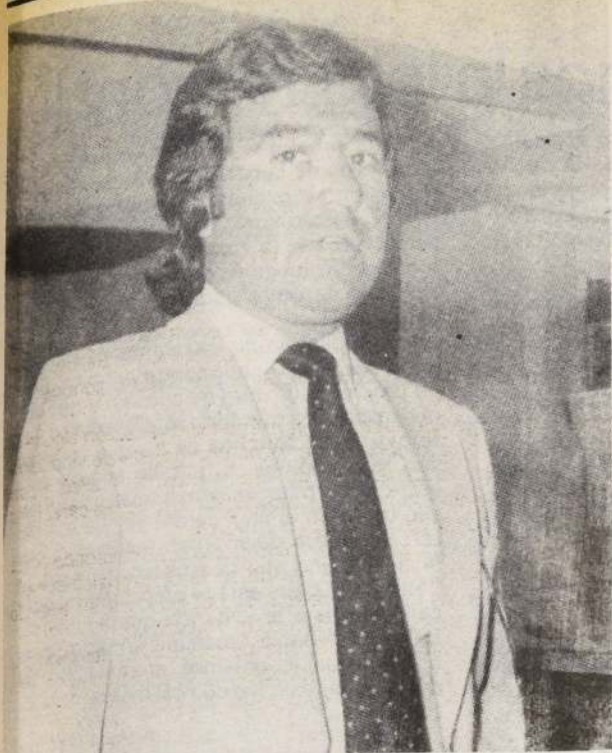
Iván Romero, prefecto de Investigaciones de Concepción, señaló que en este momento la policía trabaja en la ubicación de un total aproximado de 500.000 pesos que resta recuperar de los 2.300.000 pesos que habían sustraído los sujetos.

## Arrestado estafador

A disposición del titular del Cuarto Juzgado del Círculo, fue puesto en las últimas horas de ayer por detectives de la Primera Comisaría de Investigaciones de Las Condes, Hugo Bobadilla de 36 años, bajo la acusación de falsificar instrumento privado mercantil, estafas, adulteración de documentos públicos, suplantación de personas y apropiación indebida de dinero.

El delincuente adulteró una cédula de identidad perteneciente a Luis Parra Mondaca. Utilizando un teléfono de cheques obtenido entre delincuentes, adquirió mercaderías diversas en locales a cuyos dependientes engañó fingiendo ser una persona solvente.

Las estafas perpetradas por medio del procedimiento descrito, le reportaron entradas que se estiman en 500 mil pesos.



Patricio Hidalgo, abogado del auxiliar de la clínica. Aparición de la pelvis de la modelo asesinada es clave en la investigación, para determinar la existencia del aborto.

## Oscuro se les pone el panorama a descuartizadores de la modelo

- Mientras no aparezca la pelvis de la joven no se puede comprobar el aborto. Por esta razón aparecen en los autos de reo como homicidas
- Defensa del auxiliar apeló ayer a la nueva tipificación del delito
- Arraigo por sesenta días para camarógrafo argentino Eduardo Andrés Álvarez

La defensa del reo involucrado como auxiliar de la clínica donde se dio muerte a la modelo Patricia Pérez Pinochet y su posterior descuartizamiento apeló a la resolución de la magistrado que sustancia el proceso por el cambio de la tipificación del delito.

La jueza Gabriela Hernández modificó los autos de reo dejándolo como homicidio en lugar de cuasi delito de homicidio como consecuencia del presunto aborto a que la modelo habría sido sometida.

La magistrado estimó el cambio de caratulación del delito debido a que hay una serie de hechos que no han sido posible verificar. Piezas elementales que sirvan de testimonio contundente que lo dicho por los inculcados reviste veracidad.

La pelvis de la modelo Patricia Pérez aún no ha sido encontrada a pesar de los acuciosos chequeos y movimientos de tierra que se han efectuado en el sector del río Mapocho a la altura de la localidad de El Monte, donde apareció el tronco y cabeza de la joven asesinada.

El grupo de detenidos ha centrado sus declaraciones en torno a que la muchacha falleció en el transcurso de una operación del tipo abortivo.

Pero, mientras no aparezca la pelvis de la joven esto va a ser imposible de comprobar, por esta razón, la magistrado Gabriela Hernández optó por el cambio de tipificación del delito por el cual los encargó reo.

Solamente el abogado Patricio Hidalgo, defensor de Mario Figueroa, el auxiliar de la clínica, apeló a la resolución de la magistrado.

"Apareciendo la pelvis —dijo el profesional— se va a poder comprobar

todo, que estaba embarazada, qué tiempo de embarazo tuvo, por lo tanto en definitiva se va a poder determinar que el aborto se produjo a los tantos meses de embarazo".

No apareciendo esta pieza vital, la magistrado decidió cambiar la tipificación del delito.

El abogado manifestó que el homicidio no está comprobado y esto porque aparte de estar ante la presencia de un cadáver, se debe conocer la intención que tuvieron los acusados de matar.

### INOCENTE

Patricio Hidalgo dijo que su defendido, éste es el auxiliar Mario Figueroa, es totalmente inocente de todos los cargos que se le imputan.

Figueroa sabía que se estaba efectuando el aborto en su calidad de

empleado subalterno de la clínica, pero nunca suministró sustancia o medicamento alguno a la víctima, ni menos colaboró en el descuartizamiento.

Por esta razón explicó que su defendido no puede ser cómplice de este crimen, sino que, a lo más, encubridor.

La importancia que tiene en el proceso la aparición de la pelvis de la muchacha, radica en que el aborto con consecuencias de muerte no es tan grave, para los efectos de condena, como el de homicidio.

Añadió que por su parte se harán todas las gestiones a su alcance para que la defensa de los acusados establezca dónde se puede encontrar esta parte del organismo tan trascendental para el resultado de las investigaciones.

### ARRAIGO

En otra resolución judicial, la jueza del Octavo Juzgado del Crimen dictó una orden de arraigo por sesenta días en contra del camarógrafo argentino Eduardo Andrés Álvarez, quien se halla en libertad incondicional por falta de méritos.

El dictamen impide a Álvarez abandonar el territorio nacional sin la respectiva autorización del tribunal hasta que se levante la orden.

### CLÍNICA

Asimismo, la titular del Octavo Juzgado del Crimen expidió una orden a Investigaciones para que se proceda a una exhaustiva averiguación sobre los clientes de la clínica mantenida por Altamirano Vallejos y el doctor Hott Ide.

Los archivos, con las fichas clínicas de las pacientes, se hallan en poder del tribunal y corresponden, en su inmensa mayoría, a mujeres que desarrollan sus actividades en centros nocturnos de la capital.



La bella modelo, de 24 años de edad, Patricia del Carmen Pérez Pinochet, cuya muerte continúa siendo un misterio de la forma en que se produjo.

## 2 personas murieron por intoxicación alcohólica

Como si el vino se fuera a acabar tomaron durante las festividades navideñas dos sujetos, los que intoxicados por la ingestión desmesurada de alcohol, fallecieron en la vía pública en distintos puntos del país.

En las cercanías de Osorno, en la Décima Región, José Huichay Quintupuray no alcanzó a llegar a la casa después de haber estado bebiendo a destajo junto a un grupo de amigos.

Dos días estuvo tomando sin parar, un tinto vinagrete hecho en el sector. Cuando quiso regresar a su residencia quedó en el camino inerte. Su primo, Juan Luis Chacón Silva, lo encontró tirado en el suelo de la calle certificando que estaba sin vida. Juan Luis Chacón

Silva dio de inmediato cuenta a Carabineros del sector los que rápidamente se constituyeron en el lugar determinando que las causas de la muerte del indígena eran las de intoxicación por exceso de ingestión alcohólica.

### CURICO

En similares condiciones falleció en la localidad de El Bordo, al interior de Curicó, en la Séptima Región, un trabajador agrícola.

El cuerpo sin vida de Juan Pablo Faúndez fue encontrado en la vía pública por transeúntes determinando la policía que su deceso se produjo por intoxicación alcohólica.

## En distintos puntos del país Cuatro bañistas ahogados en último fin de semana

Cuatro personas murieron ahogadas en las últimas horas, en diferentes lugares del territorio nacional, de acuerdo a la constancia policial correspondiente que se recibió en la Dirección General de Carabineros.

Al estero Maitelahué, cerca de San Antonio, cayó el menor Cristián Esteban Céspedes Moya, de 8 años de edad, con domicilio en calle Eucaliptus N° 2097, de la población Las Dalias, de Lloileo.

El accidente ocurrió en momentos en que el niño paseaba junto a su familia por sectores del fundo San Guillermo.

El cuerpo sin vida fue recuperado momentos después.

### PUNTA ARENAS

Desde Punta Arenas, se informó también que presumiblemente debido a enfriamiento se hundió en las aguas de la laguna Lynch el joven Carlos Díaz Vega, de 18 años de edad, domiciliado en calle Mejicanas N° 1345 de esta ciudad capital de la XII Región.

El cadáver fue rescatado. Carabineros informó que la mencionada laguna no se encuentra habilitada por la autoridad competente.

### OSORNO

Otro caso ocurrió en los alrededores de Osorno y fue conocido tras la denuncia formulada a Carabineros por Guido Orlando Vásquez Martínez, de 59 años de edad, residente en el fundo Las Rocas, ubicado en el kilómetro 10 del camino de esa ciudad de la X Región a la localidad de San Juan de la Costa, quien dijo que mientras se bañaba en el río Rahue, el obrero agrícola Ricardo Vargas Garcés, de 22 años, sufrió un calambre y desapareció en el caudal, sin que su cuerpo haya sido ubicado hasta ahora.

### TEMUCO

En Temuco, Rudecindo Curillán Catrileo, domiciliado en calle Sargento Aldea N° 191, junto a otros bañistas rescató desde el costado norte de la ribera del río Cautín, el cadáver de su hermano Elías, de 24 años de edad.

Los antecedentes entregados por la policía uniformada señalan que este hecho ocurrió en un sector no autorizado para utilizarlo como lugar de natación.

### Chillán

## Robo al estilo Rififi

CHILLÁN. — Cien mil pesos en dinero efectivo y joyas, relojes y diversas mercaderías robaron en la tienda "Harrison" de esta ciudad desconocidos que ingresaron al local ubicado en Arauco 665 luego de romper los vidrios de una ventana del establecimiento.

El propietario del local, Julio López Morand Du-Puch, señaló a la policía que las especies sustraídas por los antisociales suma un valor aproximado a los 300 mil pesos.

Investigaciones de la ciudad, luego de tomar conocimiento de los hechos, inició una serie de diligencias para tratar de dar con los autores del atraco, ocurrido el martes pasado.

**BEAS CONFECCIONES**  
SAN DIEGO 1625-FONO: 5550658

**JEANS AINGA**

**¡Hoy!**

Gran inauguración Sucursal N°1 Gran Avenida 6552  
L. 64 - Caracol Est. Metro Lo Ovalle.

**JEANS**



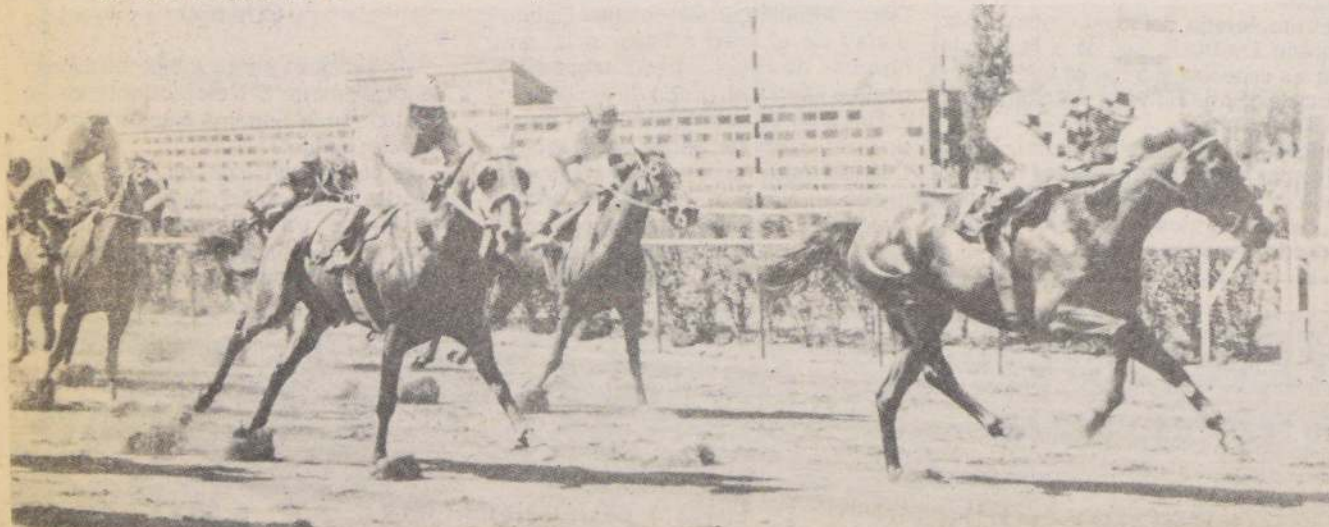
**ENTREGA DE PREMIO:** Guillermo Aguirre y Tomás Echavarrri lucen con sus trofeos correspondientes al propietario y criador del vencedor del clásico Asociación de Periodistas Hípicos. Están Raúl Ahumada, Eugenio Concha, esposa e hija y Patricio Saldívar.



**CHIEF FURIOSO**, tres años por Chief Pronto y Euforia, respondiendo al favoritismo en Condicional de 1.200 metros, triunfó con registro de 1 minuto y 16 segundos.



**ME ACOMPAÑA**, tres años por Masismo y Escolta, ingresó a la categoría de ganadoras dando una satisfacción al stud "Santa Olga". Un cuerpo sacó en el kilómetro.



**CLAVELITA** dio una nueva satisfacción al joven trainer Roberto Maggi, quien atraviesa por un excelente momento. Ganó en 1.200 metros con crono de 1.14.

Guillermo Aguirre

## "Correremos la Internacional"

Satisfecho plenamente quedó el criador y propietario Guillermo Aguirre. El dueño de las sedas del stud "Curiche", colores del ganador FIRME, expresó su confianza en que el potrillo volverá a ser el mismo de lo que mostró en sus primeros pasos.

Luego de ocho meses de inactividad el buen hijo de El Oriental ganó la prueba central de la programación del martes en el Hipódromo Chile, "Clásico Asociación de Periodistas Hípico", sobre 1.300 metros.

Consultado acerca de los planes venideros, Aguirre expresó: "Luego de tanto tiempo de para, este potrillo me dejó sumamente satisfecho con este reencuentro con las victorias clásicas. Teníamos mucha confianza de que retornaría con los mismos honores que lo alzaron como uno de los mejores potrillos del presente año. Ahora que está en la plenitud considero que se le presentan las cosas muy favorables en adelante porque nuestros planes son ambiciosos".

"Si el caballo se muestra en perfecto estado luego de la carrera, lo haremos participar en el premio "Internacional Lan Chile" del próximo doce de enero en esta pista. Esa fue la razón por la que lo hicimos cotejar luego de cruzada la meta".

¿Pensó en que podría ganar por mayor diferencia?

"En realidad una carrera nunca está largada hasta que se empieza a correr. Para mí todos eran rivales de cuidado y creo que el tiempo dice que todo se presentó en una forma veloz. Muchos de los que corrieron son muy rápidos. El potrillo además está entrenado para mayores distancias, por eso que sólo al final corrió, ya que además teníamos que dejarlo con fuerza para que finalizara una vez que pasara el disco. Si "Firme" hubiera estado preparado específicamente para la distancia que hoy corrió, tal vez me habría apenado un tanto, pero ocurrió que lo estamos entrenando para que participe en los dos mil metros de la Internacional".



**PUNTA DURA**, bajo la enérgica conducción de Leopoldo Cornejo, dejó en antecedente su buena estado atlético venciendo la tercera prueba de la programación palmeña.

## Gráficas palmeñas

Por Humberto Bravo



**FIRME**, luego de ocho meses de inactividad pistera, volvió en forma triunfal al ganar la prueba clásica del martes en el Hipódromo Chile. Ahora sus planes son competir en la Internacional de enero próximo.

Pasó 600 en 36 segundos

# "Putifar" no vive de recuerdos...

El ganador de la versión '84 de la Copa Jackson sigue preparándose en Viña del Mar con excelentes resultados. En la milla sobresalió además "Leonard" con registro de 1.45.3/5 y finales de 12.4/5

PUTIFAR, ganador de la versión '84 de la tradicional Copa Jackson viñamarina intentará reeditar sus magníficos cometidos en la temporada grande que se avecina en el Sporting. Tal aseveración se deduce luego de los magníficos cotejos realizados en la pista de arena de ese centro de carrera, en donde ha sido uno de los mejores que se ha visto.

En su última salida a la pista pasó los 600 metros en 36 segundos exactos y la conducción del jockey Francisco Carvajal.

Otro de los buenos tiempos lo logró SHARPARA con crono de 48 segundos y tres quintos. Junto a Ernesto Guajardo puso de finales 12 segundo y dos quintos. Pormenores de la sesión de cotejos:

## PISTA DE CARRERA N° 2 (2 años 800 metros)

TRASLADO, Amthar Jalil y AVISPITA, Olegario Muñoz, en 49 1/5. Ultimos 200 en 12 4/5.

MISTER HENRY, Freddy Araneda y LONGAVI, Roberto Olivos en 48 2/5. Ultimos 200 en 12 3/5.

FAN CLUB, Olegario Muñoz y HOT YA, Héctor Mena en 48 3/5.

MESANATA, Juan Hernández y DARNEY, Olegario Muñoz en 48 3/5. Ultimos 200 en 12 3/5.

## 600 metros

MASARIO, Raúl Ahumada en 36 4/5. NOVESNO, Héctor Mena en 37.

## 500 metros

OPUS, Luis Valencia y PAGA ORO, Renato Geissler en 29 2/5.

## PISTA DE ARENA

### 1.600 metros

PAUTIVO, Raúl Ahumada en 1.45 2/5. Ultimos en 12 4/5.

LEONARD, Francisco Carvajal en 1.43 4/5. Ultimos 200 en 12 4/5.

MARC, Valentín Cáceres en 1.50 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5 a voluntad PLATINO, Juan Aliaga en 1.46. Ultimos 200 en 13.

### 1.400 metros

FISHERMAN, Héctor Mena en 1.34, ultimos 200 en 14.

De aquí saldrán  
cartas chilenas

## Candidatos para el clásico LAN

Un grupo de diez caballos fueron nombrados como posibles candidatos para correr el evento internacional del 12 de enero en La Palma, Gran Premio LAN-Chile. Lógicamente que de ellos deberán salir algunos, quienes por méritos, campañas o pruebas de suficiencia intervendrán en la justa que entregará 50 mil dólares al ganador. Esta es la nómina del conjunto: Geólogo, Taitonto, Barajador, Petisero, Cobertizo, Marc, Lord Protector, Bernardo y Forrajeado.

### 1.200 metros

MOSTAZO, Olegario Muñoz en 1.18 2/5. Ultimos 200 en 12 2/5.

GOLDEN MEDAL, Germán Valencia en 1.20 2/5. Ultimos 200 en 13 4/5.

DANTALUNA, Francisco Carvajal en 1.18 3/5. Ultimos 200 en 14.

COURTESY, Juan Hernández en 1.17. Ultimos 200 en 13.

HUELVA, Antonio Vergara en 1.21 2/5. Ultimos 200 en 13.

HASEPSUT, Isidoro Saavedra en 1.19 1/5. Ultimos 200 en 13 2/5.

NI LLORANDO, Francisco Carvajal en 1.18 3/5. Ultimos 200 en 12 3/5.

### 1.000 metros

MENENDRA, L. Valencia, en 1.06 3/5. Ultimos 200 en 13 3/5.

MILCIADES, E. Guajardo en 1.05. Ultimos 200 en 13 2/5.

MAGNOLIA NEGRA, F. Carvajal en 1.05 2/5. Ultimos 200 en 13.

YAHOO, J. Monardez en 1.04 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5.

BEBITA, J. Hernández en 1.05 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5.

### 800 metros

CONCRETO, S. Pérez en 50 1/5. Ultimos 200 en 12 3/5.

MORTIFERA, O. Muñoz en 49 3/5. Ultimos 200 en 13 2/5.

MI DIOSA, R. Geissler, en 52 2/5. Ultimos 200 en 13 3/5.

PITRE, E. Guajardo, en 50 2/5. Ultimos 200 en 13 (2 años).

MARILOLA, L. Valencia en 50 2/5. Ultimos 200 en 2/5.

ONZA PRETA, R. Ryes, en 51. Ultimos 200 en 13 2/5.

PRETTY DOLL, H. Barraza en 49 3/5. Ultimos 200 en 13 1/5.

AGRACIADO, H. Mena en 52 4/5. Ultimos 200 en 14.

PALANQUERA, H. Mena en 50 1/5.

SONIA BRAGA, H. Barraza en 52 3/5.

DISPENSA, C. Muñoz en 51 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5.

SIDE STORY, R. Geissler, en 49 2/5. Ultimos 200 en 13.

### 700 metros

CAROLINO, V. Cáceres en 42 3/5. Ultimos en 12 3/5.

ADELLE, R. Soto en 43. Ultimos 200 en 12 4/5.

CLANGO, G. Valencia, en 42 2/5. Ultimos 200 en 12 3/5.

VALORADA, L. Azócar y Cuento Chino, S. Pérez en 44 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5.

EAST END, V. Cáceres en 44. Ultimos 200 en 13. 1/5.

### 600 metros

MOVEDIZO, R. Ahumada en 38 a voluntad.

PITINGA, V. Cáceres en 36 1/5.

REFLOJA, F. Araneda en 36 2/5.

PUTIFAR, F. Carvajal en 36.

MELARA, E. Guajardo, y Bella Lola, aprendiz en 36 3/5 (2 años).

PANCHO GANCHO, F. Carvajal, en 38 3/5 (2 años).

### 500 metros

PUREHUE, R. Geissler, en 32 2/5.

CHABELILLA, R. Soto, en 30 3/5.

FORONOMICO, E. Guajardo, en 30 2/5.

CAFETERA, E. Guajardo en 30 2/5.

MARUBENI, O. Muñoz en 30 (2 años).

MANZANOCHÉ, R. Soto en 30.

NOB HILL, E. Guajardo, en 30 3/5.



CAVIERES aún no pierde las esperanzas de ganar la estadística entre los preparadores. El ganador de las diez versiones anteriores está a tres carreras de conseguir su objetivo.

Pese al asedio de Cavieres

## Breque sigue en punta

Aunque Juan Cavieres descontó notoriamente al ganar en cinco oportunidades en las reuniones anteriores, Alvaro Breque aún sigue como líder de la Estadística General

Entre los jinetes, Sergio Vásquez aseguró la tabla, mientras que Gustavo Barrera materializó el mejor rendimiento de la semana hípica. Rafael Chamorro, en una grata actuación, ganó en cinco ocasiones

Tres carreras de diferencia tiene el líder Alvaro Breque sobre su escolta Juan Cavieres en la Estadística General, próxima a finalizar con la última reunión del presente año. El trainer, el mejor del 84, puede coronar su esfuerzo y excelente trayectoria en el caso que su seguidor no gane más de cuatro carreras. Como puede apreciarse, el epílogo de la General sigue al rojo vivo en las últimas jornadas próximas a realizarse el sábado 29, domingo 30 de diciembre, más lógicamente en Viña del Mar el viernes 28. En esa terna puede ocurrir más de algún cambio sobre todo en el rubro preparadores.

El constante accionar de Juan Cavieres quedó demostrado luego de sus cinco victorias conseguidas en las jornadas de la semana anterior, cantidad que pretende acumular nuevamente para quedarse con todos los honores.

Pedro Inda Copia, en uno de sus exce-

lentes años sigue obteniendo ganancias, luego de ganar en cuatro oportunidades. En Viña del Mar y en la capital ha demostrado tener muy buenos pupilos que constantemente le están dando satisfacciones.

### JINETES

Cinco carreras logró Sergio Vásquez, ganador de la tabla actual entre los jockeys. La diferencia que sacó a Manuel Santos (16 ganancias), le entregan el privilegio de agregar un nuevo título a su bitácora triunfal.

Gustavo Barrera fue el jockey que más carreras logró al conseguir siete y ratificar su tercera posición con un total de 131. Entre los demás jinetes, Rafael Chamorro se lució al materializar cinco primeros puestos.

Detalles de la Estadística General incluyendo las carreras del martes en La Palma.

| PREPARADORES          | JINETES                 |
|-----------------------|-------------------------|
| ALVARO BREQUE .....   | SERGIO VASQUEZ .....    |
| Juan Cavieres .....   | Manuel Santos .....     |
| Oliv. Martínez .....  | Gustavo Barrera .....   |
| Oscar González .....  | Pedro Cerón .....       |
| Julio; Castro R. .... | Fernando Díaz .....     |
| Alfredo Bagú .....    | Luis Muñoz .....        |
| Patricio Baeza .....  | Oscar Díaz .....        |
| Jorge Inda G. ....    | Marcos Aranda .....     |
| Pedro Bagú .....      | Sergio Vera .....       |
| Raúl Serrano .....    | Pablo Castillo .....    |
| Sergio Romero .....   | Jaime Díaz .....        |
| Oscar Silva .....     | Roberto Pérez .....     |
| Luis Urbina .....     | Elías Silva .....       |
| Gustavo Pombo .....   | Fco. Carvajal .....     |
| Jorge Inda M. ....    | Nelson Urrutia .....    |
| Manuel Segura .....   | José Pailamilla .....   |
| Carlos Urbina .....   | Ernesto Guajardo .....  |
| Ernesto Inda S. ....  | Sergio Azócar .....     |
| Pedro Inda C. ....    | Juan Berrios .....      |
| Juan Bernal .....     | José González .....     |
| Pedro Polanco .....   | Juan Turrieta .....     |
| Delfín López .....    | Rafael Chamorro .....   |
| Pedro Medina .....    | Oscar Escobar .....     |
| Alonso Carreño .....  | Oscar Jara .....        |
| Gerardo Silva .....   | Miguel Olguín .....     |
| Alejandro Padovani .. | Juan Pérez .....        |
| José Melero .....     | Leopoldo Cornejo .....  |
| Juan Sánchez .....    | Danilo Salinas S. ....  |
| Luis Herrera .....    | Claudio Leighthon ..... |
| Cristián López .....  | Manuel Vergara .....    |

## SOLO GANGAS

FUEGOS  
ARTIFICIALES

Importados y Mac. Ventas Mayor y Detalle  
PRESENTE ESTE AVISO Y  
OBTENDRA UN 3% DE DSCT.

BANDERA 897

(Esq. Gral. Mackenna)

FONO: 6962551

Descuento a Comerciantes

Mezclilla Brasileira  
**AINGA**  
EL AUTENTICO  
**JEANS**

Modelos de temporada  
Oxijeans  
Damas, caballeros, niños  
San Diego 1625 F. 5550658



BICIMOTOS 50cc.

Repuestos

Ventas

Servicio

Distribuidor  
en Chile

Edmundo Valdivieso y Cía.

Pío Nono 8 esq. Bellavista

## IMPORTADORA PEEKAY



- Juguetes en general
- Cassettes Sony-Maxell-Crown
- Onduladores Cassio
- Lámparas musicales
- Pilas corrientes y para reloj
- Maletines de ejecutivos
- Estuche de maquillaje
- Secadores de pila Cassio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
A PASOS DE SAN ANTONIO  
ESMERALDA 721

LABORATORIO  
Profoto

Ahumada 312 L. 26/27

Fono 726196

4 Fotos color a solo

Carnet Universitario

Currículum

Sermena

99

Participe en un  
sorteo de un  
automóvil 0 Km.  
Gratis

## NIFAR

De todo para el deportista

- \* Mallas de gimnasia
- \* Pantalón de fútbol
- \* Tricotas de ciclismo
- \* Pantalón suelto de buzo
- \* Camisetas listadas
- \* Medias stretch pie de lana
- \* Estampados con el logo de su Empresa o Club

HECHURAS EN 24 HORAS

"PRECIOS A COMERCIANTES"

Independencia 1610 Fábrica: Avda. Francia 1317

Teléfono: 777112

## Supermercado de Alfombras

MURO A MURO

- \* Cubrepisos -
- \* Tuffing - Bouclé
- \* Descuentos por rollos
- \* Papel vinílico mural
- \* Instalaciones.

AV. EL BOSQUE NORTE 0192-0194 FONO: 2314344  
SN. DIEGO 2373 FONO: 5555982

NOVIOS  
ARGOLLAS

A mitad de precio  
Oferta desde par a.  
\$ 1.600  
Grabado incluido  
Hechuras,  
composturas, joyas  
finas en general

SANTO DOMINGO  
N° 863  
LOCAL 46

FUEGOS  
ARTIFICIALESIMPORTADOS Y MAC. EL  
MAS GRANDE SURTIDO DEL PAISNOVEDAD DEL AÑO  
¡¡FONTANAS OLIMPICAS!!

MAYOR Y DETALLE  
DISTRIBUIDORA GOMEZ  
INDEPENDENCIA 2098  
FONO: 374809

## GEMACO

GERMAN MAYO

SELLADO DE

CARROCERIAS

EVITA RUIDOS  
VIBRACIONES, OXIDA-  
CION Y CORROSION  
EN CARROCERIAS

TRABAJOS  
GARANTIZADOS

SANTA ROSA 757

F: 2224248-2227267

## FCA. DE CALZADO



NATANIEL 1668  
FONO: 5554595



- Automóviles
- Neumáticos TOYO
- Baterías GS
- Lubricantes

PEDRO DE VALDIVIA 2602

FONO 2233562

OPTICA  
HUERFANOS

25% DESCUENTO

DESPACHO RECETAS

HUERFANOS 636

FONO 331686

Santiago

Roy H. Glover 719

EL SALVADOR

Señor Empresario:  
Cobramos documentos  
en todo el país!

No más capital inmovilizado.  
Nos hacemos cargo de sus do-  
cumentos por cobrar en todo el  
país, sean: Letras, Facturas,  
Cheques, Pagares, etc.  
Organización eficaz. Sistema  
computacional, cobranza ju-  
dicial y extrajudicial.

Consulten hoy mismo:

NACIONAL SERVICIOS

COBRANZAS

Teatinos 251 Of. 1004

6990351 Stgo.

**Supermercado del Neumático**  
SUPEROFERTAS  
La mejor...  
la superamos  
La Solución en Neumáticos  
Excelentes créditos y  
LA GRAN REBAJA AL CONTADO!

AV. ESPAÑA 72  
Tels. 718635 - 710827 - 710207  
SABADOS CERRADO

ROCATEC  
JARDINERAS

OFERTA

\$ 978 c/IVA

5% descuento sobre  
cualquier compra de  
jardineras, al presentar  
este aviso

EXPOSICION 1316  
ALAMEDA 153 COLON 5267  
GENERAL HOLLEY 145

PARRILLAS  
PARA ASADOS

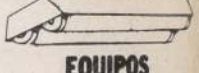
Somos fabricantes  
Talleres y construcciones  
Chicharro Ltda.

EMILIO VAISSE N° 732  
FONO 2231803

## Juguetes

De Importación Directa  
Descuentos especia-  
les a colegios e ins-  
tituciones.

Gran variedad. Vtas.  
por mayor y al detalle  
ALAMEDA 2963  
Fono 90712



EQUIPOS  
AUTOMATICOS  
PARA ILUMINACION  
DE EMERGENCIA

EN TUBOS FLUORESCENTES  
DE 40 W. LIBRE DE MANTI-  
CION LAMPARAS PORTATIL  
PARA EMERGENCIA RECAR-  
GABLE

FELIMEX Y CIA LTDA.  
SOLICITE UN  
REPRESENTANTE  
ARTURO PRAT N° 969  
F. 343244-2228698

## SABETT



ASTROLOGA  
GRAFOLOGA  
ESPIRITISTA

Que tiene el Centro  
Africano a su dispo-  
sición con todos los  
secretos: sahume-  
rios, filtros, amuletos, esencias mági-  
cas para que Ud. triunfe en negocios,  
amores, trabajo, salud, matrimonios,  
suerte perdida, juegos de azar, tierras  
sin producción. Todo lo puede solu-  
cionar rápidamente con su sabiduría y  
seriedad. De lunes a sábado Puente  
761, Of. 9, 2° piso, Stgo. En San Fer-  
nando, los martes, calle Rancagua 742.  
Miércoles en Chillán, calle 18 de Sep-  
tiembre 357. Consulta \$ 300.

## JUGUETES NACIONALES

Fabricados por la mano del trabajador chileno para los niños chilenos



PLASTICOS CHILE LTDA

Inaugura su nuevo local de exposición en MATUCANA 1267

Atención y precios especiales a instituciones

"LLEGO LA HORA DE PREFERIR EL PRODUCTO CHILENO Y CON ELLO ASEGURAR LA

FUENTE DE TRABAJO DE LOS CHILENOS"

En Matucana 1267 fonos: 733652 - 730459

Vuestra estimada compra debe incluir

las NOVEDADES DEL AÑO "Juego de

Competición Familiar y Juego de Paletas

Galáxica 2.000.



Importadora

## YAEGER

gran variedad en

## JUGUETES

precios especiales a  
colegios e instituciones  
Patronato N° 476-A  
F 773619



HUERFANOS 1055-LOCAL 1061  
FONO: 728954

HUERFANOS 827-LOCAL 6  
FONO: 399257

APUMANQUE MANQUEHUE SUR  
31-LOCAL 36 FONO: 2462070

- MALETERIA
- GUANTES
- BILLETERAS
- VESTIMENTAS DE CUERO
- CARTERAS
- CINTURONES

## CASA ESTADIO

- Artículos Deportivos
  - Materiales de primera calidad
  - Camisetas de fútbol
  - Balones
  - Medias
  - Zapatos
  - Estampados, trofeos, diplomas
  - Equipos para niños
- OFERTA NAVIDEÑA  
ZAPATO DE FUTBOL CUERO \$ 790  
CONCERTACION DE PARTIDOS  
ANDRES BELLO N° 825 - 2° PISO (VEGA  
CENTRAL)  
A PASOS DE AVDA. LA PAZ

SERVICIO AUTORIZADO  
VALCOSA S.A.

REPUESTOS  
BUSTAMANTE 704

SERVICIO:

MUJICA 0137

2252390 2237486



DESABOLLADURA Y PINTURA  
REPUESTOS Y SERVICIOS  
BELLAVISTA 77  
FONO: 770403-376414



DESCUENTO ESPECIAL  
A INSTALADORES



LE REGALA  
UN 0 KM.  
PARTICIPE  
COMPRANDO

SAN PABLO  
1272  
TELEFONO 6965323  
SANTIAGO



de todos los Clubes Deportivos  
Ventas por Mayor y Menor  
Descuentos a comerciantes  
Fábrica de medias de fútbol  
DOLORES 433 FONO 761782  
Y PERSA ESTACION LOC. 24  
Abierto de 8 a 22 Hrs. de  
lunes a sábado.  
domingo de 9 a 13 hrs.  
continuado



## BANCO DE SANTIAGO

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1984

| EJERCICIO ACTUAL                                                    |                                                      |                 | EJERCICIO ACTUAL                                                      |                                                      |                 |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|
| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES                                            | Moneda Chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1=\$ 121,20) | TOTAL<br>\$     | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES                                            | Moneda Chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1=\$ 121,20) | TOTAL<br>\$     |
| ACTIVO CIRCULANTE                                                   |                                                      |                 | PASIVO CIRCULANTE                                                     |                                                      |                 |
| Fondos Disponibles                                                  |                                                      |                 | Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones                           |                                                      |                 |
| Caja . . . . .                                                      | 725.069.193                                          |                 | Exigible hasta 1 año plazo                                            |                                                      |                 |
| Depósitos en el Banco Central . . . . .                             | 367.857.198                                          |                 | Acreedores en cuentas corrientes . . . . .                            | 4.434.540.413                                        |                 |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) . . . . .                | 1.400.760.429                                        |                 | Otros saldos acreedores a la vista . . . . .                          | 1.653.675.392                                        |                 |
| Depósitos en Bancos en el país . . . . .                            | 74.231.280                                           |                 | Depósitos de ahorro a la vista . . . . .                              | 85.709.439                                           |                 |
| Depósitos en el exterior . . . . .                                  | 434.452.619                                          |                 | Captaciones y depósitos a plazo . . . . .                             | 19.911.132.089                                       |                 |
|                                                                     |                                                      |                 | Depósitos de ahorro a plazo . . . . .                                 | 3.413.679.627                                        |                 |
| Total Fondos Disponibles . . . . .                                  |                                                      | 3.002.370.719   | Otros saldos acreedores a plazo . . . . .                             | 223.859                                              |                 |
| Colocaciones                                                        |                                                      |                 | Cuentas y documentos por pagar . . . . .                              | 39.308.718                                           |                 |
| Con Recursos Propios                                                |                                                      |                 | Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central . . . . .      | 25.901.533                                           |                 |
| Hasta 1 año plazo                                                   |                                                      |                 | Exigible a más de 1 año plazo                                         |                                                      |                 |
| Deudores en cuentas corrientes . . . . .                            | 891.698.051                                          |                 | Depósitos y captaciones . . . . .                                     | 4.344.628                                            |                 |
| Pmos. y efectos de comercio adquiridos. . . . .                     | 16.142.159.925                                       |                 | Documentos por pagar . . . . .                                        | 8.803.797                                            |                 |
| Varios deudores . . . . .                                           | 78.408.495                                           |                 | Bonos y Debentures de Propia Emisión . . . . .                        | —0—                                                  |                 |
| A más de 1 año plazo. . . . .                                       | 46.856.338.403                                       |                 | Bonos Bancarios por Reprog. de Deudas . . . . .                       | 2.588.116.562                                        |                 |
| Total Colocaciones con recursos propios. . . . .                    |                                                      | 63.968.604.874  | Total Dep. Captaciones y otras Oblig. . . . .                         |                                                      | 32.165.436.057  |
| Por cuenta, con Recursos o Gtía. del Banco Central                  |                                                      |                 | Intermediación de Documentos                                          |                                                      |                 |
| Hasta 1 año plazo                                                   |                                                      |                 | Exigible hasta 1 año plazo . . . . .                                  | 530.293.015                                          |                 |
| Préstamos . . . . .                                                 | 4.710.581.739                                        |                 | Exigible a más de 1 año plazo . . . . .                               | —0—                                                  |                 |
| A más de 1 año plazo. . . . .                                       | 2.518.687.939                                        |                 | Total Intermediación de Documentos . . . . .                          |                                                      | 530.293.015     |
| Total Coloc. por cta., rec., o gtía. del Banco Central . . . . .    |                                                      | 7.229.269.678   | Obligaciones Hipotecarias . . . . .                                   |                                                      | 15.425.207.619  |
| Hipotecarias . . . . .                                              | 15.172.295.672                                       |                 | Obligaciones Contingentes                                             |                                                      |                 |
| Contingentes                                                        |                                                      |                 | Obligaciones hasta 1 año plazo . . . . .                              | 3.781.689.154                                        |                 |
| Hasta 1 año plazo . . . . .                                         | 4.518.326.413                                        |                 | Obligaciones a más de 1 año plazo . . . . .                           | 2.343.437.490                                        |                 |
| A más de 1 año plazo. . . . .                                       | 2.343.437.491                                        |                 | Total Obligaciones Contingentes . . . . .                             |                                                      | 6.125.126.644   |
| Total Colocaciones contingentes . . . . .                           |                                                      | 6.861.763.904   | Préstamos obtenidos en el país                                        |                                                      |                 |
| Vencidas . . . . .                                                  | 50.327.747.054                                       |                 | Exigible hasta 1 año plazo                                            |                                                      |                 |
| Total Colocaciones . . . . .                                        |                                                      | 143.559.681.182 | Adeudado al Banco Central . . . . .                                   | 48.909.622.539                                       |                 |
| Inversiones Financieras                                             |                                                      |                 | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras . . . . .                 | 489.580.278                                          |                 |
| Valores mobiliarios . . . . .                                       | 13.818.319.686                                       |                 | Exigible a más de 1 año plazo                                         |                                                      |                 |
| Docos. emitidos por Banco Central . . . . .                         | 5.719.036.231                                        |                 | Adeudado al Banco Central . . . . .                                   | 9.732.221.246                                        |                 |
| Pagarés descontables del Banco Central . . . . .                    | 918.299.200                                          |                 | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras . . . . .                 | —0—                                                  |                 |
| Otras inversiones financieras. . . . .                              | 26.264.065                                           |                 | Línea de Crédito para Reprog. de Deudas . . . . .                     | 27.367.469.642                                       |                 |
| Pagarés del B. C. Ch. por reNEG. de Coloc. . . . .                  | 22.819.352.800                                       |                 | Total préstamos obtenidos en el país. . . . .                         |                                                      | 86.498.893.705  |
| Total Inversiones Financieras . . . . .                             |                                                      | 43.301.271.982  | Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.                        |                                                      |                 |
| TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE . . . . .                               |                                                      | 189.863.323.883 | Exigible hasta 1 año plazo . . . . .                                  | 3.903.015.102                                        |                 |
| OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO                                            |                                                      |                 | Exigible a más de 1 año plazo . . . . .                               | 90.133.243.550                                       |                 |
| Saldos con Suc. en el país . . . . .                                | 95.197.528                                           |                 | Total Pmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext. . . . .              |                                                      | 94.036.258.652  |
| Operaciones de Cambio . . . . .                                     | 101.867.482                                          |                 | TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE . . . . .                                 |                                                      | 234.781.215.692 |
| Letras del Banco Central por Venta de Cartera . . . . .             | 35.323.326.007                                       |                 | OTRAS CUENTAS DEL PASIVO                                              |                                                      |                 |
| Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras . . . . .            | 53.306.206.547                                       |                 | Saldos con Sucursales en el país. . . . .                             | 2.186.654                                            |                 |
| Intereses por cobrar. . . . .                                       | 7.796.703.398                                        |                 | Operaciones de Cambio . . . . .                                       | 96.123.100                                           |                 |
| Activo Transitorio . . . . .                                        | 1.943.147.939                                        |                 | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras . . . . .    | 20.123.820.633                                       |                 |
| Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados. . . . .                     | 2.488.190.175                                        |                 | Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados . . . . .      | 574.564.829                                          |                 |
| Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores . . . . .                 | 16.037.841.356                                       |                 | Provisiones sobre colocaciones recompradas al Banco Central. . . . .  | —0—                                                  |                 |
| TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO . . . . .                         |                                                      | 117.092.480.432 | Provisión para absorber pérdidas de ejercicios anteriores. . . . .    | —0—                                                  |                 |
| ACTIVO FIJO. . . . .                                                |                                                      | 5.490.235.111   | Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central . . . . .  | —0—                                                  |                 |
| CUENTAS DE GASTOS                                                   |                                                      |                 | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras . . . . . | 52.241.484.094                                       |                 |
| Gastos de Operación . . . . .                                       | 35.458.233.353                                       |                 | Intereses por pagar . . . . .                                         | 7.388.232.568                                        |                 |
| Gastos Fijos . . . . .                                              | 15.457.252.309                                       |                 | Revalorización Provisional del Capital Propio . . . . .               | 3.195.795.562                                        |                 |
| Otros Egresos . . . . .                                             | 6.627.036                                            |                 | Pasivo Transitorio. . . . .                                           | 818.084.015                                          |                 |
| Corrección Monetaria. . . . .                                       | —0—                                                  |                 | TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO . . . . .                              |                                                      | 84.440.291.455  |
| Excedentes para amortizar Pérdidas Acumuladas . . . . .             | —0—                                                  |                 | CAPITAL Y RESERVAS                                                    |                                                      |                 |
| Excedentes o gastos para recompra cartera al Bco. Central . . . . . | —0—                                                  |                 | Capital autorizado 750.000.000 acciones de \$ 16,00. . . . .          |                                                      |                 |
| TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS . . . . .                                |                                                      | 50.922.112.698  | Capital pagado. . . . .                                               | 14.166.000.000                                       |                 |
| TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES . . . . .                 |                                                      | 363.368.152.124 | Reserva legal. . . . .                                                | 135.210.900                                          |                 |
|                                                                     |                                                      |                 | Otras reservas . . . . .                                              | 1.063.190.838                                        |                 |
|                                                                     |                                                      |                 | TOTAL CAPITAL Y RESERVAS . . . . .                                    |                                                      | 15.364.401.738  |
|                                                                     |                                                      |                 | CUENTAS DE INGRESOS                                                   |                                                      |                 |
|                                                                     |                                                      |                 | Ingresos de Operación . . . . .                                       | 26.327.687.963                                       |                 |
|                                                                     |                                                      |                 | Otros Ingresos. . . . .                                               | 874.975.055                                          |                 |
|                                                                     |                                                      |                 | Corrección Monetaria. . . . .                                         | 1.579.580.221                                        |                 |
|                                                                     |                                                      |                 | TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS . . . . .                                |                                                      | 28.782.243.239  |
|                                                                     |                                                      |                 | TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES . . . . .                 |                                                      | 363.368.152.124 |

PROVISIONES PARA LA CARTERA DE COLOCACIONES E INVERSIONES  
(CIFRAS EN \$.)

|                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| Saldo Provisiones al 31.12.83 . . . . .               | \$ 9.199.232.163  |
| Castigos efectuados sobre saldo Provisiones . . . . . | \$ ( 403.233.309) |
| Provisiones constituidas en el Ejercicio . . . . .    | \$ 11.894.011.964 |
| Recuperación de Provisiones . . . . .                 | \$ ( 566.190.185) |
| Saldo Provisiones al 30.11.84 . . . . .               | \$ 20.123.820.633 |

# clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

POR sustracción de libro de ventas y facturas hasta el N° 150, del Taller Artesanal de Víctor Ortiz Jiménez quedan nulas. (gratificaré su devolución).

27-28-29

NULO por extravío cheques Serie 84AB N° 06941612, 06941613, 06941621, 06941615, 06941616, 06941617, Cuenta Corriente N° 47338-03 Bco. de Chile.

27-28-29

NULO queda talonario cheques 4525826/859 Bco. Continental.

27-28-29

POR haber cumplido el plazo estipulado, en la Ley 17940 Artículo 43 se alzó el dominio presunto que afecta al vehículo Fiat 600 año 1968 N° motor 2613601.

27-28-29

NULO por robo Banco Crédito Inversiones Cta. Cte. 85901695 Serie A 84 cheques 119648 a 119664.

27-28-29

## COMPANIA DE SEGUROS LA PREVISORA, EN LIQUIDACION

La Comisión Liquidadora ha puesto término al proceso de liquidación, por lo que se hace esta publicación conforme a la ley.

La Comisión Liquidadora.

POR robo quedan nulos los siguientes cheques: del N° 721693 al 721700 de la C.C. N° 10-02523-0 Banco de Santiago.

27-28-29

POR extravío libreta Cta. Ahorros N° 1210010307 Serie N° 45158 del Banco Osorno y La Unión Suc. V. Mackenna. Queda nula.

27-28-29

NULA por robo Cuenta de Ahorro N° 1000050462 del Banco Osorno y La Unión.

27-28-29

QUEDA nula por robo, credencial Ministerio del Trabajo, perteneciente a Gabriela Olave Rodríguez, fiscalizadora de Inspección Provincial del Trabajo, Santiago. Al igual la restante documentación robada.

27-28-29

POR resolución de 20 de diciembre de 1984, en causa rol: N° 1706-V, el Séptimo Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de doña Amanda Navarrete Thompson a sus hijos legítimos don Julio Albino y doña Irma Gajardo Navarrete. El Secretario.

27-28-29

EL Primer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia quedada fallecimiento doña Juana Salas Yébenes y don Luis Humberto Chamorro Suazo a sus hijos legítimos Alicia, Juana Elena del Tránsito, Hugo Alberto, Mario Enrique, Luis Ernesto, Julia, Miguel David, todos apellidados Chamorro Salas. El Secretario.

27-28-29

POR Extravío quedan nulos cheques serie 2461710 al 2461725 Banco Continental, Of. Central.

27-28-29

DISTRIBUIDORA Delano S.A. A contar del 5 de enero de 1985, se pagará a los accionistas, un dividendo de \$ 0,523077 por acción. Tendrán derecho los accionistas inscritos con 5 días de anticipación a la fecha expresada.

27-28-29

QUEDA nulo extravío libreta de ahorro Banco Sud Americano N° 77-500947-8 José Acevedo Osorio.

27-28-29

POR pérdida nulo cheque Banco Concepción serie 01 N° 0214451. Por \$ 5.000.

27-28-29

SE comunica que se extravió el título N° 0276 por 200 acciones de la Sociedad Inmobiliaria Educacional Ltda. y Cía. CPA Tres inscrito en el Registro N° 66 del libro N° 2 de la Sociedad antes mencionada, por lo cual dicho título queda sin valor.

25-26-27

NULO cheque fiscal N° 0546576 del 18-12-84, de C.C. N° 901672-4 del Banco del Estado de Chile.

25-26-27

NULO por robo cheque N° 1235945 Banco Sud Americano.

25-26-27

POR robo queda nulo cheque 1209290 al 9.300. Banco Sud Americano Central N° cuenta 71-07278-09.

25-26-27

NULO por extravío cheque N° 7.663 serie A-A Bco. Do Brasil.

25-26-27

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Rosa Inés Ayala Aguilera para hija natural Cristina Patricia Toobar Ayala, heredera universal.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Manuel Rojas Córdova para Gladys, Guadalupe, Manuel, Patricio, Ramón y Andrea Rojas Gutiérrez, sin perjuicio de derechos Gladys Gutiérrez Sánchez. Practicará Secretaría inventario solemne 31 Diciembre 1984, quince horas. Secretario.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Eduardo Ramos Ramos, para Luis, Arnaldo, Magali y Rosa Ramos González. Secretario.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva César Miranda Martínez, para Lucía, Nelson, Dilia, César y María Miranda Figueroa, sin perjuicio derechos María Figueroa como cónyuge. Ley 16.271 artículo 33. Secretario.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aida Carreño Vázquez, para Jaime, Boris, Elvira, María, Luis, Patricia, José, Nelly y Carlos Naranjo Carreño.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hortensia Ortiz Villegas, para María Pradenas Morales.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaría inventario solemne y Tasación bienes sociedad conyugal Eduardo Gómez Carvacho y Norma Chaud Bravo, 31 diciembre 1984, quince horas. Notifico a mencionados cónyuge y terceros interesados. Secretario.

26-27-28

EXTRACTO. Juzgado Letras Talagante concedió posesión efectiva Germán Pavez Aracena a Carmen, Marta, Clara, Tránsito, Mónica y María Pavez Pin sin perjuicio derechos Clara Pin Fernández. Tramítase artículo 33 ley 16.271. Secretaria.

26-27

EXTRACTO por resolución de seis de diciembre de 1984 en causa rol: N° 3446-84, el Cuarto Juzgado Civil de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don José Adriano Acuña Pino a sus hijos legítimos don José Manuel, doña Myriam del Carmen, doña Patricia Florentina, doña Mónica Enriqueta, doña Isabel Claudia y don Juan Carlos Acuña Birulao, sin perjuicio de los derechos que corresponden a doña María Rebeca Birulao Birulao, en su calidad de cónyuge sobreviviente. El secretario.

24-26-27

PRIMER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Juan Morales Romero, para cónyuge Ramona Morales Mardones, sin perjuicio de derechos como tal. Secretario.

26-27-28

EXTRACTO por resolución del 20 de diciembre de 1984, en causa rol N° 1676-V, el Séptimo Juzgado Civil de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de doña Elena del Carmen Gallardo Caamaño a sus hijos legítimos don Bersabé, doña Alda de la Cruz, don Moisés Segundo, don Bernardo Julio, doña María Luisa, y doña Juana Rosa Contreras Gallardo. El secretario.

24-26-27

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió, 5 de diciembre de 1984, posesión efectiva quedada fallecimiento Raúl Cárdenas Gana, a sus hijos legítimos: Juan Carlos, Laura de Las Mercedes, Anita de Las Nieves, Rosa, Raúl Tristán, Manuel Segundo, María Angélica y Armando Tristán Cárdenas Aránguiz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Violeta del Carmen Aránguiz. Rol N° 1564-84. Secretario.

24-26-27

NULO por robo cheque N° 1485619, serie SS21 Banco Nacional.

23-24-25

AVISO. Con fecha 15 de enero de 1985 la Sociedad Barranca de Fierro Salomón Sack S.A.C. procederá a materializar aumento de capital a \$ 150.000.000, acordado en Junta Extraordinaria de Accionistas de 29 de abril de 1983, mediante el canje de las antiguas acciones de valor de \$ 0,10 por otras nuevas acciones de valor nominal de \$ 1,50 cada una. Tendrán derecho a efectuar el canje de acciones aquellos accionistas inscritos en el Registro de Accionistas con 5 días hábiles de anticipación a la fecha referida. Para materializar el canje los accionistas deberán entregar los títulos de acciones de valor nominal de \$ 0,10. — El Directorio.

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primero de Jacinta Espinoza Pinto para Blas Ruiz Carrasco, sin perjuicio derechos como cónyuge y Segundo de Blas Ruiz Carrasco para Carlos, Blas, Luis y Andrés Ruiz Moreña.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eleuterio Castro Gallegos para Celinda, Fernando, Wladimir y Luis Castro Villagra, sin perjuicio derechos Lucinda Villagra Landero.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marcial Arredondo Lillo para Marcial Matilde Arredondo Guevara, sin perjuicio derechos Matilde Guevara Calderón.

SEPTIMO Civil Santiago concedió posesión efectiva de Alberto Mercado Fabián a Rogelio Samuel Mercado Fabián. — Secretaria.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Pedro Samuel Montecinos Caro para hermana legítima y heredera testamentaria Flor Marina Montecinos Caro.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sara Rojas Astieda para Guillermina Vancan Rojas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Cuéllar Alfaro para Víctor Nelson y Hugo Cuéllar Lucero, sin perjuicio derechos Isolina Lucero Romero.

El Cementerio Metropolitano, sellando el cortejo desde Eleuterio Ramírez 10167, Pobl. E.T.C. del E. La Cisterna, a las 16 hrs. La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, Sr.

**FEDERICO RAFAEL AGUILAR BENITEZ**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Peñahue, sellando el cortejo desde Padre Soto 38, Esmeralda, Colina, a las 16.30 hrs. por el eterno descanso de su alma. La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito y hermano, Sr.

**LUIS MORALES OYARCE**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Bajos de Mena (Pte. Alto), sellando el cortejo desde Los Petunias 01045, Pobl. Vicente Petunias 01045, Pte. Alto, a las 17 hrs. La familia

## Defunciones

### GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, abuelita y tía, Sra.

**CRISTINA CARRASCO OSORIO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Recoleta), sellando el cortejo desde la Parroquia San Alberto (Muñoz Gamero con Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 11.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, hijo, hermano, cuñado y tío, Sr.

**JOSE DANIEL CARVALLO ESPINOZA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, sellando el cortejo desde la parroquia San José (Qta. Normal), a las 13 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano, cuñado, tío y vecino, Sr.

**HECTOR FLORES MEDEL**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), sellando el cortejo desde Costanera Sur 8646, Villa Alianza Dos, Cerro Navia, a las 14 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito y hermano, Sr.

**EMILIANO JOSE VALENZUELA ARAVALES**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Recoleta), sellando el cortejo desde Pje. Logroño 4146, La Palmilla, Conchalí, a las 14 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y tío, Sr.

**JOSE ALFREDO FUENTES COFRE**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, sellando el cortejo desde 3 Oriente 8454, Pobl. San Gregorio, La Granja, a las 15 hrs.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija, nietecita y sobrina,

**KAREN PATRICIA SANHUEZA MADRID**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Colina, sellando el cortejo desde Los Vilos 0485, Pobl. Vandeire, Colina, a las 15 hrs.

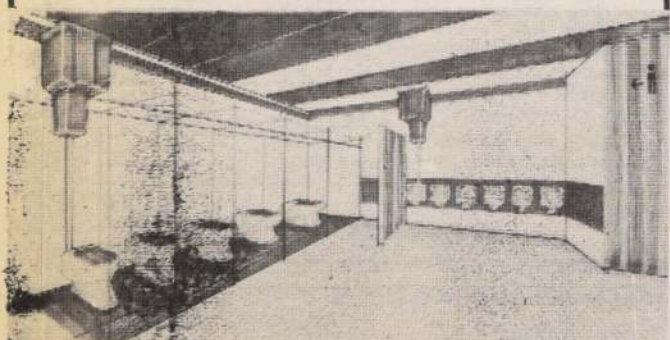
La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano, cuñado, tío, sobrino, primo y nieto, Sr.

**CESAR ENRIQUE ELGUETA CARTAGENA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en

## LIMPIEZA DE W.C. Y URINARIOS CON DESCARGAS AUTOMATICAS



Sres. Alcaldes, F.F.A.A., Directores y Centros de Padres Solución definitiva al permanente problema de los baños Instalados en cualquier punto del país Garantía: 5 años

\* : ESTANQUE DE 100 LITROS LIMPIA 8 TAZAS SIMULTANEAMENTE.

MARIO CAMPS M.

LIRA 147 FONO 2224361

## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222JUDICIALES  
Y LEGALES

QUEDAN nulos cheques extra-  
viados de cuenta N° 63.298-08  
Banco de Chile saldo a favor  
empleador EMPART. R.U.T.  
6050197-1, Muñoz Morossi,  
Juan A. Cheque 1323938.  
Fecha 21-12-83. Monto \$ 180;  
6050197-1, Muñoz Morossi,  
Juan A., 1437585, 17-01-84,  
\$ 180; 4142280-7, 1532715,  
31-02-84, \$ 3.642; 5899135-K,  
1544640, 06-02-84, \$ 1.896;  
5899135-K, 1714422, 30-03-  
84, \$ 2.276; 8299700-K,  
1716024, 30-03-84, \$ 707;  
6162047-8, Aranda Benavente,  
César, 1815922, 17-04-84,  
\$ 871; 7737914-0, 1855034,  
25-04-84, \$ 415; 88855.000-3,  
1786563, 12-03-84, \$ 670;  
88855.000-3, 1480537, 25-01-  
84, \$ 670; 5346703-2,  
1474480, 25-01-84, \$ 1.252;  
85026.300-0, 1035770, 04-09-  
83, \$ 416.

27-28-29

QUEDAN nulos cheques extra-  
viados de cuenta 63.364-10  
Banco de Chile saldo a favor  
empleador S.S.S. RUT.  
3.184602-9, Nombre Zavala  
Osorio, Luis E., Cheque  
797774, Fecha 21-02-83, Mon-  
to \$ 1.113; 2.200199-K,  
1121626, 21-03-83, 84;  
4.880823-4, 1821776, 17-04-  
84, 281; 2.200199-K, 1848035,  
16-08-84, 84; 2.200199-K,  
2281562, 16-08-84, 84;  
3.755160-O, Alfaro Alfaro, Si-  
món, 2501317, 22-07-84, 985;  
4.765174-3, Mamoni Parra,  
Máximo, 2503662, 22-07-83,  
8.298; 5.489773-1, Cruz Ha-  
moni, José, 2505029, 22-07-  
83, 10.308; 2.200199-K,  
2637936, 22-07-83, 84;  
3.045580-O, 2824892, 24-07-  
83, 497; 8.487500-K, 2879476,  
24-08-83, 3.446; 6.292446-4,  
2987732, 31-08-83, 1.025;  
3.045580-O, 3197492, 14-08-  
83, 504; 85037903-7, 3250571,  
30-09-84, 980; 5250883-5,  
3789012, 26-10-84, 569;  
0799472-9, 4045858, 23-11-83,  
612; 6330392-5, 4079698, 23-  
11-84, \$ 1.457; 3770735-K,  
4176308, 28-11-84, 942;  
4731051-2, 4176804, 28-11-84,  
1.421; 8014540-0, 42122967,  
24-11-83, 1.245; 7456083-9,  
4484630, 30-12-83, 864;  
7133840-1, 4505298, 30-12-83,  
1.843; 70529700-2, 4505638,  
30-12-83, 2.178; 6330392-5,  
4541855, 30-12-83, 1.457;  
2836391-5, 4628888, 05-12-83,  
4.749; 3309527-9, 4683080,  
17-01-84, 853; 5430665-2,  
4812123, 25-01-84, 461;  
6373401-2, 482623K, 25-01-  
84, 8.373; 6330392-5,  
4864247, 25-01-84, 1.457;  
2769542-0, 4901088, 27-01-84,  
1.092; 8506400-2, 500120 K,  
31-02-84, 2.311; 4251446-2,  
5262771, 24-02-84, 1.427;  
2020535-0, 5266807, 24-02-84,  
1.165; 5430665-2, Pardo Ló-  
pez, Graciela, 5289153, 24-02-  
84, 27; 88037700-0, Soc. Agrí-  
cola la Casona, 5345146, 01-  
02-84, 1.355; 2410059-6, Sch-  
midt Ortega, Pedro y Arturo,  
5403359, 25-02-84, 1.464;  
8436160-7, 5413745, 05-02-84,  
809; 8436160-4, 5454212, 12-  
03-84, 209; 0799472-9,  
5460107, 16-03-84, 505;  
1463102-K, 5463688, 16-03-  
84, 710; 2077602-5, 5517621,  
23-03-84, 1.960; 3062052-6,  
5523222, 23-03-84, 2.480;  
5479239-5, Delaserra Zadea  
María A., 5536979, 23-03-84,  
1.062; 3091697-0, 5579465,  
28-03-84, 490; 4410471-7,  
5580269, 28-03-84, 1.473;  
7008369-3, 5581567, 28-03-84,

## 3

## REMATES

REMATE: Primer Juzgado Ci-  
vil de Santiago, se rematará  
día 10 enero 1985, 11 horas,  
derechos del fallido Ney Keres-  
tegian, ascendentes al 50 %  
sobre la propiedad ubicada en  
Avda. Ossa N° 2345, comuna  
de La Reina, inscrita a fojas  
16.746 N° 16.948 del Registro  
de Propiedad del año 1977, del  
Conservador de Bienes Raíces  
de Santiago. Mínimo: para  
posturas será \$ 2.887.416  
correspondiente al 50 % del  
avalúo fiscal del inmueble. Ga-  
rantía: interesados deberán  
presentar boleta de garantía a  
la orden del Tribunal; consi-  
gnación en la cuenta corriente  
del Tribunal o dinero efectivo  
por el equivalente al 10 % del  
mínimo fijado. Demás bases:  
expediente rol 5150-81, caratu-  
lado "Kerstegian Ney",  
quiebra. Secretario.

25-26-27-28

DECIMO Tercer Juzgado Ci-  
vil, Compañía 1213, fijóse  
audiencia 24 enero 1985, once  
horas remate propiedad calle  
San Francisco N° 8879, Pu-  
dahuel, inscrita fs. 4.365  
N° 5.641 del año 1974 del  
Conservador de Bienes Raíces  
de Santiago. Mínimo posturas:  
\$ 1.600.000 precio contado.  
Subastadores deberán acompa-  
ñar consignación cuenta  
corriente del Tribunal o vale  
vista bancario orden Tribunal  
equivalente 10 % mínimo.  
Escritura definitiva 30 días  
plazo efectuada subasta. Gas-  
tos cuenta exclusiva subasta-  
dor. Bases demás antecedentes  
Secretaría Tribunal autos Aso-  
ciación Nacional de Ahorro y  
Préstamo con Lazzano Ma-  
nuel" requerimiento. Rol  
N° 318-83.

27

## 8

ARRIENDOS  
BUSCAN

NECESITO arrendar casa o  
Dpto. sector céntrico. Llamar  
al fono 93228.

14 al 30

## 9

ARRIENDOS  
OFRECEN

SE arrienda casa en Los Vilos  
mes de enero valor \$ 30.000,  
tres dormitorios, living com-  
edor, baño, cocina. Tratar en  
Población Juan Antonio Ríos  
N° 2 Pasaje 17 número 1066.

24 al 30

## 13

ELECTRONICA  
TELEVISION

REPARACIONES televisores  
color, blanco-negro, equipo  
modulares. Atención domici-  
lio, presupuesto gratuito. Lla-  
mar al fono 5554901.

24 al

## 32

## VARIOS

SE tipean memorias. Llamar  
al fono: 331528.

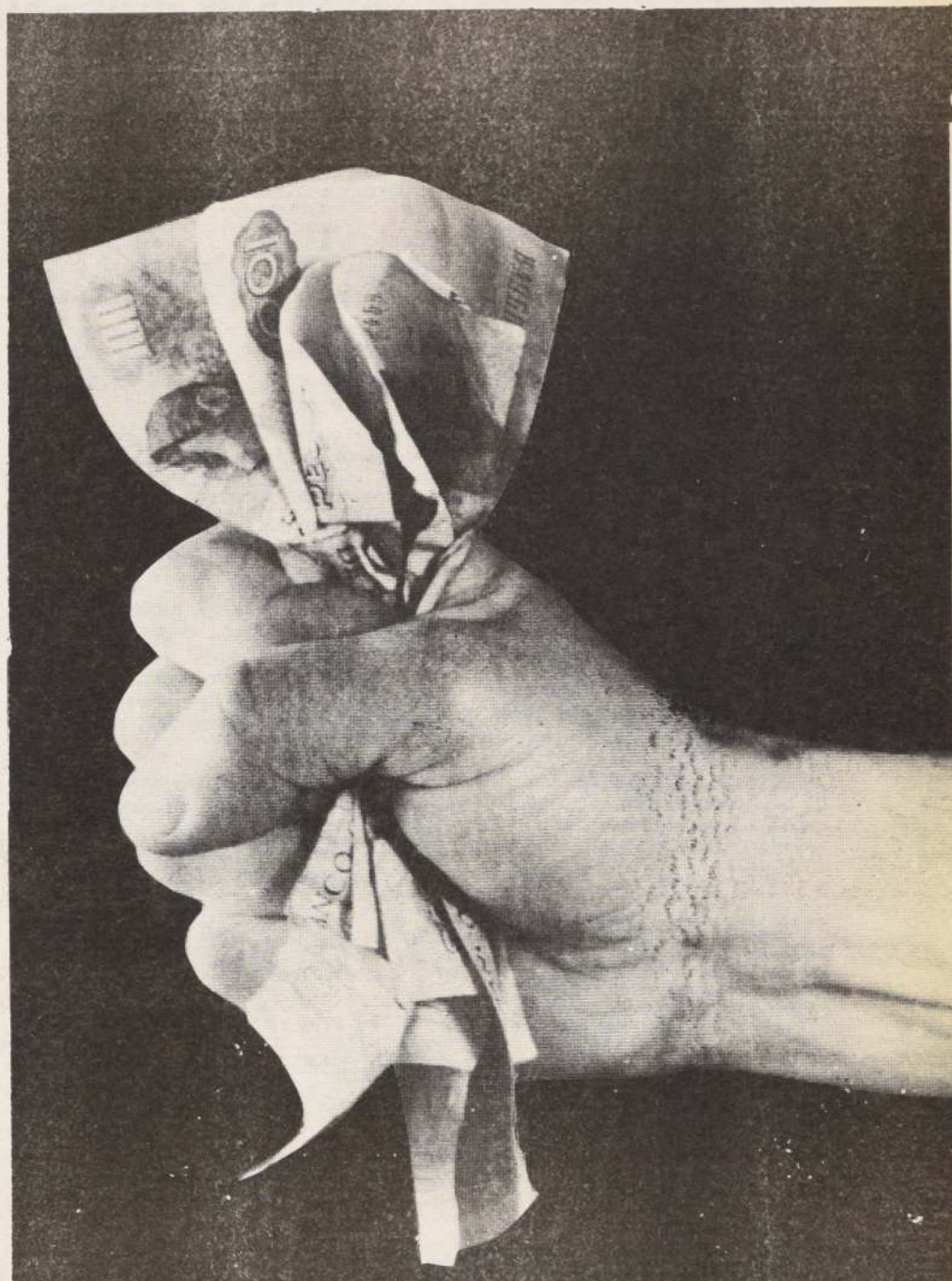
24 al 29

VENDO órgano Bomtempi 21  
teclas sin acompañamiento  
\$ 15.000, Félix Ovalle 3527  
Recoleta, altura 3500.

24-25

REPARO barato califont se  
eliminan escapes goteras  
parchando combinando cañe-  
rías destape lavaplatos y todos  
artefactos incluyendo alcanta-  
rillado. Traico 734090.

24-25



**PORQUE SU DINERO VALE...  
PORQUE SU DINERO LE CUESTA...**

¡MAÑANA!

LA DIRECCION DE INDUSTRIA Y  
COMERCIO Y SU DIARIO "LA NACION"  
PRESENTAN:



**REVISTA DEL  
CONSUMIDOR**

Una publicación objetiva que le ayuda a reconocer los  
diferentes niveles de calidad y a encontrar los precios  
más bajos de los más diversos servicios y productos de  
consumo masivo.  
"LA REVISTA DEL CONSUMIDOR"  
Un aporte de Dirinco a su  
economía.  
Mañana con su diario

**LA NACION**

¡El Diario de los Siete Días!



# Banco de Colombia

SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1984

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES                                   |               | Moneda Chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1 = \$121.20) | TOTAL<br>\$   | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES                                  |               | Moneda Chilena<br>y Equiv. M/E<br>(US\$ 1 = \$121.20) | TOTAL<br>\$   |
|------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------|---------------|
| <b>ACTIVO CIRCULANTE</b>                                   |               |                                                       |               | <b>PASIVO CIRCULANTE</b>                                    |               |                                                       |               |
| Fondos Disponibles                                         |               |                                                       |               | Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones                 |               |                                                       |               |
| Caja                                                       | 8.101.394     |                                                       |               | Exigible hasta 1 año plazo                                  |               |                                                       |               |
| Depósitos en el Banco Central                              | 7.146.868     |                                                       |               | Acreedores en cuentas corrientes                            | 35.279.674    |                                                       |               |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)                 | 20.312.826    |                                                       |               | Otros saldos acreedores a la vista                          | 11.881.496    |                                                       |               |
| Depósitos en Bancos en el país                             | 3.675.185     |                                                       |               | Depósitos de ahorro a la vista                              |               |                                                       |               |
| Depósitos en el exterior                                   | 308.549.676   |                                                       |               | Captaciones y depósitos a plazo                             | 302.550.837   |                                                       |               |
| Total Fondos Disponibles                                   | 347.785.949   |                                                       | 347.785.949   | Depósitos de ahorro a plazo                                 |               |                                                       |               |
| Colocaciones                                               |               |                                                       |               | Otros saldos acreedores a plazo                             | 434.375       |                                                       |               |
| Con Recursos Propios                                       |               |                                                       |               | Cuentas y documentos por pagar                              | 91.782        |                                                       |               |
| Hasta 1 año plazo                                          |               |                                                       |               | Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central      |               |                                                       |               |
| Deudores en cuentas corrientes                             | 8.329.496     |                                                       |               | Exigible a más de 1 año plazo                               |               |                                                       |               |
| Ptmos. y efectos de comercio adquiridos                    | 215.023.284   |                                                       |               | Depósitos y captaciones                                     |               |                                                       |               |
| Varios deudores                                            | 412.896       |                                                       |               | Documentos por pagar                                        |               |                                                       |               |
| A más de 1 año plazo                                       | 604.566.719   |                                                       |               | Bonos y Debenturas de Propie. Emisión                       |               |                                                       |               |
| Total Colocaciones con recursos propios                    | 628.332.394   |                                                       |               | Bonos bancarios por Reprog. de Deudas                       |               |                                                       |               |
| Por cuenta, con Recursos o Gfía. del Banco Central         |               |                                                       |               | Total Dep., Captaciones y otras Oblig.                      | 350.238.164   |                                                       | 350.238.164   |
| Hasta 1 año plazo                                          |               |                                                       |               | Intermediación de Documentos                                |               |                                                       |               |
| Préstamos                                                  | 49.415.070    |                                                       |               | Exigible hasta 1 año plazo                                  |               |                                                       |               |
| A más de 1 año plazo                                       |               |                                                       |               | Exigible a más de 1 año plazo                               |               |                                                       |               |
| Total Coloc. por cta., rec., o gña. del Banco Central      | 49.415.070    |                                                       |               | Total Intermediación de Documentos                          |               |                                                       |               |
| Hipotecarias                                               |               |                                                       |               | Obligaciones Hipotecarias                                   |               |                                                       |               |
| Contingentes                                               |               |                                                       |               | Obligaciones Contingentes                                   |               |                                                       |               |
| Hasta 1 año plazo                                          | 28.662.271    |                                                       |               | Obligaciones hasta 1 año plazo                              | 28.662.271    |                                                       |               |
| A más de 1 año plazo                                       | 1.744.367     |                                                       |               | Obligaciones a más de 1 año plazo                           | 1.744.367     |                                                       |               |
| Total Colocaciones contingentes                            | 30.406.638    |                                                       |               | Total Obligaciones Contingentes                             | 30.406.638    |                                                       | 30.406.638    |
| Vencidas                                                   | 51.381.830    |                                                       |               | Préstamos obtenidos en el país                              |               |                                                       |               |
| Total Colocaciones                                         | 959.535.932   |                                                       | 959.535.932   | Exigible hasta 1 año plazo                                  |               |                                                       |               |
| Inversiones Financieras                                    |               |                                                       |               | Adeudado al Banco Central                                   |               |                                                       |               |
| Valores mobiliarios                                        |               |                                                       |               | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 23.000.000    |                                                       |               |
| Doctos. emitidos por Banco Central                         | 546.311.585   |                                                       |               | Exigible a más de 1 año plazo                               |               |                                                       |               |
| Pagarés descontables del Banco Central                     |               |                                                       |               | Adeudado al Banco Central                                   | 51.340.000    |                                                       |               |
| Otras inversiones financieras                              |               |                                                       |               | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras                 | 28.406.498    |                                                       |               |
| Pagarés del B.C.Ch. por reneg. de Coloc.                   | 74.055.771    |                                                       |               | Línea de Crédito para Reprog. de Deudas                     | 90.158.905    |                                                       |               |
| Total Inversiones Financieras                              | 620.367.356   |                                                       | 620.367.356   | Total préstamos obtenidos en el país                        | 192.905.403   |                                                       | 192.905.403   |
| <b>TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE</b>                         |               | 1.927.689.237                                         | 1.927.689.237 | Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.              |               |                                                       |               |
| <b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>                            |               |                                                       |               | Exigible hasta 1 año plazo                                  | 33.997.180    |                                                       |               |
| Saldos con Suc. en el país                                 |               |                                                       |               | Exigible a más de 1 año plazo                               | 208.464.000   |                                                       |               |
| Operaciones de Cambio                                      | 485.507.610   |                                                       |               | Total Ptmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.           | 242.461.180   |                                                       | 242.461.180   |
| Letras del Banco Central por Venta de Cartera              |               |                                                       |               | <b>TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE</b>                          | 816.011.385   |                                                       | 816.011.385   |
| Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras             | 1.578.720.234 |                                                       |               | <b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>                             |               |                                                       |               |
| Intereses por cobrar                                       | 64.159.841    |                                                       |               | Saldos con Sucursales en el país                            |               |                                                       |               |
| Activo Transitorio                                         | 37.254.607    |                                                       |               | Operaciones de Cambio                                       | 483.234.970   |                                                       |               |
| Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados                     | 35.131.530    |                                                       |               | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras    | 99.444.566    |                                                       |               |
| Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores                  |               |                                                       |               | Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados      | 12.014.943    |                                                       |               |
| <b>TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>                   | 2.200.773.822 |                                                       | 2.200.773.822 | Provisiones sobre colocaciones recompradas al Banco Central |               |                                                       |               |
| <b>ACTIVO FIJO</b>                                         | 147.048.613   |                                                       | 147.048.613   | Provisión para absorber pérdidas de ejercicios anteriores   |               |                                                       |               |
| <b>CUENTAS DE GASTOS</b>                                   |               |                                                       |               | Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central  |               |                                                       |               |
| Gastos de Operación                                        | 172.421.663   |                                                       |               | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras | 1.613.383.448 |                                                       |               |
| Gastos Fijos                                               | 120.103.963   |                                                       |               | Intereses por pagar                                         | 21.357.515    |                                                       |               |
| Otros Egresos                                              | 29.752        |                                                       |               | Revalorización Provisional del Capital Propio               | 170.404.379   |                                                       |               |
| Corrección Monetaria                                       | 133.489.555   |                                                       |               | Pasivo Transitorio                                          | 29.430.091    |                                                       |               |
| Excedentes para amortizar Pérdidas Acumuladas              |               |                                                       |               | <b>TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>                       | 2.429.269.912 |                                                       | 2.429.269.912 |
| Excedentes o gastos para recompra cartera al Bco. Central  |               |                                                       |               | <b>CAPITAL Y RESERVAS</b>                                   |               |                                                       |               |
| Excedentes para acelerar absorción de gastos y provisiones | 48.951.339    |                                                       |               | Capital autorizado                                          |               |                                                       |               |
| <b>TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS</b>                          | 474.996.272   |                                                       | 474.996.272   | acciones de \$                                              |               |                                                       |               |
| <b>PERDIDA DEL EJERCICIO</b>                               |               |                                                       |               | Capital pagado                                              | 805.134.846   |                                                       |               |
| <b>TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES</b>           | 4.750.507.944 |                                                       | 4.750.507.944 | Reserva legal                                               | 7.659.755     |                                                       |               |
|                                                            |               |                                                       |               | Otras reservas                                              | 4.999.021     |                                                       |               |
|                                                            |               |                                                       |               | <b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>                             | 817.793.622   |                                                       | 817.793.622   |
|                                                            |               |                                                       |               | <b>CUENTAS DE INGRESOS</b>                                  |               |                                                       |               |
|                                                            |               |                                                       |               | Ingresos de Operación                                       | 683.701.758   |                                                       |               |
|                                                            |               |                                                       |               | Otros Ingresos                                              | 3.731.267     |                                                       |               |
|                                                            |               |                                                       |               | Corrección Monetaria                                        |               |                                                       |               |
|                                                            |               |                                                       |               | <b>TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS</b>                         | 687.433.025   |                                                       | 687.433.025   |
|                                                            |               |                                                       |               | <b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>                               |               |                                                       |               |
|                                                            |               |                                                       |               | <b>TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES</b>          | 4.750.507.944 |                                                       | 4.750.507.944 |

## NOTAS AL ESTADO DE SITUACION

Provisiones para la Cartera de Colocaciones e Inversiones  
(Cifras en \$)

|                                                                    |    |            |
|--------------------------------------------------------------------|----|------------|
| Saldo Provisiones al 31.12.83                                      | \$ | 31.063.316 |
| Castigos efectuados sobre saldo provisiones                        |    | —          |
| Provisiones constituidas en el ejercicio                           | \$ | 68.381.250 |
| Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio |    | —          |
| Recuperación de provisiones                                        |    | —          |
| Saldo provisiones al 30.11.84                                      | \$ | 99.444.566 |

MANUEL MALLEA GAJARDO  
Contador  
Registro N° 31.451 - Licencia N° 411.995EDUARDO SCHATZKE QUEZADA  
Subgerente de Control y FinanzasMARTIN ALONSO PINZON  
Gerente General



Una faceta diferente, pero manteniendo su sello personal, ofrece en esta cinta el desaparecido cineasta Truffaut.

## Homenaje a Truffaut con "El amor en fuga"

El Cine Arte Normandie presenta, en reestreno, la película "El Amor en Fuga" del destacado director francés Francois Truffaut, fallecido este año. Truffaut saltó a la fama con la película "Los 400 Golpes" y fue uno de los renovadores del cine francés reunidos en lo que se llamó "La Nouvelle Vague" (La Nueva Ola).

El programa de presentación de esta película que entrega el Cine Arte Normandie lleva un texto sobre el director escrito por José Román y una nota crítica de Julián Job, extractada de la revista "Sight and Sound".

La película "El Amor en Fuga", protagonizada por Jean Pierre L aud, el actor favorito de Truffaut, es la culminación de los relatos cinematográficos de Truffaut que narran la historia de un personaje, Antoine Doinell, el mismo que aparece como un niño en la película "Los 400 Golpes".

Antoine Doinell no es Truffaut ni Jean Pierre L aud. "El personaje tanto le debe a Jean Pierre como a mí, es el tercero en discorde que no existirá sin nosotros dos", confesó Truffaut.

En "El Amor en Fuga", el niño de "Los 400 Golpes", y el joven de "Antoine y Colette" y de "Besos Robados", y el recién casado de "Domicilio Conyugal", tiene ahora 30 años. Se gana la vida como corrector de pruebas y acaba de separarse de su mujer. Vive nuevos conflictos amorosos con otras jóvenes. Ahí aparecen Marie-France Pisier, Claude Jade, Dorothee. En Sabine parece llegarse a una nueva etapa, acaso el amor de la madurez.

"El Amor. Truffaut tiene por este sentimiento un respeto que muchos artistas reservan exclusivamente para el dolor o el éxtasis", señala Julián Job, en su crítica.

tica. Lirismo, ternura y humor son notas constantes de estas historias de amor que culminan con "El Amor

en Fuga", de Francois Truffaut, el genial creador, el sincero humorista, que acaba de desaparecer".

**PARRILLADA LA URUGUAYA**

**\$790 SIEMPRE LA MEJOR DEL MUNDO**

**SAN FRANCISCO 161 F. 394338**

## DAR SANGRE ES DAR VIDA



PARA UD. SOLO UNA GOTA DE SANGRE, PARA QUIEN LA NECESITE... LA VIDA



UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE • SANTA MARIA 0150



## LA SUAVE CARIZZIA EN EL PALADAR TRATTORIA ITALIANA

Desde Marco Polo Italia es el centro mundial de las pastas. Con el andar del tiempo manos expertas han perfeccionado de generación en generación este antiguo arte de la cocina italiana.

**MENU EJECUTIVO \$ 280**

entrada, segundo plato, plato de fondo, postre, café.

Comidas y manifestaciones a empresas e instituciones.

RESERVAS 2224672 LIRA 485

## Nueva Ley de Tránsito en Franja Cultural TVN

La nueva Ley de Tránsito, que comienza a regir desde el 1  de enero del año entrante, será el tema central de la Franja Cultural de Televisión Nacional, que se transmitir   a las 21.30 horas de hoy.

El objeto de esta programación es informar oficial y masivamente al público de las implicancias que tiene esta nueva disposición. En ella se expondrán las razones por las cuales fue promulgada, las características de las sanciones y detalles de interés general.

## El lunes será enterrado el actor Peter Lawford

HOLLYWOOD, Dic. 26 (DPA).— El actor británico Peter Lawford (61), muerto el lunes, será enterrado en Hollywood, cerca de las más famosas estrellas del cine norteamericano como Marilyn Monroe y Natalie Wood, se informó en Los Angeles.

El actor de "The Longest Day" y "Exodus" murió nueve días después de haber sido hospitalizado a causa de una dolencia hepática y renal. Un portavoz del hospital dijo que la muerte se produjo tras cuatro días de coma, como consecuencia de enfermedades que ven   acarrear desde hace tiempo.

Lawford, hijo de un general elevado a la nobleza por los reyes británicos, perteneció a los   rculos más célebres de Hollywood, siendo especial amigo de Frank Sinatra. En 1954 se casó con Patricia Kennedy, herma-

na del Presidente John F. Kennedy con la que tuvo cuatro hijos. El matrimonio fue divorciado después de once años.

Entre 1971 y 1973 Lawford se casó con Mary Rowan, hija del actor Dan Rowan, 27 años menor que él.

Su última mujer, también se llama Patricia y pertenece a una familia muy acaudalada de Estados Unidos, estuvo con Lawford al momento de su muerte.

Desde 1972, fecha en que fue operado de un tumor al p ncr s, padeció de mala salud y estuvo hospitalizado varias veces, la mayoría de los casos en relación con alcoholismo.

Ultimamente film   junto con Elizabeth Taylor una película para la televisión llamada "Malice in Wonderland". En total actu   en unas 60 películas, la primera a los siete años de edad.

## Mejora Xavier Cugat

BARCELONA, España, 26 (AP).— El estado de salud del popular director de orquesta Xavier Cugat ha mejorado substancialmente, y en breve podrá ser retirado de la Unidad de Cuidado Intensivo, dijeron ayer sus médicos.

El m  sico catalán, que el primero de enero cumplir   85 años, fue hospitalizado el domingo con graves problemas cardíacos y respiratorios.

Cugat volvió a su ciudad

natal de Barcelona en 1978, y desde entonces se vio afectado por problemas de salud, que hicieron que fuera internado en hospitales en numerosas oportunidades.



Hoy 16:30  
"La Monocleto"



\* Animación para fiestas infantiles.  
AVDA. BULNES 188 FONO: 727333.

## CANAL 5



- 19.35 SINTONIA.  
19.45 PIPIRIPAO. Programa infantil con situaciones didácticas, concursos, reportajes y canciones, con Monona, Roberto Nicolini, la Bicha y Sapollín. Películas de dibujos animados.  
21.25 UCV. NOTICIAS. Actualidad universitaria y regional, con Alexandra Meissner.  
21.30 DIEZ MIL VECES PADRE. Encuentro del Papa con diez mil niños en la Sala Paulo VI en el Vaticano.  
22.00 LA AVENTURA EN EL ARTE MODERNO. Hoy: "La búsqueda de la Realidad". Las diversas orientaciones del Realismo después de la Segunda Guerra Mundial. El conflicto entre la pintura y la realidad. Conducción de Gaspar Galaz y Milán Ivelic.  
23.00 CAMARA INTERNACIONAL. Magazine con noticias de actualidad.  
23.30 HOY EN FRANCIA.  
23.40 CONVERSANDO. Comentario de un pasaje del Evangelio con el Padre René Pienovi.



## CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE.  
11.00 MATINAL INFANTIL  
12.05 LA COCINA DE MONICA  
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA, conducido por Enrique Maluenda. Hoy: Hernando, Patricia Maldonado, Armando Manzanero, Los 4 Duendes, Oscar Carrasco, Denise, Carlos Alegria  
14.10 EDICION UNO. Avance informativo  
14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana  
15.15 LA FIERA. Teleserie mexicana  
16.00 MI BELLA GENIO  
17.00 DIBUJOS ANIMADOS  
17.20 TARDES DE CINE "La redada", con Van Heflin, Anne Bancroft, Lee Marvin. 1864. Tras huir de una prisión yanqui, seis oficiales confederados se concentran en una finca cercana a un pueblo próximo a la frontera canadiense. Aunque distantes del escenario de la guerra, reorganizan un batallón para iniciar la destrucción de los pueblos cercanos, sin embargo, la llegada de tropas norteamericanas y la exaltación de uno de los oficiales sudistas hacen fracasar el plan del día previsto.  
19.15 LA TORRE 10. Repetición de los últimos capítulos de la teleserie nacional  
20.30 SESENTA MINUTOS  
21.25 TV TIEMPO  
21.30 FRANJA CULTURAL "Vida en la Tierra". Hoy: "La variedad Infinita"  
22.30 KHAN. Serie de acción que muestra el trabajo de un detective privado. Hoy: "Autorojo". Un amigo de Khan lo llama para que lo ayude, pues han desaparecido unas valiosas joyas y la policía cree que el amigo de Khan es el cerebro de lo que sería un autorrojo. Pero Khan persiste en su empeño por demostrar la inocencia de su amigo  
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa  
23.50 BARNEY MILLER. Comedia

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

## CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.  
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR.  
10.00 LA PEQUEÑA MARIA. Teleserie.  
11.00 POPEYE. Dibujos animados.  
11.30 MASAMIGOS. Programa infantil.  
12.00 EL TESORO DEL SABER. "El desierto".  
12.30 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados.  
13.00 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO.  
13.45 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.  
14.00 EXTRA MUJERES EXTRA.  
15.00 MATINE EN EL ONCE. "Huckleberry Finn" (Segunda parte). Con Jeff East.  
16.30 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO.  
17.00 LOS COMANDOS DE GARRISON.  
18.00 EL HOMBRE ARAÑA. Dibujos animados.  
18.30 MASAMIGOS. Programa infantil.  
19.00 EL TESORO DEL SABER. "El desierto".  
19.30 HOT. Programa musical juvenil.  
20.00 SUPER AGENTE 86. Comedia.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticiario.  
21.30 LA CIVILIZACION DE HOTU MATUA. Hoy: "Los secretos de los moais". Con la conducción del periodista, Patricio Amigo.  
22.30 TRES EN LA NOTICIA. Programa conducido por María Eugenia Oyarzún.  
23.30 PANORAMA AL CIERRE.



El mundo del Profesor Rossa.

## CANAL 13



- 10.00 CARTA DE AJUSTE  
10.30 PLAZA SESAMO, programa infantil.  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. Noticias de los niños olímpicos, hoy: "La historia de los libros"; Don Gato y su Pandilla.  
11.45 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA.  
12.05 EXITO, conducción de José Alfredo Flores.  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.  
14.30 TELETARDE, noticias.  
14.58 VISIONES.  
15.00 RONDA DE PIEDRA, teleserie brasileña de muñecas y "Cumbres borrascosas".  
16.15 LA ISLA DE LA FANTASIA. Hoy: "Cine en su casa". "La aventura de Darwin". Nicholas Clay - Ian Richardson.  
17.05 CINE EN SU CASA. "La aventura de Darwin". Nicholas Clay - Ian Richardson.  
18.52 VISIONES  
18.55 AVANCE NOTICIOSO  
19.05 LA MADRASTRA, teleserie chilena.  
20.24 HASTA MAÑANA  
20.30 TELETRECE, noticias con César A. Santa.  
21.30 FRANJA CULTURAL. "Mundo 84". Con la conducción de Hernán Olguín.  
23.18 VISIONES  
23.20 FOX, serie inglesa protagonizada por Peter Vaughan.  
00.20 TELENOCHE noticias con Jorge Díaz.  
00.40 PALABRAS AL CIERRE con un mensaje de paz y amor.

## CINES

- ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "Chicle caliente" y "Una mujer, dos amigos, cuatro amantes" (21) \$ 70.  
ALFIL.— Alameda 2879 (335357). Martes: "Break dance" y "Tal para cual" (14). Hoy descanso.  
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16 y 16.00 hrs. "Dos locos con suerte" (Men) y 21.45 hrs. "Kramer vs. Kramer" (14). \$ 200.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 14 hrs. "Supersecreto" (14) \$ 180.  
AUTOCINE.— Camino al El Volcán Las Vizcachas (500931). Hoy descanso.  
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10.30 hrs. "Barbarrubia" (Men) \$ 150.  
CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (2230976). 15.30 hrs. "La Cenicienta" de W. Disney. (Men). 17.15, 19.15 y 21.45 hrs. "Gremlins" (14) \$ 180 y \$ 200.  
CAPRI.— Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Bruce Lee vs. Bill", "Puño de terror, toque de muerte" y "Los karatecas heroicos" (14) \$ 70.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.30 hrs. "Gremlins" (14) \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 120.  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Gremlins" (14) \$ 180. L. a V. May 60 años \$ 120.  
CHILE.— Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Operación sexo", "El fugitivo" y "Pedacitos de provincia" (21) \$ 40.  
CINELANDIA.— Puente 540 (6967532). Desde las 12.45 hrs. "La fuerza del cariño" y "El caradura" (14) \$ 80.  
CITY. Agustinas 1022 (6966678). Desde las 11.15 hrs. "Fanny Hill, memorias de una mujer de placer" (21) \$ 140.  
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6060735). Desde las 12.30 hrs. "Super Girl". (Men) \$ 180.  
DUCAL. Huérfanos 777 (335375). Desde las 11 hrs. "Los cazafantasmas" (Men) \$ 180.  
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, 19.30 y 21.45 hrs. "La chica de rojo" (18) \$ 220.  
ESPACIOCAL.— Candelaria Goyenechea 3820 (2421326). 16.30, 19.45 y 22.00 hrs. "Sin aliento" (21) \$ 180 Estud. \$ 160. Galería: Exposición de Francisca Cerda "Objetos violentados", esculturas.  
FLORIDA.— Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 130 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (6960082).

## HOY EN ESPECTACULOS

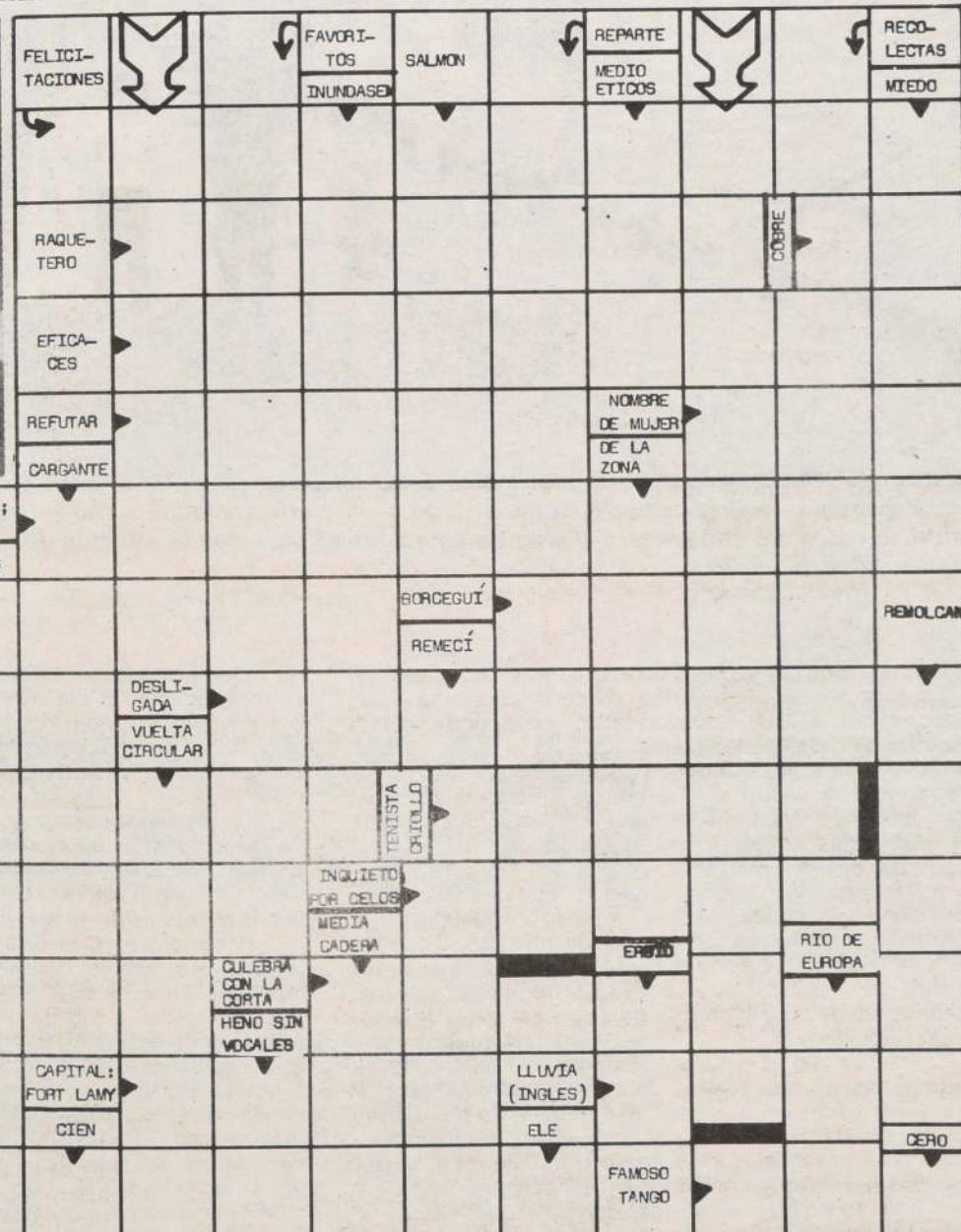
- Desde las 11.00 hrs. "Simbad y el ojo del tigre" (Men.) \$ 130.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331605). Desde las 10.30 hrs. "La Cenicienta" de Walt Disney. (Men.) \$ 150.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707). Desde las 11 hrs. "La Cenicienta" de Walt Disney. (Men.) \$ 150.  
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384). Desde las 14.00 hrs. "El tesoro de las 4 coronas", "Karate, duelo a muerte", "La profesora de lenguas" (21) \$ 40.  
IMPERIO Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "El padrecito" (Men). \$ 160.  
KING.— Huérfanos 840 (332838). Desde las 10.00 hrs. "La caja del amor" (21) \$ 120.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816). 16, 19 y 22 hrs. "Los locos del Cabbo Ball". (Men.) \$ 180.  
LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, 19 y 21.45 hrs. "Super Girl". (Men). \$ 200.  
LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14.00 hrs. "El llamado del lobo", "Por siempre joven" y "Sábado, domingo y viernes" (21) \$ 40.  
LIDO. Huérfanos 680 (330797). Desde las 10.45 hrs. "Los cazafantasmas". (Men.) \$ 180.  
MAIPO.— San Pablo 4251 (731982). Desde las 14.00 hrs. "Negocios riesgosos", "La callejera" y "Porki's II, el día siguiente" (21) \$ 50.  
MAYO.— Monjitas 879 (391201). Desde las 10.00 hrs. "Rambo" y "Thunder" (18) \$ 100.  
MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14.00 hrs. "Lecciones privadas", "El puño bomba" y "Mujeres serán siempre mujeres" (21) \$ 60.  
NILO.— Monjitas 879 (391201). Desde las 10.00 hrs. "Delito en la playa del vicio" y "Fiebre de pasión" (21) \$ 100.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749). 15.30, 18.30 y 21 hrs. "El amor en fuga" de F. Truffaut (18) \$ 150. Estud. \$ 100.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546). 16, 19 y 21.45 hrs. "Los cazafantasmas" (Men). \$ 180 y \$ 200.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 15.30 hrs. "La Cenicienta" de W. Disney. (Men). 17.15, 19.15 y 21.45 hrs. "Gremlins". (14). \$ 180 y \$ 200.  
OPERA Huérfanos 837 (3330176). Desde las 10 hrs. "Danesas de placer" (21). \$ 130. Además show strip.  
PLAZA.— Compañía 1068 (6984714). Desde las 10.00 hrs. "Footlose" y "Calles de fuego" (14) \$ 100.  
PRAT.— San Diego 2119 (5550754). Desde las 14.00 hrs. "El extra", "Los valientes" y "Los 10 hermanos de Shao Lin" (14) \$ 70.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 21.45 hrs. "Barbarrubia" (Men). \$ 200.  
REAL.— Compañía 1040 (6965555). Desde las 10.45 hrs. "Clase" y "Río de locura" (21) \$ 100.  
REX I. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Super Girl" (Men) \$ 180.  
REX II. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "La chica de rojo" (8). \$ 180.  
REX III. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Furyo" con David Bowie. (18). \$ 180.  
RIO.— Monjitas 743 (333550). Desde las 11.00 hrs. "Hotel de señoritas", "Escándalo en familia" y "La isla del devorador de mujeres" (21) \$ 90 J. y V. \$ 60.  
RITZ.— San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Cuentos eróticos" y "La maestra de gimnasia privada" (21) \$ 70.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809). Desde las 10 hrs. "Mary Poppins" y "Furia de titanes". (Men) \$ 100.  
SALA ARAUCO.— Av. Kennedy 5413 (2460609). 15.30, y 18.30 hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (Men.) \$ 200.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Los cazafantasmas" (Men). \$ 180 y \$ 200.  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16, 19 y 22 hrs. "Supersecreto". (14). \$ 180 y \$ 200.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666). 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Los locos de Cannon Ball". (Men). \$ 160.  
U.C. Jorge Washington 26 (465652). Sábado: "Alien" de Ridley Scott. (14) \$ 140. Estud. \$ 80.  
YORK. Agustinas 1022 (6966698). Desde las 11.45 hrs. "Fanny Hill, memorias de una mujer de placer". (21) \$ 140.

## TEATROS

BULNES. Av. Bulnes 188 (727333). Marionetas:

- "La Monocleto". Aventuras en Macao. di. Cía. Nugal. \$ 100.  
BAR DE COCO.— Gilberto Fuenzalida 18 (2296912). Viernes: "El cepillo de dientes", Jorge Díaz.  
CAMILO HENRIQUEZ. Amundegui 17 (6961412). 19.30 hrs. "La Meka" de Enrique Lihn. \$ 300. Estud. \$ 150.  
DEL ANGEL. San Antonio 257 (333605). 19.30 hrs. "La nona" con Anita González, Ana María Palma. \$ 400. Estud. \$ 200.  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173. (774180) 20 hrs. "El amor de Don Perimlin con Belén en su jardín" de Federico García Lorca. \$ 300. Estud. \$ 150.  
GALA. Tarapacá 1181 (6968876). 20 hrs. "Educación sexual" con Marcela Medel, Alberto Castillo. \$ 350. Estud. \$ 200.  
HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (5567688) 20.30 y 22.30 hrs. "Aquí está la bomba" \$ 250. Con: Lily Olmedo, Alvaro Vega, Zayra Pitufo Contreras.  
HECTOR DUVAUCHELLE Lira 5 (388888) 19.30 Hrs. "El zoo de cristal" de T. Williams \$ 200. Estud. \$ 100 y funciones continuadas cada hora desde las 10.30 hasta las 17.30 Hrs. "El viejito pascuero" y "Los 3 chanchitos y el lobo" \$ 100.  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "Primavera con una esquina rota" de M. Benedetti. Grupo ICTUS. \$ 360.  
LA FERIA Crucero Exeter 0259 (377371) 19.30 Hrs. "Proceso a un buen gallo" \$ 400. Estud. \$ 150 Jaime Vadell, Susana Bornchil, Andrea Gaete.  
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311388) 20 hrs. "Regreso sin causa" con Julio Jung, Elena Duvauchelle. \$ 300.  
LA VIEJA CASA Dctor. Johw 320 (2230919) Domingo: "Salvemos al tío Pascual". Cía. Teatro infantil Tallor. 71-150.  
MONEDA.— Moneda 920 (715451). Domingo: "Capitán Roja". Cía. Remolino.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176). Viernes: "Te lamentas! ¿De qué te lamentas?" con Co. Legrand, Jaime Azócar. \$ 500.  
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 19 y 21 hrs. "Como pisan los chilenos". \$ 350.  
SALAS Y EXPOSICIONES  
CENTRO CULT. LOS ANDES. A. Ovalle 1481 (611948). Exposición de óleos de Marco Antonio Ureta V.  
CORPORACION ARRAU. J.V. Lastarria 318 (336152). 19.15 hrs. Lanzamiento del libro "Antología de la Poesía Joven 1984". 20.30 hrs. Video arte: "El Charles Bronson chileno".

**PUZZLE**



# ASTRO SUFRTE



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Personas de menor rango le ayudarán a cumplir una de sus aspiraciones. Algunos tendrán preocupaciones por la salud de una amistad íntima. Si le teme a los riesgos debe amoldarse a las exigencias de su labor de rutina.



LIBRA  
23 de Sept. al 22 de Oct.

La intimidad amorosa está muy propiciada. Su pareja o los hijos le acercarán al cumplimiento de un anhelo acariciado en secreto. Buen día para tratar negocios privados y contactarse con personas que actúan detrás de bastidores.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Su creatividad le hace avanzar en lo profesional. Si está libre, el amor está girando alrededor del trato con amistades impuestas por su actividad social o de trabajo. La suerte le acompañará en una gestión monetaria.



ESCORPION  
23 de Oct. al 21 de Nov.

Las amistades favorecerán sus propósitos e influirán positivamente en su vida familiar y conyugal. Los solteros pueden hallar el amor en la relación con alguien que los visite en el propio hogar.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Los familiares serán útiles en gestiones monetarias y otros proyectos de largo plazo. Quienes arrienden deben escoger una vivienda económica que les permita ahorrar para la futura casa propia. Cumpla sus deberes.



SAGITARIO  
22 de Nov. al 21 de Dic.

El incremento de su popularidad puede traducirse en beneficios pecunarios si la capitaliza bien. En las primeras horas pueden encomendarla una misión confidencial que le prestigiará. Importante noticia de trabajo.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

Puede recibir la confirmación esperada para iniciar un negocio en sociedad. En tareas con público se forjará expectativas superiores a las reales. Éxito en viajes y visitas por razones de trabajo. Carta o llamada amorosa.



**CAPRICORNIO**  
22 de Dic. al 19 de Enero

Algunas de sus metas económicas no se cumplirán y no hace el esfuerzo de ampliar sus conocimientos. Aumenta su creatividad al inspirarse en realizaciones de otros lugares. Exitoso en investigaciones propias.



LEO  
23 de Julio al 22 de Agosto

Persona influyente se mostrará bien dispuesta par ayudarle en la gestión comercial si trabaja independientemente. Las ideas de su cónyuge o socios también serán buenas para incrementar sus entradas. Armonía matrimonial.



ACUARIO  
20 de Enero al 18 de Feb

Las primeras horas son buenas para invertir en valores capitales, gestionar herencias y administrar fondos de pensiones. Su poder de atracción sobre el sexo opuesto está más elevado que de costumbre.



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Sept.

La flexibilidad será muy importante para solucionar cualquier inconveniente que se le presente hoy. Posible atracción amorosa en el trato con colegas subordinados (as). Está facilitando el diálogo familiar.




PISCIS  
19 de Feb. al 20 de Marzo

Tendrá más intuición para captar los posibles móviles ocultos que están tras las acciones de competidores y enemistades declaradas. Actividades con público y auditorios contribuirán a mejorar su imagen social y profesional.

# CICUTA



Distribuidos exclusivamente en la América Latina por  
 **United Press International**  
 220 East 42nd St. New York 17, N.Y.

# Subsidios habitacionales para otros 18 mil jefes de hogar

■ Ceremonias simultáneas se efectuarán hoy a través de todo el territorio nacional

■ En Región Metropolitana, acto contará con la presencia del Presidente de la República

**E**n ceremonias simultáneas a verificarse a través de todo el territorio nacional, hoy serán entregados 18 mil subsidios habitacionales que significan la solución de vivienda para otros tantos grupos familiares.

El acto a efectuarse en nuestra capital se verificará a las 17.30 horas en el edificio Diego Portales y se verá realizado con la presencia del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

La entrega masiva será oficializada por el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, cuya Secretaría de Estado está impulsando este tipo de programas generados en la iniciativa del Presidente de la República.

Los 18 mil certificados de subsidio habitacional que se convertirán en idéntico número de casas de construcción sólida y definitiva, se suman a otras 50 mil familias que han sido beneficiadas con esta medida.

El sistema de subsidios habitacionales fue puesto en práctica a partir de 1978 por el Jefe del Estado, quien en forma permanente se está preocupando de entregar soluciones de viviendas a grupos familiares de escasos ingresos.

Los planes habitacionales del Gobierno han permitido poner término, en un alto porcentaje, al funcionamiento de los denominados campamentos que, especialmente en el Gran Santiago, constituyeron centros de promiscuidad.

Las 50 mil familias beneficiadas hasta el momento con el sistema de los subsidios habitacionales ya cuentan con una vivienda propia y si se realizara una comparación de lo que representa, su equivalencia correspondería a una ciudad idéntica al puerto de Valparaíso.

## DISTRIBUCION

Esta tarde en el edificio Diego Portales, las autoridades harán entrega de sus certificados de subsidio a cinco jefes de familia. Los documentos, según se informó, serán recibidos por los beneficiarios de manos del propio Presidente de la República, en una ceremonia "que simboliza la feliz concreción de los planes habitacionales que se están impulsando".

A la Región Metropolitana, en este caso, le corresponderá la distribución de 8 mil 599 subsidios habitacionales. De ellos 7 mil 874 subsidios corresponden al tramo de viviendas de hasta 400 Unidades de Fomento, en tanto que las 725 restantes corresponden al tramo de hasta 580 Unidades de Fomento.

Las viviendas construidas a través del sistema de subsidio habitacional se financian en un 30 por ciento con el ahorro previo del beneficiario, en dinero o bien, considerando el valor de un sitio.

Por su parte, el subsidio habitacional entregado por el Estado y que no devuelve el beneficiario, es de un 45 por ciento del financiamiento. El saldo correspondiente, es decir el 25 por ciento restante del precio total de la casa, es cubierto mediante un crédito hipotecario que se concede a largo plazo el cual se entrega por intermedio de las instituciones bancarias participantes en el sistema.

Este pago que se concreta a través de un dividendo mensual, según se establece en las disposiciones vigentes en torno a esta materia, en ningún caso puede exceder del 20 por ciento del ingreso familiar.

## SOLUCIONES

La implantación del sistema de subsidios habitacionales tuvo su origen en una iniciativa del Presidente de la República, quien desde que comenzó su mandato le dio prioridad de solución al problema habitacional que desde hace largos años se arrastra en nuestro país.

Regímenes pasados esgrimieron este mismo problema y su solución, como bandera de lucha en sus campañas



En ceremonia a verificarse hoy a través de todo el territorio nacional, serán entregados otros 18 mil subsidios habitacionales. De esta manera el Gobierno está cumpliendo con la solución de uno de los problemas de mayor prioridad.

políticas; no obstante, los chilenos de menores ingresos no consiguieron contar con una vivienda adecuada y de acuerdo con el nivel de vida que les corresponde llevar a los jefes de cada hogar de nuestro país.

Frente a esta situación de postergación en que se debatía un alto número de chilenos, el Presidente Pinochet decidió buscar una fórmula que permitiera solucionar este problema que recaía precisamente en los sectores más necesitados de Chile.

Para ello era necesario considerar que no podía entregarse una solución de "parche" como lo era hasta ese momento la construcción de viviendas de emergencia que había proliferado a través de todo el territorio nacional, construcción que solamente puede aplicarse en casos especiales, pero de ninguna forma situarse en el plano de la solución definitiva.

Frente a ello, el Presidente Pinochet inició la puesta en marcha de la casa básica, de construcción sólida, con concreto, cadenas de fierro, ladrillo, techo de pizarra o zinc, las cuales podrían ser sometidas a ampliación con relativa facilidad y sin que este nuevo trabajo representará gastos adicionales al poblador o jefe de hogar.

Para consolidar estas aspiraciones, el Jefe de Estado dispuso la creación del sistema de los subsidios habitacionales mediante el cual el Gobierno entrega un aporte sin que ello signifique un regalo.

La fórmula mencionada, de acuerdo con una información entregada al respecto, fue un sistema simple y directo, que ofreció características prácticas que permitirían erradicar las poblaciones marginales y dar respuesta a los requerimientos de los nuevos hogares formados en nuestro país.

Se agregó en la información que "entre esas características —que el Presidente Pinochet se preocupó personalmente de implementar— el beneficiario cuenta con el financiamiento adecuado para aplicarlo oportunamente al pago de su nueva casa".

Es importante también destacar, en el funcionamiento de este sistema, que la vivienda es elegida personalmente por el nuevo propietario en el mercado local. Es decir, el jefe de hogar escoge la vivienda que le interesa y de acuerdo con las características que más le convienen a su grupo familiar.

El sistema de subsidios habitacionales además preserva la igualdad de oportunidades para los jefes de hogar, añadiéndose que en el proceso de preselección los interesados pueden participar en forma individual o bien, utilizando el sistema de cooperativas.

Por sobre todo, señala la información entregada en torno a esta materia, "el sistema permite financiar viviendas definitivas, de buena calidad y de un standard adecuado. Permite, también, más que duplicar el número de viviendas de similar nivel, que pueden ejecutarse con cargo al presupuesto del ministerio del ramo".

Lo más importante de las características de este sistema de subsidios habitacionales, es su capacidad de perfeccionamiento y constituye, en realidad, un ejemplo de la continuidad de las políticas y líneas de acción que el Presidente Pinochet ha aplicado en su Gobierno. Aplicación que no solamente ha consistido en el mantenimiento del sistema, sino que también en su mejoramiento que incuestionablemente, con el correr del tiempo, ha de ir alcanzando un significativo grado de perfeccionamiento.

En los primeros llamados que se hicieron para los beneficiarios del sistema de subsidio habitacional, alrededor de 10 mil jefes de hogar resultaron favorecidos. Ahora, esa cifra se eleva a 18 mil beneficiarios que se integran al grupo numerosísimo de familias que ha conseguido contar con una casa propia.

Según los planes trazados para el futuro inmediato, en 1985, 19 mil jefes de hogar recibirán sus certificados de subsidios habitacionales, en tanto que para 1986 ese número alcanzará a 20 mil beneficiarios.



DISTEX

**DISTRIBUIDORA  
TEXTIL  
LTDA.**

SAN DIEGO 1818  
566731 - 569688

*Saluda cordialmente a su distinguida clientela  
y les desea una Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo.*